

漢籍轉碼程序說明

—以《宋史》為例—

陳建安、黃榮順、趙苑曲

中央研究院 歷史語言研究所 漢籍工作室

中央研究院 資訊科學研究所 文獻處理實驗室

民國九十六年十一月

本書電子檔及漢字構形資料庫，歡迎至
下列網址下載：

缺字處理計畫網站：

<http://www.sinica.edu.tw/~cdp/service>

文獻處理實驗室網站：

<http://www.sinica.edu.tw/~cdp/>

目 錄

序	1
漢籍電子文獻缺字轉碼程序說明	9
漢籍缺字轉碼問題與解決方式	11
轉碼資料庫簡介	22
參、第一階段：舊漢籍造字轉碼	26
肆、第二階段：處理構字式	36
伍、整理造字轉碼分析文件：	40
《宋史》舊版漢籍造字轉碼說明	43
附件一、《宋史》造字分析表	52
附件二、《宋史》手動取代表	137
附件三、《宋史》「●」字形手動取代表	191
附件四、《宋史》「？」字形手動取代表	212
附件五、《宋史》校出錯字表	305
附錄	308
附錄一：漢籍轉碼成果統計	309
附錄二：構字式的處理技巧	314

序

中央研究院漢籍電子文獻（舊稱漢籍全文資料庫）是於民國七十三年五月啟動，由史語所及計算中心合力研發，而當時的計算中心主任便是謝清俊教授，謝教授當時也是資訊所的研究員。民國八十一年我來到資訊所，擔任謝教授的研究助理，謝教授當時已卸下計算中心主任一職。我當時雖未直接投入漢籍電子文獻的研發工作，但由於謝教授的關係，對此系統也是耳濡目染。民國八十四年底資訊所新館正式啟用，謝教授正式將實驗室命名為「文獻處理實驗室」，而其主要的工作便是處理文字問題，尤其是缺字問題。缺字指的是中文字碼沒有的字形，這種情形在古籍中特別嚴重。

這些年來，漢籍電子文獻仍不斷的成長，以史語所漢籍工作室為主導，院內各文史研究所協助提供內容，收錄包含二十五史、十三經、大正藏等各類典籍。民國八十四年六月計算中心開發的瀚典全文檢索系統正式上線，上線資料合計有一億三千四百萬字，並以每年至少一千萬字的速率持續成長。民國九十三年九月史語所進行漢籍電子文獻改版，新版資料庫除了更改標誌外，

同時還要處理字碼轉換的問題。新版資料庫目前上線字數已超過二億八千七百萬字。

舊版漢籍電子文獻的中文字碼是採用 Big5，而新版則改用 Unicode。Big5 定義了 13,051 個字，Unicode 則隨著版本的不同有 20,902、27,484、70,194 個字的差別。Big5 使用兩個位元組；Unicode 20,902 及 27,484 字版本用兩個位元組，超過 27,484 字則用四個位元組。微軟視窗繁體中文版採用的中文內碼，視窗 98 為 Big5，視窗 2000、XP 及 Vista 的版本則為 Unicode；視窗 2000 的系統字數為 20,902 個，XP 在外掛大字符字集時可呈現 70,194 個字，Vista 則已內附大字符字集。

舊版漢籍電子文獻解決缺字的方式是在 Big5 的使用者造字區增補新字。以二十五史為例，二十五史使用了 13,955 個字，而這些字的總字頻次為 32,479,141。這 13,955 個字中，Big5 有 10,044 個，佔總字數的 71.97%；字頻次為 32,295,440，佔總字頻次的 99.43%。另外有缺字 3,911 個，佔總字數的 28.03%；字頻次為 183,701，佔總字頻次的 0.57%。在這 3,911 個缺字中，頻次為 1 者就有 1,204 個；頻次最高的 213 個缺字的字頻總和即佔總字頻次的 0.47%，而這些高頻

缺字通常是異體字。

新版漢籍電子文獻改用 Unicode，Unicode 增加的字數中，有不少是異體字，對古籍數位化而言，Unicode 自然較 Big5 更能降低缺字頻次，然而 Unicode 仍然無法解決大量低頻缺字的問題。截至民國八十七年，漢籍電子文獻累積的缺字已超過 9,600 字，而 Big5 使用者造字區最多只能增補 6,217 個字。事實上舊版漢籍電子文獻在造字區增補的新字只有 4,554 個，然而這 4,554 個缺字仍有 2,741 個未納入 Unicode 20,902 字的版本，1,861 個未納入 Unicode 27,484 字的版本，1,204 個未納入 Unicode 70,194 字的版本。

中文字碼的擴編之所以無法徹底解決缺字問題，主要在於中文字本身是一個開放的字集。有鑑於此，文獻處理實驗室自民國八十五年起開始利用「構字式」來解決缺字問題，構字式即字形結構式。一個字的字形結構式，是該字極佳的識別符號；因為字形若不一樣，則字形結構必不相同；反之，字形結構若相同，其字形也必相同。構字式的制定及應用其實是奠基於「漢字構形資料庫」。

漢字構形資料庫是從民國八十二年開始研發，經過

這十幾年來不斷的擴充，它的主要特色如下：一、銜接古今文字以反映字形源流演變。二、收錄不同歷史時期的異體字表，以表達不同漢字在各個歷史層面的使用關係。三、記錄不同歷史時期的漢字結構，以呈現漢字因義構形的特點。四、使用構字式及風格碼來解決古今漢字的編碼問題。在今年八月推出的漢字構形資料庫 2.5 版中，總收錄字數達 112,533 個；其中楷書字形 62,366 個，小篆及重文 11,100 個，金文 20,069 個，楚系簡帛文字 16,801 個，甲骨文 2,197 個。另收《漢語大字典》異體字表 12,208 組。

在我們推動構字式後不久，漢籍電子文獻即開始利用構字式來解決缺字問題，但是由於人力的不足，我們只能致力於漢字構形資料庫的研發，而無法給予實質的支援。這種情形一直持續到民國九十四年底，趙苑曲小姐加入文獻處理實驗室後，才有所改觀。苑曲畢業於政治大學中文系，雙主修廣告學系，輔修教育學程中等師資組，更難得的是電腦能力也很不錯。

民國九十五年元月，苑曲開始與漢籍工作室接洽，進一步探尋漢籍電子文獻的資料建置流程，以便協助處理缺字問題。三月，苑曲從十三經開始，採用構字式表

達缺字，即時造字並更新資料庫，以利於呈現；至八月底，完成十三經缺字處理工作。九十五年九月，漢籍工作室索取舊版漢籍電子文獻 Big5 造字和 Unicode 的字形對應表，隨後並希望我們能支援缺字的轉碼。十月底，正式與漢籍工作室討論舊版漢籍電子文獻缺字轉碼的問題。在此需要補充的是，舊版漢籍電子文獻在造字區除了增補 4,554 個字外，我後來又增補了 534 個構字符號及部件，以便同時使用舊版造字及構字式，所以舊版漢籍電子文獻的缺字是同時使用造字及構字式的。但是漢字構形資料庫也有自己的造字檔，這些造字只用來增補部件及構字符號。

新版漢籍電子文獻雖改用 Unicode (20,902 字的版本)，但是碰到缺字時，仍透過漢字構形資料庫，採用構字式來表達缺字，於是改版中的漢籍電子文獻就同時攙雜了舊版的造字及漢字構形資料庫的構字符號及部件，這原本是隸屬於兩個不同的造字檔。由於同一份文件同時使用兩個不同的造字檔，使得造字字碼的定義出現混淆，而無法完全利用程式轉碼，必須改採人工介入。

民國九十五年十一月，我開始撰寫造字分析及轉碼程式，並請苑曲以《折獄龜鑑譯註》一書作轉碼測試，

並於十一月十五日完成轉碼工作；隨後又於十二月十三日完成《本草綱目》一書的缺字轉碼。累積兩本書的轉碼經驗，苑曲並於十二月二十六日完成〈漢籍電子文獻缺字轉碼程序說明〉一文，我們並於民國九十六年元月十一日在史語所和當時漢籍電子文獻計畫主持人袁國華先生確認轉碼程序。

漢籍電子文獻待轉碼字數約有三億字，民國九十五年十一月至九十六年二月，因無專人執行轉碼工作，進度較為緩慢，轉碼字數僅 2,800 萬字。有鑑於轉碼工作的確較預期來得繁複，為了加速轉碼工作的進行，漢籍工作室提供一個員額讓我們聘人，九十六年二月，黃榮順先生到職。榮順畢業於臺灣大學中國文學系、中國文學研究所，碩士論文題目為《古文字字形演變之實證——以《說文解字》第五卷（上卷）為例》。為了加速解決院內的缺字問題，史語所另外提供一個員額，九十六年六月，陳建安先生到職。建安畢業於臺灣大學中國文學系，曾參與文哲所李豐懋教授所主持的「正統道藏電子文獻檢索計畫」長達一年半的時間，熟悉漢字構形資料庫的操作。由於苑曲、榮順及建安三人的努力，至九十六年十一月為止，轉碼字數已達 9,669 萬字。

雖然轉碼的工作目前僅完成約三分之一，而轉碼的問題在執行的過程中也一一浮現，證明漢籍電子文獻的缺字轉碼是一件極需要耐心的工作，但轉碼完成後，不僅錯字率能降到最低，更重要的是文獻的呈現將更為完整，對於使用者來說將更易理解，在應用上也將更為輕鬆簡單。同時，院內並非只有漢籍電子文獻有轉碼的需求，藉由此次轉碼的經驗，相信也有助於日後協助院內各單位的轉碼工作。

漢籍電子文獻轉碼工作至今剛好滿一年，漢籍電子文獻計畫同意出版十月底建安完成的《宋史》缺字轉碼說明。《宋史》約 530 萬字，使用舊版造字 778 個，待增補的缺字有 1,829 字，轉碼說明文件達 265 頁，實在可觀。我想只單獨出版《宋史》缺字轉碼說明，讀者不易閱讀，於是增補此序說明此事來由，並在此書附上〈漢籍電子文獻缺字轉碼程序說明〉一文及說明目前轉碼進度，期望能幫助讀者瞭解缺字轉碼的進度及難處，並藉此肯定苑曲、榮順及建安三人在轉碼工作的付出。

莊德明
民國九十六年十一月二十日
中研院資訊所文獻處理實驗室

漢籍電子文獻缺字轉碼程序說明

中研院資訊所文獻處理實驗室：趙苑曲

中研院史語所漢籍工作室：黃榮順、陳建安

修訂日期：2007/12/10

中央研究院漢籍電子文獻（舊稱漢籍全文資料庫）

於民國七十三年五月啟動，由史語所及計算中心合力研發；民國九十三年九月史語所進行漢籍電子文獻改版，新版資料庫除了更改標記外，同時還要處理字碼轉換的問題。

舊版漢籍電子文獻的中文字碼是採用 Big5（收錄 13,051 個字），並在 Big5 的使用者造字區增補新字，以解決缺字問題。新版漢籍電子文獻則改用 Unicode（收錄 20,902 字的版本），在漢籍電子文獻已轉碼的 9,600 萬字中，共使用舊版漢籍造字 3,718 個，字頻 98,935 次，缺字比例為千分之一，轉成 Unicode 後，缺字比例已降至萬分之三，但仍有缺字 2,163 個；由此可見，對古籍數位化而言，Unicode 雖較 Big5 更能降低缺字頻次，然而 Unicode 仍然無法解決大量低頻缺字的問題，因此新版漢籍電子文獻另外採用構字式來表達 Unicode 缺字。

由於作業上的疏失，新版漢籍電子文獻同時攙雜了舊版漢籍造字及漢字構形資料庫的部件外字，這些造字及部件原本是隸屬於兩個不同的造字檔。由於同一份文件同時使用兩個不同的造字檔，使得造字字碼的定義出現混淆，而無法完全利用程式轉碼，因此兩個造字檔重疊的這部分字碼，必須改採人工介入的方式處理。

此次的轉碼工作，主要是協助漢籍將 Big5 缺字轉碼為 Unicode，Unicode 未收錄或尚無法顯示的缺字，則以構字式表示。

漢籍所提供的電子文獻檔案共有兩種：一為「txt 檔」，是舊版漢籍電子文獻檔案，使用舊漢籍造字來處理缺字；雖然在舊漢籍造字檔中包含了構字符號與構字部件，但是與漢字構形資料庫的構字式編碼不同，仍需轉碼。二為「xml 檔」，是新版漢籍電子文獻檔案，也是這次要轉碼的檔案，同時使用舊漢籍造字及構字式來處理缺字。

由於漢籍電子文獻（xml 檔）同時使用舊漢籍造字和構字式來處理缺字，因此在缺字轉碼的程序上也將分為兩個階段：第一階段處理舊漢籍造字的轉碼，將舊漢籍造字轉為 Unicode，若無對應之 Unicode，則轉為構

字式；第二階段處理構字式部分，確認構字式的正確性，並將缺字補入漢字構形資料庫。

壹、漢籍缺字轉碼問題與解決方式

缺字轉碼的原理應是比對新舊版本造字的碼區對應，整理出一張字碼對應表，然後由程式依照此對應表進行轉碼即可；此次漢籍缺字轉碼是將舊漢籍造字對應到 Unicode 或構字式。然而漢籍缺字轉碼並非如此單純的電腦作業，在轉碼的過程中陸續發現許多必須人工介入處理的問題，茲就其成因分為四類，說明如下：

一、重碼問題

舊版漢籍電子文獻解決缺字的方式是在 Big5 的使用者造字區 (FA40~C8F1) 增補新字，也就是本文中所謂的舊漢籍造字；而目前我們所推行的構字式，其中所使用的部件外字及構字符號，也是建置在 Big5 的使用者造字區中。新版漢籍電子文獻雖利用構字式來解決缺字問題，但原先所使用的舊漢籍造字並未先轉碼成構字式，而是與構字式並存於電子文獻檔案之中。

也就是說，此次漢籍工作室要求轉碼的檔案內，同時使用了舊漢籍造字和構字式，而兩者所使用的碼區是重疊的，因此會出現一個字碼可能被用以表達兩個不同

字形的情況，我們稱之為「重碼問題」。如：字碼 8AFE 在舊漢籍造字中對應的字形為「暎」，但在構字式中對應的部件為「艹」；以《宋史》為例，原文「薛映原作「薛暎」」，在舊版漢籍可以看到正確的字形，但在使用構字式的新版漢籍檔案裡「暎」會變成部件外字「艹」，內文變成「薛映原作「薛艹」」。

重碼問題是造成此次轉碼程序繁複的主要原因，因為即使能找出電子文獻檔案中所有的造字區字碼，也因無法判別此字碼應採用舊漢籍造字或部件外字，而不能直接依照字碼對應表做轉換，必須以人工介入判讀。

為了解決重碼問題，首先必須找出有重碼可能性的字碼，因此我們請漢籍工作室提供舊版漢籍電子文獻檔案「txt 檔」，以及新版漢籍電子文獻檔案「xml 檔」；因為舊版漢籍只使用了舊漢籍造字，新版漢籍同時使用舊漢籍造字和構字式，利用程式分別分析新、舊版漢籍檔案的造字出現字頻後，篩選出在新舊版本皆有出現的造字，才是真正使用舊版漢籍造字的部分，若在 txt 檔不出現 (頻次為 0)，xml 檔卻出現 (頻次大於 0)，則 xml 檔中使用的應為新加入的部件外字或構字符號，原則上在第一階段轉碼不處理。

然後再比對這些造字字碼在新舊版本漢籍出現的字頻，若 txt 檔與 xml 檔出現的字頻不同，則有重碼的可能。以《宋史》為例，字碼 8AFE 在「宋史.txt」檔案中只出現 1 次：「薛映原作「薛映」的「映」字；但在「宋史.xml」檔案中則出現了 157 次，其中一次為「薛映原作「薛」，「」應改為「映」，與「宋史.txt」檔相同；其餘的 156 次，皆是部件外字「」，如：「大將軍士」、「豐」已詒謀」……等。因此我們以字頻為依據，只針對 txt 與 xml 皆有出現，但出現頻次不同的造字，去做重碼問題的處理。

然而，字頻不同的狀況不一定是重碼造成的，在檢查字頻不同的造字時，我們也發現因漢籍之前人工修改檔案所造成的問題，下文會再針對這些問題作介紹，此處僅描述重碼問題的處理方式。

當發現字頻不同的造字時，必須先對照 txt 檔與 xml 檔的文獻內容，若在 xml 檔中的部分頻次為部件外字或構字符號的話，則可確認為重碼問題。接著，將 xml 檔中使用該造字的地方，一一對照原書字形，判斷應該採用舊漢籍造字，或採用部件外字。最後，依照判斷結果分別處理如下：

1、採用舊漢籍造字者，則手動更改為對應的 Unicode 字形，無對應的 Unicode 字形，則改為構字式。

2、採用構字式部件外字者，則不做任何更動。

以字碼 8AFE 在「宋史.xml」檔案中的處理為例，比對原書發現在 157 次當中，只有 1 次是採用舊漢籍造字「映」，且 Unicode 已收錄「映」字，因此把「薛映原作「薛」」改成「薛映原作「薛映」」；其餘的 156 次係採用部件外字「」，如：「大將軍士」已詒謀」……等，則不必轉碼，維持原狀即可。

但是在字碼 8DFE 這個碼位，對應舊漢籍造字為「踰」，而構字式對應的部件外字為「？」，此部件漢籍用來表達未定義的字形（可能表達任何字形），若直接採用，等於沒有解決此處的缺字問題。因此在此字碼重碼的情況下，無論是採用舊漢籍造字「踰」，或採用部件外字「？」，都要以人工的方式取代為原書字形。以《資治通鑑》為例，字碼 8DFE 在「資治通鑑.txt」出現 8 次，在「資治通鑑.xml」出現 2,340 次；在「資治通鑑.xml」出現的 2,340 次，經比對原書皆非舊漢籍造字「踰」，分別為「善」、「鬪」、「繕」、「莖」……等字，因此要一一修改，如：「時人？之」改為「時人善之」，

「今與人[?]」改為「今與人鬪」，「[?]脩守備」改為「繕脩守備」……。

二、校對問題

此處所指的校對問題，主要針對漢籍電子文獻的錯字及對錯字所做的修改，錯字的存在應是漢籍在校對時的疏漏，因此此處統稱為「校對問題」。

校對問題原本不是轉碼時應該處理的問題，然而當初與漢籍確認轉碼程序時，漢籍要求每個造字至少比對原書確認一次，檢查當初造字是否有誤，結果偶然地發現了錯字。在第一次比對時偶然發現的錯字，屬於舊版漢籍錯字，說明如下：

1、舊版漢籍錯字：在舊版漢籍電子文獻中即存在的錯字，因校對時的疏漏而未更正，持續留存在新版漢籍電子文獻中；此種錯字情形，因為在舊轉新的過程中沒有被修改過，txt 檔及 xml 檔的字頻是相同的，基本上只會在進行第一次比對原書時偶然被發現。舊版漢籍錯字的處理情形，按照錯字存在的狀況而分為兩種，說明如下：

(1). 舊版漢籍錯字，可用程式全部取代：確認該造字的所有頻次，皆屬於錯誤使用的錯字情形，則可

以用程式全部取代為正確字形。以《宋史》為例，字碼 91BF 對應舊漢籍造字為「褚」，在「宋史.txt」和「宋史.xml」的字頻皆為 2 次，內文為「褚長文書指論一卷」、「褚載詩」，比對《宋史》原書發現，「褚」應改為「褚」，因此將「褚」全部取代為「褚」即可。

(2). 舊版漢籍錯字，必須人工取代：同一個造字，在出現的頻次當中，一部分是錯誤使用的錯字，一部分是正確的，因此無法全部取代，必須人工一一比對，將錯誤的部分更正，正確的部分則以對應的 Unicode 或構字式取代。以《史記》為例，字碼 91FA 對應舊漢籍造字為「寵」，沒有對應的部件外字，在「史記.txt」和「史記.xml」的字頻皆為 3 次；比對《史記》原書發現 3 次當中有 2 次是錯字，應該更正為「寵」，原文「母芮姜惡芮伯之多寵人」應改為「母芮姜惡芮伯之多寵人」，「此武帝所制以寵軍功」應改為「此武帝所制以寵軍功」；剩下的 1 次，在使用構字式的「史記.xml」中原文顯示為「寵」`<qn>`勅勇反`</qn>`字為「 」，因為 Unicode 已收錄「寵」

字，因此可直接改成「**寵**」`<qn>勅勇反</qn>`字為「**寵**」。

另外兩種校對問題，則是漢籍在舊轉新的過程中，對舊版的缺字做了修改，由於修改過程中的疏失，造成新版漢籍的其他問題；這兩種校對問題之所以在轉碼時被發現，是因為經過漢籍的修改後，txt檔及xml檔的字頻變得不一致，所以在我們依字頻判斷重碼問題時，連帶會發現以下兩種校對問題，分別說明如下：

2、新版漢籍錯字：漢籍在舊轉新的過程中，以人工修改方式取代舊漢籍造字，但是卻取代為錯誤的字形，因此出現舊版漢籍沒有，卻在新版漢籍出現的錯字。以《宋史》為例，字碼 844E 對應舊漢籍造字為「**鷗**」，在「宋史.txt」的字頻為 4 次，在「宋史.xml」的字頻為 2 次，經比對發現在 txt 檔的 4 次中，有 2 次原文為「騎，**鷗**旗」、「**鷗**旗，黃鑿甲」，在 xml 檔被錯誤修改為「騎，**眾**旗」、「**眾**旗，黃鑿甲」。針對新版漢籍錯字的問題，必須把被修改為錯字的部分，以及沒被修改到的舊漢籍造字，一併以對應的 Unicode 或構字式取代。以字碼 844E 在「宋

史.xml」檔案中的處理為例，因為 Unicode 已收錄「**鷗**」字，所以直接把 xml 檔中出現的 2 次改為「**鷗**」；另外找出在 xml 被錯誤修改為「**眾**」的 2 次，把「騎，**眾**旗」更正為「騎，**鷗**旗」，「**眾**旗，黃鑿甲」更正為「**鷗**旗，黃鑿甲」。

3、新舊版缺字並存：漢籍在舊轉新的過程中，以人工修改方式取代舊漢籍造字，雖然修改的結果是正確的，但是只修改到部分造字，沒有全部修改到，導致舊版漢籍造字在新版漢籍檔案中，一部分已被取代成 Unicode 或構字式，另一部分仍為舊漢籍造字的並存情形。針對新舊版缺字並存的問題，只需要將沒被修改到的舊漢籍造字，以對應的 Unicode 或構字式取代即可。以《宋史》為例，字碼 8452 對應舊漢籍造字為「**麇**」，對應部件外字為「**婁**」，txt 字頻為 2 次，xml 字頻為 1 次；在「宋史.txt」的 2 次字頻中，1 次為「或惜其為**麇**」，在 xml 檔中已被修改為 Unicode 的「**麇**」字，不需要另外修改；另外 1 次為「故讀其**麇**書而悲之」，在使用構字式的「宋史.xml」中，呈現為「故讀其**婁**書而悲之」，必須人工將「**婁**」改為 Unicode 的「**麇**」字。

三、 標記問題

標記問題並非缺字轉碼正常程序中該處理的問題，但在重碼問題一節中，已提到在執行漢籍缺字轉碼時，是依照 txt 檔與 xml 檔字頻不符的情形來判斷重碼問題的，在檢查這些字頻不符的情形時，連帶發現了修改標記所造成的問題。

標記問題主要是漢籍電子文獻在舊轉新的過程中，採用了新的標記語言，而在修改標記時，對於某些標題句做了增刪的動作，因為這些標題句的內容包含了缺字，所以這些更改標記的動作造成 txt 檔與 xml 檔缺字頻次不符的情形。

以《魏書》為例，字碼 83F7 對應舊漢籍造字為「隲」，對應部件外字為「廡」，在「魏書.txt」中出現 2 次，在「魏書.xml」中只出現 1 次，字頻不符即有重碼的可能，因此必須比對 txt 檔及 xml 檔確認是否為重碼，卻發現在「魏書.txt」的 2 次字頻中，其中 1 次是標題句「~b t=a, n="劉芳\qn 廡子隲 廡弟粹 芳從子思祖 芳族子晰\Qn"」，而此標題句在「魏書.xml」被刪除了；而另外 1 次是出現在內文「儀同之號，起自鄧隲」，「魏書.xml」出現的 1 次字頻同此；比對原書字形，2 次都

是採用舊漢籍造字，因此是標記修改造成的字頻不符，並非重碼問題。

針對標記問題，只需要將 xml 檔中剩下的舊漢籍造字，一一修改為對應的 Unicode，若無對應的 Unicode，則以構字式取代。以字碼 83F7 在「魏書.xml」檔案中的處理為例，該造字在 xml 檔只出現 1 次，在採用構字式的新版漢籍中，內文顯示為「儀同之號，起自鄧廡」，比對原書得知此處應採用舊漢籍造字，而 Unicode 已收錄「隲」字，因此直接將「儀同之號，起自鄧廡」改為「儀同之號，起自鄧隲」即可。

四、 異體字問題

古籍文獻數位化的過程中，異體字的採用標準一直為眾人所討論，要如何在遵照文本原形和方便使用者查詢理解之間取得平衡，是異體字採用標準的主要爭議點。漢籍工作室在採用異體字的原則上，也隨著每次的討論而有所變動，因為前後不同的異體字標準而修改漢籍電子文獻檔案，所造成的問題即為本節所謂的「異體字問題」。

由於漢籍有不少缺字是異體字，因此在處理缺字時，會有該採用原書異體字，或直接以標準字（或稱「正

體字」) 取代的考量出現。舊版漢籍的用字原則是存真，也就是依照原書字形呈現；但新版漢籍考量到使用者檢索及使用時的便利性，將用字原則改為除專詞等特殊情形之外，一律改用標準字呈現。

因此，配合新版漢籍的用字原則，遇到異體字轉碼時，只要比對原書內容，確認在文中並非當作專詞或特殊情形使用，即可將原書異體字改以標準字取代；若是專詞等特殊情形，則維持異體字。

以字碼 84A5 在「宋史.xml」的情形為例，該造字對應舊漢籍造字為「罵」，txt 檔及 xml 檔出現頻次皆為 4 次，內文為「彭罵賊死之」、「慢罵而去」、「乘醉慢罵之」、「罵不絕口」，皆非作專詞使用，可與「罵」通用，因此以標準字「罵」取代「罵」。

又如字碼 91A5 對應舊漢籍造字為「灵」，在「宋史.txt」及「宋史.xml」的字頻皆為 1 次，內文為「塗炭生灵」；「灵」是「靈」的簡體字，在此處又不是作專詞使用，因此將「灵」改成「靈」。

另外一種特殊情形是漢籍在舊轉新的過程中，已經以人工修改的方式，將部分異體字修改為標準字，但是沒有全部修改到，導致 txt 檔與 xml 檔字頻不符的情形。

這種情形也是在人工檢查重碼問題時，會一併發現，因此也要一併處理；處理的方式是依照漢籍之前所做的修改，將剩餘未修改到的異體字一併改為標準字。

以字碼 8364 在「宋史.xml」的處理情形為例，該字碼在舊漢籍造字對應的是「𠄎⁺正頁巴欠[□]」(因為尚未造字，所以用構字式表達字形)，txt 字頻為 4 次，xml 字頻卻只有 1 次；比對 txt 檔和 xml 檔後，發現 txt 字頻中的 3 次在 xml 檔中，已經被修改為 Unicode 的「夔」字，所以 xml 字頻只剩下未修改的 1 次。依照漢籍所做的修改，轉碼時也以人工方式把在「宋史.xml」出現 1 次的「𠄎⁺正頁巴欠[□]」改為「夔」即可。

貳、轉碼資料庫簡介

在正式介紹轉碼程序前，由於除了漢籍電子文獻之外，轉碼時還需使用到資料庫，為方便讀者理解，將先介紹支援轉碼並記錄轉碼資料的資料庫；此轉碼資料庫是利用 Microsoft Access 建置而成。

轉碼資料庫中有三個重要的表格：造字頻次表、造字表、漢籍用字表。造字頻次表主要記錄舊漢籍造字在 txt 檔和 xml 檔中出現的頻次；造字表則記錄了舊漢籍造

字的基本資料，以及所對應的 Unicode 和構字式；漢籍用字表則是用以記錄轉碼時所遇到的問題和解決方式。以下簡要說明這三個表格在轉碼程序中扮演的角色：

首先，利用程式分析漢籍電子文獻 txt 和 xml 檔，分別得出 txt 檔和 xml 檔的造字頻次表。其後，以造字頻次表為基礎進行查詢，可以比對出舊漢籍造字在電子文獻中使用的狀況：若 txt 和 xml 檔的頻次相同，即可直接利用造字表進行轉碼；若兩者頻次不同，則可能有修改不完全或重碼等各種情形，必須另行記錄於漢籍用字表中，再以人工處理轉碼工作。

針對上述三個表格，進一步說明如下：

- 一、「造字表」：Big5 造字空間為 6217 個，編號由 1 到 6217，造字都存在這 6217 個碼區裏。造字表記錄舊版漢籍造字之字形、字碼、相對應的構字式、Unicode，是漢籍造字檔的基本資料表，也是程式執行轉碼時的依據；在一般狀況下，轉碼程式會根據造字表的資料進行轉碼，將舊漢籍造字轉成對應的 Unicode；若無對應之 Unicode，才會轉成構字式。另外，造字表中有一個「確認」欄，是因應漢籍要求

每個造字至少比對原書一次，確認造字字形無誤，因此當比對原書字形無誤時，便要在確認欄填上 1，表示已確認字形無誤。

- 二、「造字頻次表」：分成「造字頻次表(xml)」及「造字頻次表(txt)」。當程式分析漢籍電子文獻(xml 檔、txt 檔)時，會自動計算每個造字區字碼在檔案中出現的頻次，分別記錄在這兩個資料表中。
- 三、「漢籍用字表」：當舊版漢籍造字在 xml 檔和 txt 檔中出現的頻次不同時，處理人員便需進行必要的檢查，判斷導致字頻不同的原因，並將問題和處理方式記錄在此。此表以書為單位，每套書各有兩個欄位：
 - 1、字形記錄欄：當電子文獻檔案所使用的舊版漢籍造字字形與原書不同，或有其他特殊情形(如：異體字、簡體字……)時，在此記錄轉碼後希望呈現的字形，轉碼程式會優先將舊版漢籍造字轉為此處所記錄的字形。
 - 2、修訂代號欄：處理人員將所遇到的特殊情形，以代號記錄於此，以便日後檢視。修訂情形如下：
 - (1). 重碼問題，採用舊漢籍造字：以對應的 Unicode 或構字式取代。(修訂代號為 2)
 - (2). 重碼問題，採用構字式部件外字：不轉碼。(修

訂代號為 3)

- (3). 重碼問題，採用部件外字 (字碼 8DFE)：比對原書，一一以原書字形取代。(修訂代號為 11)
- (4). 校對問題，舊漢籍錯字，可用程式全部取代：記錄正確字形，程式會將錯字全部更正為所記錄的字形。(修訂代號為 1)
- (5). 校對問題，舊漢籍錯字，必須人工取代：將錯誤的部分更正，正確的部分則以對應的 Unicode 或構字式取代。(修訂代號為 10)
- (6). 校對問題，新版漢籍錯字，人工取代：把被修改為錯字的部分，以及沒被修改到的舊漢籍造字，一併以對應的 Unicode 或構字式取代。(修訂代號為 7)
- (7). 校對問題，新舊版缺字並存：配合漢籍工作室的修改，將沒被修改到的舊漢籍造字，以對應的 Unicode 或構字式取代。(修訂代號為 6)
- (8). 標記問題：將 xml 檔中剩下的舊漢籍造字，一一修改為對應的 Unicode，若無對應的 Unicode，則以構字式取代。(修訂代號為 13)
- (9). 異體字問題：確認在文中並非作專詞或特殊情形使用，即可將原書異體字改以標準字取代；若是

專詞等特殊情形，則維持異體字原形。(修訂代號為 4)

(詳細程序參閱下文「參、第一階段：舊漢籍造字轉碼」)

- ◇ 「手動取代表」：「手動取代表」並非轉碼資料庫中的資料表，而是 Word 表格。執行轉碼的人員將程式轉碼之外的，一切對漢籍電子文獻 (xml 檔) 所做的手動修改動作，皆記錄在此，以便日後檢視。

參、第一階段：舊漢籍造字轉碼

此階段的轉碼目的是將舊漢籍造字轉為 Unicode，若無對應之 Unicode，則轉為構字式。簡要的工作程序如下：

1. 分析 txt 檔及 xml 檔，分別統計兩個檔案的造字頻次，存入造字頻次表。
2. 由造字頻次表查詢 txt 檔及 xml 檔同時出現的造字，依字頻處理如下：
 - 2.1 字頻相同的造字，進行第一次原書比對，依對錯處理如下：
 - 2.1.1 造字非異體字，且符合原書字形，則在造字表

的確認欄填上 1。

2.1.2 造字為異體字，且非作專詞使用，則在漢籍用字表記錄標準字，並填寫修訂代號 4。

2.1.3 造字為舊版錯字，可用程式全部取代，則在漢籍用字表記錄正確字形，並填寫修訂代號 1。

2.1.4 造字為舊版錯字，必須人工取代，則在漢籍用字表記錄正確字形，並填寫修訂代號 10，人工修改 xml 檔。

2.2 字頻不同的造字，比對 txt 檔、xml 檔和原書，判斷各種問題情形，分別處理如下：

2.2.1 重碼問題，採用舊漢籍造字，則在漢籍用字表填寫修訂代號 2，人工修改 xml 檔。

2.2.2 重碼問題，採用構字式部件外字，則在漢籍用字表填寫修訂代號 3。

2.2.3 重碼問題，採用部件外字^②，則在漢籍用字表填寫修訂代號 11，人工修改 xml 檔。

2.2.4 新版漢籍錯字，則在漢籍用字表記錄正確字形，並填寫修訂代號 7，人工修改 xml 檔。

2.2.5 新舊版缺字並存，則在漢籍用字表記錄正確字形，並填寫修訂代號 6，人工修改 xml 檔。

2.2.6 標記問題，則在漢籍用字表記錄正確字形，並填寫修訂代號 13，人工修改 xml 檔。

3. 依造字表、漢籍用字表，對 xml 檔進行轉碼。

以下針對第一階段的轉碼程序，詳細說明並舉例如下：

1. 分析 txt 檔及 xml 檔，分別統計兩個檔案的造字頻次，存入造字頻次表。

1.1 程式分析 txt 檔：txt 檔為原始舊漢籍檔案，只使用了舊漢籍造字處理缺字。程式會分析 txt 檔案中包含的舊漢籍造字，計算每個舊漢籍造字出現的字頻，建立「造字頻次表 (txt)」。(分析前請先以 NotePad 開啟，檢查 txt 檔的編碼是否為 ANSI。)

1.2 程式分析 xml 檔：xml 檔為漢籍目前使用的檔案，也是我們要轉碼的檔案。xml 檔可能保留舊漢籍造字表達缺字，也可能自行將部分缺字以 Unicode 字形或構字式取代，所以同時使用了舊漢籍造字及構字式。程式同樣會分析 xml 檔案中包含的舊漢籍造字，計算每個缺字出現的字頻，建立「造字頻次表 (xml)」。(分析前請先以

NotePad 開啟，檢查 xml 檔的編碼是否為 Unicode，若否，則另存新檔為 Unicode 編碼檔案。)

2. 由造字頻次表查詢 txt 檔及 xml 檔同時出現的造字：

第一階段轉碼要處理的是舊漢籍造字檔的轉碼，無須修改到構字式的部分，所以在比對 txt 檔及 xml 檔分析的結果時，只取同時出現在 txt 檔及 xml 檔的舊漢籍造字，作為我們轉碼的對象。

✧ 以《折獄龜鑑譯註》為例，分析「折獄龜鑑譯註.txt」共找到 108 個造字，分析「折獄龜鑑譯註.xml」卻只找到 47 個造字；這 47 個造字中，又有 2 個在 txt 檔中沒有出現過，這 2 個造字分別為構字符號「𠄎」、「𠄍」。所以我們第一階段轉碼要處理的舊漢籍造字，應該是 $47-2=45$ 個字。

2.1 字頻相同的造字，進行第一次原書比對：主要目的是確認造字表上的字形對應無誤，以避免將舊漢籍造字轉碼成錯字。造字區的 6217 個造字字形，基本上只要各確認過一次即可，如舊漢籍造字字碼 81BD 的「𠄎」字，在《折獄龜鑑譯註》

已確認過字形，當它再次出現在《本草綱目》時，便不再比對原書。但在進行比對時，發現某些特殊情形，則需要另行處理如下：

2.1.1 造字非異體字，且符合原書字形，則在造字表的確認欄填上 1：確認欄已填上 1 的造字，之後再出現就不需再比對原書。

2.1.2 造字為異體字，且非作專詞使用，則在漢籍用字表記錄標準字，並填寫修訂代號 4：以《史記》為例，字碼 8F62 對應的舊漢籍造字為「鹿𠄎君」，Unicode 已收錄「麿」字，兩者只是異寫字的區別而已，則在漢籍用字表的字形記錄欄位記錄「麿」，在修訂代號欄填上 4，最後程式轉碼時會自動讀取此處記錄的字形。

2.1.3 造字為舊版錯字，可用程式全部取代，則在漢籍用字表記錄正確字形，並填寫修訂代號 1：舊版錯字屬於校對問題，是從舊版漢籍即存在的錯字，但一直未被校對更正，若該造字出現的所有頻次皆為錯字，則可於漢籍用字表記錄正確字形，程式轉碼時會全部取

代。以《史記》為例，字碼 8F61 對應的舊漢籍造字為「𦉑」，比對原書發現原書字形為「𦉑」，則在漢籍用字表的字形記錄欄位記錄「𦉑」，在修訂代號欄填上 4。

2.1.4 造字為舊版錯字，必須人工取代，則在漢籍用字表記錄正確字形，並填寫修訂代號 10，人工修改 xml 檔：舊版錯字屬於校對問題，是從舊版漢籍即存在的錯字，但一直未被校對更正，若該造字出現的頻次中只有一部分是錯字，另一部分是採用該造字字形無誤，則不能使用程式轉碼，必須以人工方式修改錯字，並將舊漢籍造字改成對應的 Unicode 或構字式。以《史記》為例，字碼 91FA 對應舊漢籍造字為「寵」，在 xml 檔共出現 3 次，但比對原書發現其中有 2 次應作「寵」字，所以①在漢籍用字表修訂代號欄填上 10；②回到「史記.xml」將 2 次錯字更正為「寵」，剩下 1 次以 Unicode 的「寵」取代；③將在「史記.xml」所做的人工修改，全部填入手動取代表。

2.2 字頻不同的造字，比對 txt 檔、xml 檔和原書，判斷各種問題情形，分別處理如下：

2.2.1 重碼問題，採用舊漢籍造字，則在漢籍用字表填寫修訂代號 2，人工修改 xml 檔：以《史記》為例，字碼 8AFA 對應舊漢籍造字為「暉」，對應部件外字為「扌」，比對《史記》原書發現 xml 檔中的 9 次當中，只有 2 次採用舊漢籍造字「暉」，其餘 7 次採用部件外字「扌」。①在漢籍用字表的修訂代號欄填寫 2；②到「史記.xml」中將採用舊漢籍造字的 2 次改為 Unicode 的「暉」；③將在「史記.xml」所做的人工修改，全部填入手動取代表。

2.2.2 重碼問題，採用構字式部件外字，則在漢籍用字表填寫修訂代號 3：以《清實錄·宣統政紀》為例，字碼 8AF5 對應舊漢籍造字為「𠂔」，對應部件外字為「亻」，比對原書發現 xml 檔出現的 3 次皆採用部件外字「亻」，所以不轉碼，只要在漢籍用字表的修訂代號欄填上 3 即可。

2.2.3 重碼問題，採用部件外字●，則在漢籍用字

表填寫修訂代號 11，人工修改 xml 檔：針對字碼 8DFE 的特殊狀況，此字碼對應的部件外字「𠄎」被漢籍用來表達未定義的字形，若直接採用，等於沒有解決此處的缺字問題，因此必須比對原書字形，再一一取代。以《戰國策》為例，字碼 8DFE 對應舊漢籍造字為「踰」，對應部件外字為「𠄎」，在 xml 檔中出現 54 次，比對原書發現其中 21 次為「𠄎△○○十」，另外 33 次為「鬪」。①在漢籍用字表的修訂代號欄填上 11；②到「戰國策.xml」檔案中，將 21 次改為「𠄎△○○十」，另外 33 次改為「鬪」；③將在「戰國策.xml」所做的人工修改，全部填入手動取代表。

2.2.4 新版漢籍錯字，則在漢籍用字表記錄正確字形，並填寫修訂代號 7，人工修改 xml 檔：新版漢籍錯字是漢籍工作室在舊轉新的過程中，將原舊漢籍造字改成錯誤字形，所造成的問題；必須將錯誤修改的字形更正，並將尚未修改的舊漢籍造字以正確字形手動取代。以《清實錄》「高宗 1.xml」為例，舊漢

籍造字字碼 974E 為「𠄎」，在 txt 檔出現 40 次，在 xml 檔只出現 1 次，比對 txt 檔及 xml 檔發現有 39 次在 xml 檔中已被修改為「莫△言」，但比對原書發現應採用舊漢籍造字「𠄎」才是正確字形。所以①在漢籍用字表的字形記錄欄位記錄「𠄎」；②在漢籍用字表的修訂代號欄填寫 7；③到「高宗 1.xml」將 39 次「莫△言」改為 Unicode 的「𠄎」，並將剩下 1 次的舊漢籍造字改為 Unicode 的「𠄎」；④將在「高宗 1.xml」所做的人工修改，全部填入手動取代表。

2.2.5 新舊版缺字並存，則在漢籍用字表記錄正確字形，並填寫修訂代號 6，人工修改 xml 檔：以《史記》為例，字碼 8E41 對應舊漢籍造字為「𠄎」，txt 檔字頻 3 次，xml 檔字頻 2 次，比對 txt 檔及 xml 檔發現其中 1 次已被人工修改為對應的構字式「雍△肉」；①在漢籍用字表的字形記錄欄位記錄「雍△肉」；②在漢籍用字表的修訂代號欄位填上 6，③到「史記.xml」檔案將剩下的 2 次也改成「雍△肉」；

並④將在「史記.xml」所做的人工修改，全部填入手動取代表。又如舊漢籍造字字碼 8F4A 為「漫」，txt 字頻為 4 次，xml 字頻為 1 次，比對 txt 檔及 xml 檔後，發現原先其中 3 次在 xml 檔中部分已人工修改為 Unicode 的「灑」字；①在漢籍用字表的字形記錄欄位記錄「灑」；②在漢籍用字表的修訂代號欄位填上 6，③「漫」與「灑」都是「浸」的異體字，故配合漢籍採用異體字的標準，到「史記.xml」檔案將剩下的 1 次也改成「灑」；並④將在「史記.xml」所做的人工修改，全部填入手動取代表。

2.2.6 標記問題，則在漢籍用字表記錄正確字形，並填寫修訂代號 13，人工修改 xml 檔：漢籍工作室在舊轉新的過程中，在 xml 檔增刪了某些標題句，如果這些標題句中包含了缺字，就會造成 xml 檔與 txt 檔字頻不符的情形。以《魏書》為例，舊漢籍造字字碼 81A9 為「坂」，txt 字頻為 61 次，xml 字頻為 62 次，比對 txt 檔和 xml 檔發現，xml 多出的 1 次為

標題句；①在漢籍用字表的字形記錄欄記錄 Unicode 的「坂」；②在漢籍用字表的修訂代號欄填寫修訂代號 13；③到「魏書.xml」檔案中，將 62 次舊漢籍造字全數取代為 Unicode 的「坂」；④將在「魏書.xml」所做的人工修改，全部填入手動取代表。

3. 依造字表、漢籍用字表，對 xml 檔進行轉碼：程式已設定下列程序（1）txt 檔和 xml 檔缺字頻次不同者，不自動轉碼；（2）漢籍用字表中有記錄字形者，則轉為此處記錄的字形；（3）字頻相同且漢籍用字表無記錄者，才會自動轉碼為造字表所對應的 Unicode 或構字式。

肆、第二階段：處理構字式

確認構字式的正確性，使之皆能順利轉換為字形；並且檢查 xml 檔內的構字式字形，是否皆已收錄於漢字構形資料庫中，亦即令 xml 檔內無缺字。

一、構字式轉字形

將第一階段轉碼完成後的 xml 檔另存為「.doc 檔」，在 Word 裏執行構字式轉字形的功能，得到轉為字形後

的「☆.doc」檔。

✧ xml 檔不支援構字式轉換功能，因此必須另存為「.doc」檔。

二、 利用程式找出未轉換成功的構字式：

利用程式分析「☆.doc 檔」，找出其中未成功轉換為字形的構字式。這些構字式可能表達錯誤，或者存在其他問題，必須人工一一檢視、修改。

三、 檢視並修改不能順利轉換的構字式：

逐一檢視程式分析出來的構字式資料，判別無法順利轉換字形的原因，並回到「.doc 檔」中一一修改。

✧ 修改構字式必須回到原始檔案修改，因此是回到「.doc 檔」做修改，而不是在「☆.doc 檔」內直接修改。

依照構字式的錯誤及修改方式的不同，可分為以下幾種情況：

- 1、 構字式中採用 Unicode 部件，必須以 Big5 部件取代：以《本草綱目》為例，草字頭部件皆使用 Unicode 的「艹」，以致轉換字形時無法判讀，應將「艹」改為 Big5 的「艹」。例如：構字式為「艹

厶閻」(此處「艹」為 Unicode 部件)，應改為「艹厶閻」(此處「艹」為 Big5 部件)，即可轉換為「藺」字。

- 2、 構字式表達錯誤，以正確構字式取代：以《本草綱目》為例，檔案中出現構字式「艹厶(冂厶又)口」，由於不符合構字式表達原則，以致轉換字形時無法判讀，應將「艹厶(冂厶又)口」更正為「艹冂又口」，即可轉換為「苧」字。
- 3、 構字式表達錯誤，而且該字形有對應的 Unicode 字形，則以 Unicode 字形取代：以《本草綱目》為例，構字式「覓厶、」，因使用 Unicode 部件「厶、」而無法轉換字形，但檢視時發現 Unicode 字形有「覓」字可使用，便直接以「覓」字取代構字式「覓厶、」。
- 4、 缺字，必須另外造字補入資料庫中：以《本草綱目》為例，xml 檔中的構字式「艹厶廩」尚未收錄在漢字構形資料庫中，是一個缺字，必須依照以下程序處理：

- (1). 確認構字式表達正確：構字式「艹厶廩」的部件「廩」為 Unicode 字形，會導致轉換字形時

無法辨識的錯誤，因此要回到 xml 檔去將「𠄎 廩」修改為「𠄎 廩」。

(2). 編列缺字編號，填寫造字表並造字。

(3). 造字完成後，加入漢字構形資料庫中。

四、將已修正構字式的「.doc 檔」，再次轉換字形，確認完全無缺字。

1、將已修正構字式的「.doc 檔」，再次執行構字式轉換字形的功能。

2、在轉換字形後的「.doc 檔」中，利用萬用字元搜尋構字符號。

(1). 若仍然有構字符號存在，需回到上一步驟重新檢視構字式問題並修正之。

(2). 若已無構字符號存在，表示構字式已能全數轉換字形，且檔案內已無缺字。

※除了舊版漢籍造字之外，xml 檔中還可能用●、?.....等原書所沒有的各種符號來代表缺字，在完成缺字轉碼後也應檢查 xml 檔中是否有這些符號，如 xml 檔中

有這些符號而與原書不符時，則①到 xml 檔案中進行人工取代，②將在 xml 檔中做的人工修改，全部填入手動取代表。

五、將確認構字式已完整修正的「.doc 檔」重新存成 xml 檔。

將修正好的「.doc 檔」內容全選複製後，貼回「Notepad」上，重新存成 xml 檔（Unicode 編碼）。

◇「.doc 檔」只是方便轉換構字式的檔案，在確認構字式已完整修正後，即應存回原本的 xml 檔。但直接將「.doc 檔」存回 xml 檔，恐怕在檔案轉換時，文件內容會受到影響，以致與原先的 xml 檔有所出入，保險起見，故使用「複製」、「貼上」的方式來轉換檔案類型。

伍、整理造字轉碼分析文件

文件內容包括以下幾個部分：

一、造字轉碼說明

1、統計舊漢籍造字轉碼的結果。

2、造字分析表說明。

3、手動取代表說明。

4、其他表格說明。

二、造字分析表

記錄每個漢籍造字轉碼的結果，並於備註欄記錄人工處理的情形。

三、手動取代表

記錄手動取代的詳細內容，做為日後檢視或修正的依據。

四、其他表格

其他錯誤狀況的修正情形。

◇ 每一部漢籍電子文獻經轉碼處理後，交回漢籍工作室的檔案共有兩個：(1) 完成兩階段轉碼的 xml 檔，其中包含 WinXP 支援的 Unicode 字形，以及用構字式表達的造字。(2) 造字轉碼分析文件，包括造字轉碼的說明、造字分析表及手動取代表。

漢籍電子文獻轉碼文件可至下列網址查詢：

<http://www.sinica.edu.tw/~cdp/service/transfer.htm>

《宋史》舊版漢籍造字轉碼說明

中研院資訊所文獻處理實驗室

2007/10/26 陳建安製作

一、《宋史》一書(宋史.xml)使用舊版造字 778 個，字頻 4915 次，詳如附件一。這 778 個造字中，508 個可轉成 Windows XP 可顯示的字，字頻 4067 次；另外 270 個字必須轉成構字式，字頻 848 次。

二、附件一的造字分析表說明如下：

甲、編號：Big5 造字空間為 6217 個，編號由 1 到 6217。

乙、造字：舊漢籍造字

丙、字頻(txt)：造字在「.txt」文件的出現次數

丁、字頻(xml)：造字在「.xml」文件的出現次數

戊、Big5：造字的 Big5 碼

己、Unicode：造字所對應的 Unicode 碼

庚、WinXP：造字在 Windows XP 的對應字形

辛、構字式：Windows XP 若無對應字形，則改

採用構字式

壬、備註凡例：

1、校對問題，舊版漢籍錯字，可用程式全部取代：在舊版漢籍電子文獻中即存在的錯字，因校對時的疏漏而未更正，持續留存在新版漢籍電子文獻中；若該造字的所有頻次，皆屬於錯誤使用的錯字情形，可以用程式全部取代為正確字形。如編號 795 的「行△求」字，原字應為「術」。

2、舊版漢籍錯字，必須人工取代：在舊版漢籍電子文獻中即存在的錯字，因校對時的疏漏而未更正，持續留存在新版漢籍電子文獻中，然而在所有頻次中，只有一部分是錯字，另一部分是正確的，因此無法全部取代，必須人工一一比對，將錯誤的部分更正，如編號 4894「宀△心△冉」，共出現 3 次，但原書字形有 1 次為「寗」字，1 次為「甯」字，必須手動取代。

3、異體字問題：新版漢籍考量到使用者檢索及使用時的便利性，將用字原則改為除專詞等

特殊情形之外，一律改用標準字呈現。如編號 4884 的「𠃉正厂墨◻」係「躔」字之異體，故以「躔」字取代。又如編號 1324 的「灵」係「靈」字之簡體，故以「靈」字取代。

4、Unicode 字型呈現差異：Unicode 字型與舊漢籍造字有些微差異，但只是字體風格差異，實際上仍為同一個字，因此仍取 Unicode 字型。如編號 4158 的「譌」字，Unicode 字型呈現為「譌」，實際上仍為同一字。

5、校對問題，新舊版缺字並存：漢籍在舊轉新的過程中，以人工修改方式取代舊漢籍造字，雖然修改的結果是正確的，但是只修改到部分造字，沒有全部修改到，導致舊漢籍造字在新版漢籍檔案中，一部分已被取代成 Unicode 或構字式，另一部分仍為舊漢籍造字的並存情形。處理方式為配合漢籍工作室的修改，將沒被修改到的舊漢籍造字，以對應的 Unicode 或構字式取代。如編號

3858，舊漢籍造字為「寃」，比對 txt 檔及 xml 檔後，發現原先在 txt 檔使用舊漢籍造字「寃」者，在 xml 檔中部分已人工修改為「冤」，故配合修改，將編號 3858 的「寃」字，手動取代為「冤」。

6、校對問題，新版漢籍錯字，人工取代：漢籍在舊轉新的過程中，以人工修改方式取代舊漢籍造字，但是卻取代為錯誤的字形，因此出現舊版漢籍沒有，卻在新版漢籍出現的錯字。處理方式為把被修改為錯字的部分，以及沒被修改到的舊漢籍造字，一併以對應的 Unicode 或構字式取代。如編號 853 的「焞」字，在 xml 檔部分被修改為「焞」，經比對原書發現此為錯字，一一比對原書字形為「焞」者，再以手動更正；其他未經修改的部分，則直接手動取代為「焞」字。

7、重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代：舊漢籍造字與構字式部件外字，皆是建立在 Big5 的使用者造字區中，兩者所使用的碼區是重疊的，在同時

使用構字式和舊漢籍造字的新版漢籍中，這些重疊的字碼可能被用以表達兩個不同字形，我們稱之為「重碼問題」。在使用構字式的 xml 檔中，舊漢籍造字也會呈現為重碼的部件外字，因而必須將採用舊漢籍造字部分以對應的 Unicode 或構字式取代，才能呈現正確字形；至於採用部件外字者則不需轉碼。如編號 5287，字碼 8ACB，對應的舊漢籍造字為「土𡗗塵」，部件外字為「𡗗」，一一比對原書，確認是「土𡗗塵」者，再用手動取代。如編號 3826 的「叶」字，檔案共出現 33 次，僅 1 次使用了部件外字的「反」，為簡省篇幅，故當總次數較多時，處理步驟一樣會一一對照原書，判斷應取何字形，但在手動取代表中，取舊漢籍造字者則記錄為「全部取代」，取部件外字者則詳細列出。

8、重碼問題，採用部件外字，不轉碼：舊漢籍造字與構字式部件外字，皆是建立在 Big5 的使用者造字區中，兩者所使用的碼區是重

疊的，在同時使用構字式和舊漢籍造字的新版漢籍中，這些重疊的字碼可能被用以表達兩個不同字形，我們稱之為「重碼問題」。然而漢籍在舊轉新的過程中，若已將原舊漢籍造字的部分全數改為 Unicode 或構字式，則在 xml 出現的造字頻次皆採用部件外字，此時便不需轉碼。如編號 5528，字碼為 8C60，對應的舊漢籍造字為「糠」，部件外字為「𧈧」，對原書發現書中皆取部件外字「𧈧」，故不需轉碼。

9、待造字：Unicode 及漢字構形資料庫皆未收錄的舊漢籍造字，正在等待補造字中，所以「造字」欄空白無法看到字形。如編號 1472 的「田𡗗思」。

三、Unicode 目前收錄的漢字總數為 70194，分屬於三個不同區段，詳如表一。目前 Windows XP 只支援 CJK 認同表意文字區的 20902 個字，內碼為 4E00-9FFF。所以如造字編號 964 的「𨮑」字，Unicode 編碼為 28EF3，由於 Windows XP 並不支

援，仍須改用構字式「𠃉𠃉馬」。

表一、Unicode 的字數及編碼區段

Unicode	字集子集合	新增字數	新增編碼區段	總字數	WinXP
1.1 版	CJK 認同表 意文字區	20902	4E00-9FFF	20902	支援
3.0 版	CJK 認同表 意文字擴充 A 區	6582	3400-4DFF	27484	不支援
3.1 版	CJK 認同表 意文字擴充 B 區	42710	20000-2A6D6	70194	不支援

四、txt 檔與 xml 檔頻次不同且造字分析表「備註」欄

有備註問題情況者，詳細取代內容可參考附件二的手動取代表。附件二的手動取代表說明如下：

甲、編號：Big5 造字空間為 6217 個，編號由 1 到 6217。

乙、取代：實際使用字形與舊漢籍造字不同時，於此欄列出。

丙、檔案原文摘錄：摘錄檔案(宋史.xml)中包含該造字的文句段落，其中紅字底線的部分，為需要手動取代的原文。文句後方標示(全部取代)者，表示執行全部取代的動作，不一一列舉所有原文。

丁、手動取代結果：變更過後的檔案內容，其中藍字底線的部分，為修改後的結果。文句後方標示(全部取代)者，表示執行全部取代的動作，不一一列舉所有修改後結果。

戊、備註：記錄相同文句出現的次數或其他事項。

五、《宋史》(宋史.xml)中有「●」字形 362 個，「●」字形的處理可參考附件三「●」字形手動取代表。

附件三欄位說明如下：

甲、頁碼：「●」字形所在位置之原書頁碼。

乙、檔案原文摘錄：摘錄檔案中有「●」的文句。

丙、原書字形：「●」的正確原書字形，如為待造字或 Windows XP 無法顯示，則以構字式表示。

丁、備註：註明該字是否為待造字。

六、《宋史》(宋史.xml)中有「？」字形 2480 個，「？」

字形的處理可參考附件四「？」字形手動取代表。

附件四欄位說明如下：

甲、檔案原文：摘錄 xml 檔案中有「？」的文句。

乙、字形：「？」在原書中對應的字形，必須以此字形取代檔案原文中的「？」。

丙、備註：數字表示原文在全書中出現的次數。

七、對於在缺字之外發現的錯字，其詳細內容可參考附件五的校出錯字表。附件五校出錯字表的說明如下：

甲、檔案原文摘錄：摘錄檔案(宋史.xml)中包含該錯字的文句段落，其中紅字底線的部分，為需要手動取代的原文。文句後方標示(全部取代)者，表示執行全部取代的動作，不一一列舉所有原文。

乙、手動取代結果：變更過後的檔案內容，其中藍字底線的部分，為修改後的結果。文句後方標示(全部取代)者，表示執行全部取代的動作，不一一列舉所有修改後結果。

附件一、《宋史》造字分析表

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
10	𠄎	1	1	FA49	8FA4	𠄎		
11	𠄎	2	2	FA4A	4EED	𠄎		𠄎，異體字問題。
12	𠄎	2	2	FA4B	28E97		𠄎 𠄎 走	
29	𠄎	2	2	FA5C	2295E		𠄎 𠄎 蟲	
30	𠄎	1	1	FA5D	3536		𠄎 𠄎 贛	
792	𠄎	2	1	8E46	5E2C	𠄎		誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。
793	𠄎	1	1	8E47	97E4	𠄎		
794	𠄎	3	3	8E48	9657	𠄎		Unicode 呈現差異。
795		1	1	8E49			行 𠄎 求	術，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
803	𠄎	19	4	8E51	70A3	𠄎		𠄎，校對問題，新

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								舊版缺字並存。
814	墓	2	2	8E5C	87C7	墓		
841	礮	2	2	8E77	7932	礮		
842	蚪	1	1	8E78	3AB7	蚪		
847	鈺	1	1	8E7D	7F3B	鈺		
853	焞	21	17	8EA5	7134	焞		誤作燐，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。
858	朶	5	2	8EAA	7F59	朶		朶，校對問題，新舊版缺字並存。
860	裊	4	4	8EAC	890F	裊		
881	颯	1	1	8EC1	98C7	颯		
884		3	3	8EC4			冗厶冂	胃，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
890	蕙	2	2	8ECA	71AD	蕙		
893	莪	21	21	8ECD	5CE9	莪		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
895	烽	1	1	8ECF	71A2	烽		
896	櫛	2	1	8ED0	6AE9	櫛		誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。
897	觶	5	5	8ED1	27917		角厶崑	
921	礪	1	1	8EE9	789D	礪		
936	鷄	3	3	8EF8	4D0A		義厶鳥	
938	燹	3	3	8EFA	7215	燹		
947	燁	7	7	8F44	7217	燁		
964	隰	2	2	8F55	28EF3		阝厶焉	
969	插	128	128	8F5A	7250	插		
972	犇	9	9	8F5D	7287	犇		
979	蕙	1	1	8F64	56CF	蕙		
994	楚	1	1	8F73	8E75	楚		
1000		74	3	8F79			王厶巳	玨，校對問題，新舊版缺字並存。
1013	緜	1	1	8FA8	7D5A	緜		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
1020		1	1	8FAF			王ㄩ全	待造字。
1024	虵	2	2	8FB3	8675	虵		
1025	城	3	3	8FB4	73F9	城		
1039	稟	15	6	8FC2	69C0	稟		稟，校對問題，新舊版缺字並存。
1056	阨	32	32	8FD3	9641	阨		
1067	碁	17	2	8FDE	68CA	碁		碁，校對問題，新舊版缺字並存。
1070		1	1	8FE1			王ㄩ貞	待造字。
1073		1	1	8FE4			算ㄩ么	篡，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
1075	駟	1	1	8FE6	9A1F	駟		
1076	高	16	10	8FE7	5368	高		高，校對問題，新舊版缺字並存。 Unicode 呈現差異。

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
1077	稟	25	8	8FE8	7A3E	稟		稟，校對問題，新舊版缺字並存。
1108	糞	2	2	9048	6A86	糞		
1111	瓚	1	1	904B	749D	瓚		
1126	璫	39	1	905A	74B9	璫		璫，校對問題，新舊版缺字並存。
1137	塾	5	5	9065	58AA	塾		
1146	蕘	3	3	906E	7506	蕘		
1168	葛	1	1	90A6	24A72		王ㄩ葛	
1170	瞳	5	5	90A8	7583	瞳		
1199	眈	2	2	90C5	7702	眈		
1205	眈	5	4	90CB	770E	眈		眈，校對問題，新舊版缺字並存。
1221	嬰	1	1	90DB	5A3F	嬰		
1226	罰	5	5	90E0	7F78	罰		
1237	稍	167	70	90EB	77DF	稍		誤作眾，校對問題，新版漢籍錯

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								字，人工取代。
1266	碇	2	2	9149	784B	碇		
1268		1	1	914B			彳 厶 變	待造字。
1269	塹	29	3	914C	21334		直 厶 土	直 厶 土，校對問題，新舊版缺字並存。
1270	堯	12	3	914D	24A4A		王 厶 堯	王 厶 堯，校對問題，新舊版缺字並存。
1271		10	10	914E			者 厶 多	待造字。
1272	漣	1	1	914F	3D30		彳 厶 能	
1273	塢	3	1	9150	7AE7	塢		塢，校對問題，新舊版缺字並存。
1275	鞠	1	1	9152	4A74		革 厶 胡	
1276	誦	1	1	9153	2799E		言 厶 布	
1277	璦	62	32	9154	24AC9		王 厶 變	王 厶 變，校對問題，新舊版缺字並

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								存。
1279	堯	1	1	9156	7AEC	堯		
1281	儂	31	8	9158	349F		彳 厶 裏	彳 厶 裏，校對問題，新舊版缺字並存。
1282	套	4	4	9159	593D	套		
1283		1	1	915A			日 厶 求	待造字。
1284	淋	1	1	915B	3CDC		彳 厶 休	
1285	礪	1	1	915C	40CB		石 厶 俞	
1286	論	2	2	915D	8B6E	論		
1287	翰	9	5	915E	23259		軛 厶 日	軛 厶 日，校對問題，新舊版缺字並存。
1289	礪	6	6	9160	78B6	礪		
1291		3	3	9162			〇〇 宜	待造字。
1292	箴	3	3	9163	4223		竹 厶 政	
1294	璪	2	1	9165	74D0	璪		璪，校對問題，新

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								舊版缺字並存。
1296	梓	2	2	9167	699F	梓		
1297	咳	4	4	9168	6650	咳		
1298	暝	3	3	9169	231B3		日△更	
1299	繇	20	6	916A	2259F		彳△繇	彳△繇，校對問題，新舊版缺字並存。
1301		1	1	916C			彳△匈	待造字。
1303	孺	2	2	916E	41D5		立△需	
1305	糖	1	1	9170	416F		禾△唐	
1306	瀟	20	2	9171	3D6F		灬△鳳	灬△鳳，校對問題，新舊版缺字並存。
1308	蕙	1	1	9173	85FC	蕙		
1309		1	1	9174			豸△業	待造字。
1310	蠛	1	1	9175	45EB		虫△麻	
1311		2	2	9176			牧△瓦	待造字。

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
1312		1	1	9177			則△虫	待造字。
1313	砒	1	1	9178	25441		石△巴	
1315		1	1	917A			虫△祭	待造字。
1316	軀	1	1	917B	2821A		身△比	
1318	甌	1	1	917D	24B41		同△瓦	
1319		1	1	917E			灬△允	待造字。
1320		1	1	91A1			阝△土戶 甫△	待造字。
1322	擻	1	1	91A3	3A4E		扌△獸	
1323		1	1	91A4			一△回	待造字。
1324	灵	1	1	91A5	7075	灵		靈，異體字問題。Unicode 呈現差異。
1326	帚	3	2	91A7	2213C		須△巾	誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。
1327	毳	5	5	91A8	23003		廉△支	

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
1328	鈔	1	1	91A9	492C		金△沙	
1329	珣	1	1	91AA	73BD	珣		
1330		2	2	91AB			禾△貞	待造字。
1331	嶠	15	2	91AC	3813		山△蒙	山△蒙，校對問題，新舊版缺字並存。
1332		1	1	91AD			扌△嵩	待造字。
1333	𩚑	1	1	91AE	267AA		月△烝	
1334	眇	2	2	91AF	26548		耳△少	
1336	眊	5	5	91B1	2317A		日△幼	
1337	慌	1	1	91B2	385B		巾△荒	
1338		1	1	91B3			火△目	待造字。
1339	儻	1	1	91B4	34A9		亻△蠱	
1340	經	1	1	91B5	2601A		糸△呈	
1341	豸	1	1	91B6	8C7C	豸		
1342		1	1	91B7			革△舌	待造字。
1343	紕	10	10	91B8	25FCA		糸△斤	

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
1344		1	1	91B9			衤△易	禡，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
1349	瓪	1	1	91BE	3F45		登△瓦	
1350	褚	2	2	91BF	7987	褚		褚，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。Unicode呈現差異。
1353	禳	1	1	91C2	799F	禳		禾△唐，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
1354	禩	24	24	91C3	79A9	禩		
1355		1	1	91C4			衤△义	待造字。
1356		1	1	91C5			衤△闌	待造字。
1357		1	1	91C6			ナ△<	待造字。
1358		1	1	91C7			麥△戈	麥△戈，異體字問題。

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
1361	率	1	1	91CA	23F27		彳△率	
1362	鞮	1	1	91CB	4A8C		革△鞮	
1364		1	1	91CD			冗△圭	罍，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
1365	樞	3	3	91CE	6AC4	樞		
1366	塾	2	2	91CF	21F16		敦△山	
1367	臭	1	1	91D0	24231		卜△目 △火	
1368		1	1	91D1			日△東	待造字。
1369		1	1	91D2			囟△几	宀△兕，異體字問題。
1370	彘	25	1	91D3	22370	彘		彘，校對問題，新舊版缺字並存。
1372		1	1	91D5			宀△及	待造字。
1373		1	1	91D6			忄△達	待造字。
1374	紆	1	1	91D7	25F8D		纟△干	

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
1375		2	2	91D8			王△蒙	待造字。
1379		1	1	91DC			言△恣	待造字。
1382	罍	11	1	91DF	3F66		罍△田	罍△田，校對問題，新舊版缺字並存。
1386		1	1	91E3			亘△月	待造字。
1387	醫	2	2	91E4	7796	醫		
1388	剽	1	1	91E5	207AF		雪△刂	
1389		1	1	91E6			山△失	待造字。
1394	啗	2	1	91EB	35D6		口△啗	啗，校對問題，新舊版缺字並存。
1397	欸	1	1	91EE	2273D		忄△癸	
1398	胍	1	1	91EF	26676		月△古	
1399		1	1	91F0			山△不	待造字。
1400	窓	2	2	91F1	7A93	窓		
1402	龐	1	1	91F3	21143		龐△口厂 龍△	

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
1403		1	1	91F4			穴△兔	冤，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
1405	謫	2	1	91F6	27AE9		言△苜	誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。
1406		2	2	91F7			𠂇△亻 口△禾 𠂇	待造字。
1410	衷	1	1	91FB			衣△由	
1411		1	1	91FC			言△蘭	待造字。
1412	鄮	1	1	91FD	913C	鄮		
1413	岫	2	2	91FE	37A6		山△几	
1414	鞏	1	1	9240	4A8A		革△龍	
1415		1	1	9241			口△江	待造字。
1416	埃	11	10	9242	7AE2	埃		誤作眾，校對問題，新版漢籍錯

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								字，人工取代。
1417	唛	14	14	9243	35AB		口△彡	
1418	劬	1	1	9244	4FF2	劬		
1420	嗝	1	1	9246	560A	嗝		
1421		1	1	9247			日△狄	待造字。
1422		1	1	9248			立△乞	待造字。
1423	垚	2	2	9249	21259		无△土	
1424	衢	1	1	924A	885F	衢		
1425		1	1	924B			犛△茶	待造字。
1428	匜	1	1	924E	20932		匚△屯	
1429	登	1	1	924F	4532		艹△登	
1433	寔	1	1	9253	53DC	寔		
1435	箊	1	1	9255			竹△甫	
1436		1	1	9256			辶△昏	待造字。
1438	御	1	1	9258	284F4		辶△卸	
1439	攢	1	1	9259	6AD5	攢		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
1445	駸	1	1	925F	2987A		馬厶介	
1446	訥	1	1	9260	46AE		言厶乃	
1448	忌	1	1	9262	22607		旦厶心	
1449	窟	1	1	9263	21A22		宀厶居	
1450		4	4	9264			容厶衣	待造字。
1455		1	1	9269			金厶𠂇 免	鏡，舊漢籍錯字， 可用程式全部取 代。
1456	珍	1	1	926A	38C9		工厶彡	
1457		1	1	926B			石厶問	待造字。
1462	駘	1	1	9270	299B1		馬厶會	
1464	鏽	1	1	9272	28A20		金厶菊	
1465	紗	1	1	9273	7C86	紗		
1466	櫛	1	1	9274	2383D		𠂇木西 朝	
1468	礪	1	1	9276	78C2	礪		
1469		1	1	9277			犛厶朋	待造字。

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
1470		2	2	9278			巾厶雇	待造字。
1471	毳	1	1	9279	23BC9		毳厶毛	
1472		1	1	927A			田厶思	待造字。
1473		1	1	927B			亻厶龟	待造字。
1474	砬	2	2	927C	25496		石厶后	
1475		1	1	927D			衤厶執	待造字。
1476	貍	1	1	927E	475A		豸厶尼	
1481	暇	1	1	92A5	35C7		口厶段	
1482	窳	1	1	92A6	20816		𠂇穴貢 𠂇	
1483		1	1	92A7			土厶盈	待造字。
1485	庀	1	1	92A9	386F	庀		
1530	紕	17	17	92D6	7CFA	紕		
1531	紉	5	4	92D7	7CFC	紉		幼，校對問題，新 舊版缺字並存。
1541	恫	1	1	92E1	390F		忄厶冬	
1544	絇	7	7	92E4	7D59	絇		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
1545	媿	1	1	92E5	372E		女△監	
1546	靈	1	1	92E6	287EF		靈△卩	
1554		3	3	92EE			准△木	待造字。
1555	緡	1	1	92EF	7DCD	緡		
1565	緜	41	26	92F9	7DDC	緜		緜，校對問題，新舊版缺字並存。
1566	簾	1	1	92FA	25D94		竹△廡	
1569	績	3	3	92FD	7DFD	績		
1570		1	1	92FE			垂△夬	垂△夬，異體字問題。
1587	磻	11	11	9350	40EE		石△達	
1591	羗	1	1	9354	7F97	羗		羗，異體字問題。
1601	禊	3	2	935E	4646		礻△癸	誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。
1607		3	3	9364			形△行△彳 百△	衢，舊漢籍錯字，可用程式全部取

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								代。
1618	睥	2	2	936F	2522D		目△罒	
1624	裔	12	12	9375	595D	裔		
1626		1	1	9377			耳△段	暇，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
1640	狻	1	1	93A7	24809		犛△英	
1646	膈	9	8	93AD	8117	膈		膈，校對問題，新舊版缺字並存。
1663		1	1	93BE			彳△戎	待造字。
1668	臄	1	1	93C3	81C8	臄		
1677	邕	1	1	93CC	5C9C	邕		
1707	儻	1	1	93EA	349C		亻△與	
1772	藜	1	1	946C			艹△梨	
1784	萼	3	3	9478	855A	萼		
1809	困	1	1	94B3	56E6	困		
1823	鬚	1	1	94C1	9B00	鬚		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
1862	磔	4	4	94E8	78DC	磔		
1865	蟀	1	1	94EB	8736	蟀		蟀，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
1885	蠹	29	28	9540	882D	蠹		蠹，校對問題，新舊版缺字並存。
1886		1	1	9541			卓 Δ余	待造字。
1891	嶺	1	1	9546	37CF		山 Δ含	
1895	螯	4	4	954A	5D85	螯		
1901		1	1	9550			衤 Δ吳	誤，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
1904	褫	1	1	9553	88ED	褫		褫，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
1912	襍	2	2	955B	894D	襍		
1913	襪	27	27	955C	8948	襪		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
1919	儻	1	1	9562	2032F		亻 Δ离	
1926	覓	2	2	9569	8994	覓		
1938	訃	1	1	9575	8A49	訃		
1944	譽	8	3	957B	8A67	譽		譽，校對問題，新舊版缺字並存。
1945	詢	2	2	957C	8A7E	詢		
1958	譜	1	1	95AB	8ACE	譜		譜，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
1963	訖	2	2	95B0	8A5D	訖		
1978	讚	1	1	95BF	8B83	讚		
1981	讐	15	14	95C2	8B90	讐		誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。
1994	達	3	3	95CF	6FBE	達		
2021	趯	1	1	95EA	8D82	趯		
2042	疏	1	1	9640	47FD		足 Δ荒	疏，舊漢籍錯字，

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								可用程式全部取代。
2066	滌	1	1	9658	3D11		氵 ㄨ 席	
2077	轉	1	1	9663	8F4A	轉		
2085	穗	3	3	966B	69F5	穗		
2100	璉	1	1	967A	249A9		王 ㄨ 亞	
2103		1	1	967D			形 之 口 亏 □	之 ㄨ 号，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
2109	簞	1	1	96A5	4261		竹 ㄨ 亶	
2157	酌	2	2	96D5	9167	酌		
2162	醜	1	1	96DA	918E	醜		
2168	醞	8	8	96E0	91BB	醞		
2172	攢	1	1	96E4	408E		矛 ㄨ 贊	
2191		5	5	96F7			金 ㄨ 戍	鉞，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
2197	鈇	11	9	96FD	9244	鈇		部分應作秩，舊版漢籍錯字，已修改故不須人工取代。部分誤作秩，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。
2199	鈇	5	5	9740	925F	鈇		
2203		1	1	9744			金 ㄨ 戎	待造字。
2213	鈇	1	1	974E	9277	鈇		
2224	鈇	1	1	9759	92DC	鈇		
2230	鈇	1	1	975F	92E5	鈇		
2234	弼	6	6	9763	38B8		弼 ㄨ 攴	
2278	鋤	12	12	97B1	936E	鋤		
2299	劇	1	1	97C6	2080E		廣 ㄨ 丩	
2301	擥	3	2	97C8			扌 ㄨ 袁	扌 ㄨ 袁，校對問題，新舊版缺字並存。

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
2312		2	2	97D3			麥△肩	麥△肩，異體字問題。
2339	床	17	17	97EE	221F2		广△禾	
2343	鞞	5	4	97F2	4A5E		革△占	誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。
2348	璫	1	1	97F7	74AC	璫		
2369	舩	1	1	984D	26A34		舟△同	
2390	腋	1	1	9862	43E2		月△皮	
2408	闌	1	1	9874	9599	闌		闌，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
2409	闕	3	3	9875	95A7	闕		闕，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
2415	鬪	2	2	987B	95D8	鬪		
2432	鞞	2	2	98AE	29350		革△登	

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
2440	璫	4	4	98B6	7499	璫		
2444	礪	1	1	98BA	78F6	礪		
2449		1	1	98BF			名△隹	雜，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
2454	鍤	3	3	98C4	28AFC		金△教	
2472	靄	3	3	98D6	9741	靄		
2477	駙	3	3	98DB	4BB7		馬△蜀	
2481	禡	2	2	98DF	276FE		礻△盍	
2502	颯	47	47	98F4	98C8	颯		
2505	翻	9	9	98F7	98DC	翻		
2516	餽	1	1	9943	9919	餽		
2524	饒	1	1	994B	994D	饒		
2538		1	1	9959			日△攴	待造字。
2563	搨	1	1	9972	6502	搨		
2567	粹	3	3	9976	7A21	粹		
2572	銜	3	3	997B	8858	銜		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
2590	𠵹	1	1	99AF	54F6		𠵹	
2598	鄒	1	1	99B7	9381		鄒	
2619	鞞	4	1	99CC	4A6E		革△糸	革△糸，校對問題，新舊版缺字並存。
2630	錄	6	6	99D7			金△朶	
2631	鷄	1	1	99D8	9D44		鷄	
2635	沛	4	4	99DC	3CCD		氵△布	
2638	鷄	3	3	99DF	9D55		鷄	
2647		1	1	99E8			鳳△皇	舊版漢籍錯字，且後文有缺漏，必須人工取代。
2650	鷄	1	1	99EB	9E18		鷄	
2651	鷄	1	1	99EC	9E1C		鷄	
2667	𪗇	3	3	99FC	9FA1		𪗇	
2684	𪗇	1	1	9A4E	7C70		𪗇	
2691	𪗇	5	2	9A55	46A2		角△業	誤作董，校對問

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								題，新版漢籍錯字，人工取代。4227同此。
3770	个	21	10	8141	4E2A		个	个，校對問題，新舊版缺字並存。
3774	𪗇	1	3	8145	89FD		𪗇	與朶重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
3775	𪗇	1	2	8146	21D52		巳△山	與奈重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
3778	併	54	40	8149	5002		併	併，校對問題，新舊版缺字並存。

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								Unicode 呈現差異。
3780	儁	7	1	814B	5101	儁		與鹵重碼，重碼部件，不轉碼。
3788	慤	2	2	8153	22871		殼 _心	
3789	冲	54	54	8154	51B2	冲		
3791	况	329	3	8156	51B5	况		部分誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字；新舊版缺字並存，人工取代為况。
3792	凉	7	7	8157	51C9	凉		
3794	湊	2	19	8159	51D1	湊		與𠂔重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
3796	决	308	25	815B	51B3	决		决，校對問題，新舊版缺字並存。
3797	凭	1	1	815C	51ED	凭		
3800		5	5	815F			杀 _山 可	刹，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
3801	剗	18	11	8160	5257	剗		部分誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字；新舊版缺字並存，人工取代為剗。
3804	効	209	9	8163	52B9	効		効，校對問題，新舊版缺字並存。
3805	勅	15	6	8164	52C5	勅		勅，校對問題，新舊版缺字並存。
3807	驗	1	1	8166	9A10	驗		
3808	勾	21	3	8167	5303	勾		勾，校對問題，新

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								舊版缺字並存。
3809	匳	1	2	8168	5333		匳	與𠂔重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用構字式或部件外字，人工取代。
3813	邛	1	3	816C	536D		邛	與𠂔重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用構字式或部件外字，人工取代。
3814	却	221	87	816D	5374		却	部分誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字；新舊版缺字並存，人工取代為卻。
3816	厓	33	4	816F	5393		厓	厓，校對問題，新

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								舊版缺字並存。
3817	厠	1	1	8170	53A0		厠	
3818	𠂔	2	2	8171	53AB		𠂔	
3819	廡	2	2	8172	53AE		廡	
3822	叁	3	4	8175	53C1		叁	與參重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用構字式或部件外字，人工取代；參，異體字問題。
3823	擦	1	1	8176	6456		擦	
3824	叙	17	17	8177	53D9		叙	
3826	叶	32	33	8179	53F6		叶	與反重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用構字式或部件外字，人工取代。

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
3829	咏	5	1	817C	548F	咏		咏，校對問題，新舊版缺字並存。
3830	咤	2	2	817D	54A4	咤		
3831	詰	31	4	817E	5586	詰		詰，校對問題，新舊版缺字並存。
3832	嘅	2	2	81A1	5605	嘅		Unicode 呈現差異。
3833	嘍	1	5	81A2	5611	嘍		與羴重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用構字式或部件外字，人工取代。
3834	嘍	1	1	81A3	5637	嘍		Unicode 呈現差異。
3835	噍	20	20	81A4	564D	噍		
3840	坂	10	10	81A9	5742	坂		
3842	塹	7	7	81AB	5803	塹		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
3843	堦	5	4	81AC	5826	堦		堦，校對問題，新舊版缺字並存。
3844	城	10	10	81AD	5884	城		
3846	堦	139	133	81AF	58FB	堦		誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。
3849	獎	394	324	81B2	596C	獎		部分誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字；新舊版缺字並存，人工取代為獎。
3852	媼	14	15	81B5	5A63	媼		媼 _心 ，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。 與媼重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								構字式或部件外字，人工取代。
3858	冤	235	42	81BB	5BC3	冤		冤，校對問題，新舊版缺字並存。
3859	尔	1	2	81BC	5C14	尔		與尗重碼，重碼部件，並以爾手動取代。
3860	尠	3	3	81BD	5C20	尠		
3864	峯	75	34	81C1	5CEF	峯		峯，校對問題，新舊版缺字並存。
3866	崑	8	8	81C3	5D10	崑		
3868	卮	24	1	81C5	5DF5	卮		卮，校對問題，新舊版缺字並存。
3872	鵠	1	1	81C9	4CF5		勅△鳥	
3876	廻	6	6	81CD	5EFB	廻		
3877	迺	1	1	81CE	5EFC	迺		
3880	獲	1	1	81D1	5F60	獲		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
3886	悞	7	7	81D7	609E	悞		
3889	慤	80	10	81DA	6164	慤		部分誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字；新舊版缺字並存，人工取代為慤。
3891	慤	22	22	81DC	6159	慤		
3892	喉	1	2	81DD	3B0B		日△侯	與𠂔重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用構字式或部件外字，人工取代。
3894	筋	5	5	81DF	4225		竹△𠂔	
3895	淑	2	2	81E0	6E86	淑		
3904	墟	3	2	81E9	588C	墟		墟，校對問題，新舊版缺字並存。
3907	搯	1	1	81EC	644F	搯		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
3909	擡	17	15	81EE	64E1	擡		擡，校對問題，新舊版缺字並存。
3910	擘	2	2	81EF	64E5	擘		
3911	攡	6	6	81F0	651F	攡		
3916	敷	9	2	81F5	656D	敷		敷，校對問題，新舊版缺字並存。
3922	替	4	2	81FB	23293		執会日	替，校對問題，新舊版缺字並存。
3924	暮	16	7	81FD	671E	暮		暮，校對問題，新舊版缺字並存。
3930	挀	1	1	8244	6901	挀		
3931	椀	10	9	8245	6900	椀		椀，校對問題，新舊版缺字並存。
3932	椶	16	16	8246	6936	椶		
3933	桀	11	3	8247	6998	桀		桀，校對問題，新舊版缺字並存。
3936	棹	4	4	824A	6A70	棹		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
3937	檝	37	37	824B	6A9D	檝		
3939	灤	3	3	824D	6AFD	灤		
3948	沝	2	1	8256	6CAD	沝		沝，校對問題，新舊版缺字並存。
3949	涖	61	18	8257	6D96	涖		涖，校對問題，新舊版缺字並存。
3950	浜	3	3	8258	6D5C	浜		
3951	湏	1	1	8259	6E4F	湏		
3964	威	2	2	8266	70D5	威		威、咸，舊漢籍錯字，必須人工取代。
3965	裁	1	1	8267	70D6	裁		
3966	烟	15	3	8268	70DF	烟		烟，校對問題，新舊版缺字並存。
3967	炳	3	1	8269	712B	炳		炳，校對問題，新舊版缺字並存。
3971	熿	56	22	826D	71BA	熿		熿，校對問題，新

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								舊版缺字並存。
3973	褊	2	2	826F			衤 㒼 扁	
3974	牀	60	10	8270	7240	牀		牀，校對問題，新舊版缺字並存。
3975	牕	15	15	8271	7255	牕		Unicode 呈現差異。
3976	犁	8	8	8272	7282	犁		
3977	狗	27	25	8273	72E5	狗		誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。
3978	猪	9	10	8274	732A	猪		與双重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用構字式或部件外字，人工取代。Unicode 呈現差異。


編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
3979	猫	17	17	8275	732B	猫		
3981	珉	21	1	8277	73C9	珉		珉，校對問題，新舊版缺字並存。
3982	珺	1	1	8278	73F7	珺		
3984	瑠	6	6	827A	7460	瑠		
3985	璫	6	3	827B	7447	璫		璫，校對問題，新舊版缺字並存。Unicode 呈現差異。
3987	穀	40	2	827D	7474	穀		穀，校對問題，新舊版缺字並存。
3988	璦	4	4	827E	7482	璦		
3989	璫	1	1	82A1	74C8	璫		
3990	甄	1	1	82A2	750E	甄		
3994	畊	2	2	82A6	754A	畊		
3996	疎	115	2	82A8	758E	疎		疎，校對問題，新舊版缺字並存。


編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4002	瘡	2	2	82AE	7607	瘡		
4008	癰	2	2	82B4	766F	癰		
4010	臯	19	4	82B6	7690	臯		臯，校對問題，新舊版缺字並存。 Unicode 呈現差異。
4011	皞	17	10	82B7	76A1	皞		皞，校對問題，新舊版缺字並存。 Unicode 呈現差異。
4012	鼓	1	1	82B8	76B7	鼓		
4013	盃	13	9	82B9	76CC	盃		盃，校對問題，新舊版缺字並存。
4016	着	11	9	82BC	7740	着		着，校對問題，新舊版缺字並存。
4019	矻	3	3	82BF	77F4	矻		
4021	礪	1	1	82C1	78AF	礪		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4024	礪	10	1	82C4	792E	礪		礪，校對問題，新舊版缺字並存。
4025	礪	1	1	82C5	7934	礪		
4028	稟	25	6	82C8	7980	稟		稟，校對問題，新舊版缺字並存。
4030	秆	1	1	82CA	79C6	秆		
4031	杭	27	17	82CB	79D4	杭		杭，校對問題，新舊版缺字並存。
4032	秣	2	2	82CC	2578A		禾𠂔未	秣，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
4033	稽	2	2	82CD	7A2D	稽		
4034	穉	5	5	82CE	7A49	穉		
4035	穽	18	3	82CF	7A7D	穽		穽，校對問題，新舊版缺字並存。
4036	窰	14	14	82D0	7AB0	窰		
4038	竈	43	43	82D2	7AC8	竈		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4039	竝	1	1	82D3	7ADA	竝		
4040	竝	1	1	82D4	7ADD	竝		
4042	筍	1	1	82D6	7B0B	筍		
4043	筍	12	12	82D7	7B53	筍		Unicode 呈現差異。
4044	筍	6	4	82D8	7B6F	筍		筍，校對問題，新舊版缺字並存。
4045	筍	1	1	82D9	7B92	筍		
4047		3	3	82DB			𠄎 𠄎 𠄎 又比 𠄎	筍，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
4052	簾	1	1	82E0			𠄎 𠄎 虞	
4055	糝	3	3	82E3	7C83	糝		
4059	糝	2	2	82E7	7CC7	糝		
4060	穀	1	1	82E8	7CD3	穀		
4063	糝	13	13	82EB	7CF5	糝		
4066	綺	1	1	82EE	7D5D	綺		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4067	綉	7	7	82EF	7D89	綉		
4068	綉	10	9	82F0	7DAB	綉		部分應作錢，舊版漢籍錯字，必須人工取代。
4076		1	1	82F8			筍 𠄎 大	待造字。
4077	罇	55	2	82F9	7F47	罇		罇，校對問題，新舊版缺字並存。
4078		9	3	82FA			巳 𠄎 升	异，校對問題，新舊版缺字並存。
4079	待	3	3	82FB	38E5		彳 𠄎 待	
4080	羣	1601	3	82FC	7FA3	羣		與 𠄎 重碼，重碼問題，採用部件外字。誤作眾、衛、?、歐，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。
4081	翹	18	1	82FD	7FFA	翹		與 𠄎 重碼，重碼問

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								題，採用部件外字。
4082	耇	1	1	82FE	8008	耇		
4085	耻	9	9	8342	803B	耻		
4089	脇	26	26	8346	8107	脇		
4090	脚	103	4	8347	811A	脚		部分誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字；新舊版缺字並存，人工取代為腳。
4091	臯	109	15	8348	81EF	臯		臯，校對問題，新舊版缺字並存。
4093	舐	5	5	834A	445B		舌  氏	
4094	館	9	13	834B	8218	館		與匍重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								代。
4097	芭	6	6	834E			艹  巳	
4102	苜	1	1	8353	82E2	苜		
4103	苣	3	2	8354	831D	苣		苣，校對問題，新舊版缺字並存。
4104	莅	18	18	8355	8385	莅		
4105	藁	3	3	8356	83D3	藁		
4107	葱	7	7	8358	8471	葱		
4109	葛	1	1	835A	84AD	葛		
4114	藜	7	7	835F	8616	藜		
4115	藁	95	2	8360	85C1	藁		藁，校對問題，新舊版缺字並存。
4118	藜	10	10	8363	8602	藜		
4119		4	1	8364			形  艹正 頁已久 	藜，校對問題，新舊版缺字並存。
4120	碱	24	24	8365	40ED		石  感	

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4129	虬	5	5	836E	866C	虬		
4131	劬	19	17	8370	8842	劬		誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。
4136	袞	21	21	8375	887A	袞		
4137	袪	4	3	8376	889C	袪		誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。
4138	袞	3	3	8377	88A0	袞		
4139	袴	71	37	8378	88B4	袴		部分誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字；新舊版缺字並存，人工取代為袴。
4140	袷	10	1	8379	88B5	袷		袷，校對問題，新舊版缺字並存。
4142	襃	3	1	837B	8943	襃		襃，校對問題，新

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								舊版缺字並存。
4144	霸	3	3	837D	8987	霸		
4145	羈	25	19	837E	898A	羈		羈，校對問題，新舊版缺字並存。Unicode 呈現差異。
4146	覩	95	39	83A1	89A9	覩		部分誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字；新舊版缺字並存，人工取代為覩。
4150	訥	2	2	83A5	8A29	訥		
4153	讖	2	2	83A8	8A90	讖		
4154	讐	1	10	83A9	8AD0	讐		與庀重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								代。
4156	諂	1	1	83AB	8B1F	諂		
4158	譌	25	6	83AD	8B4C	譌		譌，校對問題，新舊版缺字並存。 Unicode 呈現差異。
4160	適	1	2	83AF	8B81	適		與寔重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字；異體字問題，人工取代為適。
4167	賈	17	17	83B6	8CEB	賈		
4169	趙	1	1	83B8	8DA6	趙		
4173	耽	1	1	83BC	8EAD	耽		
4178	輓	2	2	83C1	8F2D	輓		
4180	臯	1	1	83C3	8FA0	臯		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4185	邊	4	9	83C8	9037	邊		與羣重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
4186	遡	15	8	83C9	9061	遡		遡，校對問題，新舊版缺字並存。
4193	鈎	217	2	83D0	920E	鈎		部分誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字；新舊版缺字並存，人工取代為鈎。
4195	鉢	15	5	83D2	9262	鉢		鉢，校對問題，新舊版缺字並存。
4198	鑛	5	5	83D5	945B	鑛		
4201	陲	5	5	83D8	967B	陲		
4203	隣	72	18	83DA	96A3	隣		隣，校對問題，新

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								舊版缺字並存。
4209	鞞	3	3	83E0	9789	鞞		
4213	鞞	73	72	83E4	97BE	鞞		與孛重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。 誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。
4214	鞞	1	1	83E5	97C0	鞞		
4216	鞞	33	27	83E7	97C8	鞞		誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。
4217	鞞	4	4	83E8	97E0	鞞		
4219	頰	3	4	83EA	982E	頰		與卍重碼，重碼問題，部分採用舊漢

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
4221	頰	3	3	83EC	9833	頰		
4225	頰	1	6	83F0	9866	頰		與夂重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。 部分應作頰，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。
4227	飢	2	3	83F2	98E6	飢		應作角𠂇，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。見2691。
4231	駢	2	4	83F6	9A0C	駢		與毆重碼，重碼問

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
4232	隲	3	3	83F7	96B2	隲		
4234	羸	1	1	83F9	9A58	羸		
4237	髡	16	4	83FC	9AE0	髡		髡，校對問題，新舊版缺字並存。
4240	髡	5	5	8440	9AF4	髡		
4242	鬪	47	43	8442	9B2D	鬪		誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。
4243	鬪	16	1	8443	9B34	鬪		鬪，校對問題，新舊版缺字並存。
4247	鮎	3	4	8447	9B8E	鮎		與毘重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								部件外字，人工取代。
4250	鮪	2	5	844A	9C0C	鮪		與蚩重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
4251	鰕	1	1	844B	9C15	鰕		
4252	鰕	10	19	844C			魚𩺰眾	部分應作金𩺰屈，舊版漢籍錯字，必須人工取代。 與頹重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4254	鷗	4	2	844E	9D7E	鷗		誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。
4256	鷄	90	18	8450	9DC4	鷄		部分誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字；新舊版缺字並存，人工取代為鷄。
4257	鷓	1	1	8451	9D39	鷓		
4258	麇	2	1	8452	9E90	麇		麇，校對問題，新舊版缺字並存。
4259	麇	2	7	8453	9E95	麇		與备重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
4260	麇	5	2	8454	9E9E	麇		麇，校對問題，新

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								舊版缺字並存。
4262	麪	31	32	8456	9EAA	麪		應作鑠，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。
4263	麪	2	2	8457	9EAF	麪		
4264	麇	1	21	8458	9EC1	麇		與曷重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
4267	鼈	19	19	845B	9F08	鼈		
4268	鼈	42	42	845C	9F17	鼈		
4271	齧	2	2	845F	9F69	齧		
4275	义	5	5	8463	4E49	义		又，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
4278	亘	64	8	8466	4E98	亘		亘，校對問題，新

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								舊版缺字並存。
4284		2	3	846C			形土厂 墨	與𠄎重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
4287	織	4	4	846F	7E8E	織		織，異體字問題。
4294	仔	2	3	8476	4F03	仔		與𠄎重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
4297	躔	20	20	8479	281E0		形足厂 墨	
4299	熛	2	2	847B	712B	熛		
4307	罵	4	4	84A5	99E1	罵		罵，異體字問題。

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4308	劫	4	4	84A6	5227	劫		劫，異體字問題。
4309	劫	37	42	84A7	523C	劫		與𠄎重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
4314	滄	2	3	84AC	6D5B	滄		與𠄎重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
4318		2	5	84B0			形目且 毛	𠄎，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。 與𠄎重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								部件外字，人工取代。
4322	備	3	3	84B4	4FCC	備		
4342	倮	1	6	84C8	502E	倮		與歺重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字；異體字問題，人工取代為裸。
4359	棧	1	1	84D9	6827	棧		
4369	倬	2	2	84E3	666B	倬		
4371	倜	4	1	84E5	50F4	倜		倜，校對問題，新舊版缺字並存。
4372		1	1	84E6			𠂇广回 禾	廩，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
4380	驪	3	3	84EE	9A3C	驪		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4388	縻	1	1	84F6	4328		縻 𠂇 縻	
4389	瑫	12	2	84F7	746B	瑫		瑫，校對問題，新舊版缺字並存。
4437	廩	4	2	8568	5EEA	廩		廩，校對問題，新舊版缺字並存。
4450	翔	12	12	8575	524F	翔		Unicode 呈現差異。
4453	剝	1	1	8578	5260	剝		
4456	蚘	11	7	857B	8684	蚘		蚘，校對問題，新舊版缺字並存。
4458	勑	1	1	857D	52CC	勑		Unicode 呈現差異。
4460	勑	21	1	85A1	52D1	勑		勑，校對問題，新舊版缺字並存。
4461	勑	66	26	85A2	52D4	勑		勑，校對問題，新舊版缺字並存。
4462	好	11	7	85A3	8678	好		好，校對問題，新

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								舊版缺字並存。
4469	勻	13	2	85AA	5304	勻		勻，校對問題，新舊版缺字並存。
4476		40	1	85B1			良 厶 尸	即，校對問題，新舊版缺字並存。
4477		1	1	85B2			形 卩 勺 一 口	芍，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
4482	厖	1	1	85B7	53AA	厖		
4485	廔	1	1	85BA	3553		厂 墨	
4509	豚	3	3	85D2	4401		月 豕	
4510	𠵹	6	6	85D3	5493	𠵹		
4515	𠵹	5	2	85D8	546A	𠵹		𠵹，校對問題，新舊版缺字並存。
4517		1	1	85DA			口 半	待造字。
4519	𠵹	1	1	85DC	54B2	𠵹		
4520	𠵹	1	1	85DD	285FF		辵 豸	

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4528	嶼	1	1	85E5	5D60	嶼		
4534		1	1	85EB			口 者	嗜，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
4542	塿	2	2	85F3	21484		土 稟	
4546	鷓	3	3	85F7	9D76	鷓		
4549		12	1	85FA			日 奂	日 奂，校對問題，新舊版缺字並存。待造字。
4558	廐	1	1	8644	53A9	廐		廐，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。Unicode 呈現差異。
4584	囍	19	7	865E	569E	囍		囍，校對問題，新舊版缺字並存。

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4603	憇	4	1	8671	6187	憇		憇，校對問題，新舊版缺字並存。
4627	礫	1	1	86AB	791F	礫		礫，異體字問題。
4652	烽	4	4	86C4	57C4	烽		
4655	垠	7	7	86C7	57BB	垠		
4659	垲	1	1	86CB	57DB	垲		
4679	堦	2	2	86DF	5818	堦		
4698	堦	1	1	86F2	5850	堦		
4700	埕	2	2	86F4	586A	埕		
4702	塲	2	2	86F6	5872	塲		
4704	犸	10	3	86F8	7271	犸		犸，校對問題，新舊版缺字並存。
4713	灑	2	2	8742	2410A		灑 灑 墨	
4716	埜	1	1	8745	57FF	埜		
4735	壠	26	26	8758	58E0	壠		
4742		6	6	875F			衣△執	待造字。

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4755	替	1	1	876C	66AC	替		
4764	摠	21	19	8775	64A7	摠		金△屈，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。 誤作頹，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。 Unicode 呈現差異。
4768	妬	15	2	8779	59AC	妬		妬，校對問題，新舊版缺字並存。
4772	鯨	1	1	877D	9BF6	鯨		
4775	姝	1	1	87A2	59B7	姝		
4778	鞞	1	1	87A5	97B4	鞞		
4779	鞞	5	1	87A6	97B2	鞞		誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4784	靚	11	11	87AB	9793	靚		
4785	贗	2	2	87AC	8D0B	贗		
4795	礪	6	6	87B6	7847	礪		
4796		1	1	87B7			𠄎疒 𠄎 豕 𠄎	瘰，舊漢籍錯字， 可用程式全部取 代。
4802	叻	4	4	87BD	20BBE		口 𠄎 兀	
4805	瀆	1	2	87C0	51DF	瀆		與丹重碼，重碼問 題，部分採用舊漢 籍造字，部分採用 部件外字；異體字 問題，人工取代為 瀆。
4806	噉	2	2	87C1	56B1	噉		
4822	𨾏	2	2	87D1	5C29	𨾏		
4823	窰	1	1	87D2	7A91	窰		
4856	疊	5	5	87F3	3CB2		疊 𠄎 毛	

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4858	閱	1	1	87F5	49A7		門 𠄎 兒	
4878	宄	3	3	884A	5B82	宄		宄，異體字問題。 Unicode 呈現差 異。
4884		2	2	8850			𠄎 足 厂 墨 𠄎	躔，異體字問題。
4894		3	3	885A			宀 𠄎 心 𠄎 冉	寗、甯，舊版漢籍 錯字，必須人工取 代。 待造字。
4901		1	1	8861			宄 𠄎 且	置，異體字問題。
4904	尅	32	32	8864	5C05	尅		
4907	橐	56	1	8867	69D6	橐		橐，校對問題，新 舊版缺字並存。
4913	塿	2	2	886D	58A2	塿		
4932	歲	9	3	88A2	21DEB		山 𠄎 成	山 𠄎 成，校對問 題，新舊版缺字並

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								存。
4948	𪗇	2	2	88B2	2308F		𪗇 厶 斗	
4957	𪗈	15	3	88BB	5D53	𪗈		𪗈，校對問題，新舊版缺字並存。
4961	𪗉	1	1	88BF	80B9	𪗉		
4966	𪗊	1	1	88C4	764E	𪗊		
4979	𪗋	1	1	88D1	296FF		𪗋 食 厶 易	
4980	𪗌	5	5	88D2			𪗌 厶 火	
5008	𪗍	67	39	88EE	5E5E	𪗍		部分誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字；新舊版缺字並存，人工取代為𪗍。
5015	𪗎	1	1	88F5	5BD7	𪗎		
5019	𪗏	1	1	88F9		𪗏		
5022	𪗐	1	1	88FC	5EBD	𪗐		遇，舊漢籍錯字，可用程式全部取

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								代。
5025		2	2	8940			𪗑 厶 干	𪗑，異體字問題。
5028	𪗒	129	20	8943	662A	𪗒		𪗒，校對問題，新舊版缺字並存。
5031	𪗓	1	1	8946	95B4	𪗓		
5034	𪗔	5	5	8949	5F03	𪗔		
5043	𪗕	8	8	8952	5F4D	𪗕		
5046	𪗖	1	1	8955	5F5C	𪗖		
5074	𪗗	2	2	8971	5C2B	𪗗		
5078		1	3	8975			𪗘 厶 心	𪗘，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。 與𪗘重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
5096	紆	1	1	89A9	42B8		纟厶亏	
5105	埴	3	3	89B2	5860	埴		
5106	忭	1	1	89B3	5FF2	忭		
5108	惛	1	1	89B5	60FD	惛		
5111	旆	8	8	89B8	65BE	旆		
5116	侑	10	3	89BD	4F37	侑		侑，校對問題，新舊版缺字並存。
5126	暮	4	4	89C7	8B29	暮		
5132	愜	1	1	89CD	6198	愜		
5133	憇	4	2	89CE	6199	憇		部分誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字；新舊版缺字並存，人工取代為憇。
5144	溝	2	2	89D9	8920	溝		
5154	璿	8	8	89E3	7468	璿		
5163	憂	12	12	89EC	621E	憂		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
5169	危	1	1	89F2	6239	危		
5176		1	1	89F9			氵厶冗	沉，異體字問題。
5185	柄	14	14	8A43	62A6	柄		
5206	顛	1	1	8A58	29573		寧厶頁	
5209	摑	16	6	8A5B	6386	摑		誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。
5225	邨	2	2	8A6B	460F		血厶卩	
5232	擊	2	2	8A72	6480	擊		擊，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
5240	擗	1	1	8A7A	6481	擗		
5241	鷺	1	1	8A7B	9D5E	鷺		
5253		8	9	8AA9			卜厶冂 厶冂	离，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。 與眾重碼，重碼問

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5269	擗	2	2	8AB9	6511	擗		
5270	繆	2	2	8ABA	46A7		角 𠃉 𠃉	
5287	壚	1	2	8ACB	367B		土 𠃉 廛	與翦重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5289	慤	2	4	8ACD	6164	慤		與𠃉重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5290	携	7	4	8ACE	643A	携		携，校對問題，新

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								舊版缺字並存。
5292	粵	12	6	8AD0	65C9	粵		粵，校對問題，新舊版缺字並存。
5293		5	5	8AD1			𠃉 𠃉 幕	幕，異體字問題。
5298	昨	1	1	8AD6	65FF	昨		
5304		2	2	8ADC			𠃉 广 穴 八 久 𠃉	𠃉，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
5305	晒	10	1	8ADD	661E	晒		晒，校對問題，新舊版缺字並存。
5310	烏	32	31	8AE2	8204	烏		烏，校對問題，新舊版缺字並存。
5311	眇	3	3	8AE3	6644	眇		
5312		4	4	8AE4			𠃉 女 𠃉 𠃉 比 𠃉	媿，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
5315	汧	1	1	8AE7	3CC2		汧 𠃉 公	

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
5316	晋	1	1	8AE8	664B	晋		晉，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
5325	踳	1	1	8AF1	28082		足 𠂔 𠂔	
5338	暎	1	157	8AFE	668E	暎		與 ^艹 重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5346	緼	3	7	8B47	42FF		糸 𠂔 畏	與ノ重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5360	麿	3	2	8B55	913D	麿		誤作歐，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
5371	冃	3	3	8B60	808E	冃		
5374	盼	2	2	8B63	670C	盼		
5375	峯	1	1	8B64	21EBE		山 叢	
5402	朮	6	7	8BA1	672F	朮		與殳重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5408	絳	4	4	8BA7	7D4D	絳		
5420	余	5	21	8BB3	6780	余		與惠重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5429	拇	1	1	8BBC	6802	拇		
5434	湟	4	4	8BC1	5E7C	湟		
5437	并	1222	2	8BC4	5E77	并		誤作眾、衛、？，

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。
5439	栢	3	3	8BC6	6822	栢		
5442	枿	5	6	8BC9	67BF	枿		與彡重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5451	玨	2	4	8BD2	7398	玨		與雁重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5452	輻	1	6	8BD3	8F5C	輻		與莫重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								部件外字，人工取代。
5453	湮	21	15	8BD4	23D40		形: 日 工: □	湮，校對問題，新舊版缺字並存。
5464	煥	1	1	8BDF	7157	煥		
5466	倏	2	2	8BE1	5010	倏		
5477	腴	1	1	8BEC	815D	腴		
5480	桴	9	7	8BEF	3B99		木 ㄩ 号	木 ㄩ 号，校對問題，新舊版缺字並存。
5482	璽	11	2	8BF1	8812	璽		與丰重碼，重碼部件，不轉碼。
5483	眦	8	8	8BF2	7721	眦		
5484	楛	3	3	8BF3	6973	楛		
5491	檟	5	9	8BFA	6967	檟		與关重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								部件外字，人工取代。
5492	握	5	3	8BFB	6943	握		握，校對問題，新舊版缺字並存。
5522	𪔓	1	2	8C5A	5DAB	𪔓		與尸重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5528	𪔔	1	1	8C60	69FA	𪔔		與虫重碼，重碼部件，不轉碼。
5537	𪔕	8	8	8C69	79BC	𪔕		
5541	𪔖	66	16	8C6D	8827	𪔖		部分誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字；新舊版缺字並存，人工取代為𪔖。

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
5542	𪔗	26	26	8C6E	93C1	𪔗		
5543	𪔘	1	6	8C6F	9B9D	𪔘		與巩重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5544	𪔙	1	20	8C70	2543B		石 𪔙 冈	與豕重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5545	𪔚	22	23	8C71	4C1E	𪔚		與豨重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5547	𪔛	2	10	8C73	4560		** 𪔛 廢	與菴重碼，重碼問

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5548	枱	2	2	8C74	683F	枱		
5549	藁	3	3	8C75	85F3	藁		
5550	纒	1	1	8C76	4E63	纒		
5554	撥	1	1	8C7A	6A43	撥		
5557		7	7	8C7D			鹵𠂇木	待造字。
5558	龕	4	5	8C7E	9E84	龕		與冗重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5559	欸	1	1	8CA1	6B35	欸		
5564	槩	1	1	8CA6	6ABF	槩		
5565	觥	6	6	8CA7	469F		角𠂇𠂇	

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
5568	开	13	13	8CAA	5F00	开		
5569	瓊	15	15	8CAB	74AE	瓊		
5571	樛	15	2	8CAD	6A45	樛		樛，校對問題，新舊版缺字並存。
5572	埠	7	8	8CAE	57BE	埠		與冂重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5573	舉	2	4	8CAF	399B		與𠂇心	與𠂇重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5574	愴	15	8	8CB0	612D	愴		愴，校對問題，新舊版缺字並存。
5575	峇	22	23	8CB1	8A14	峇		與盧重碼，重碼問

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5576		1	1	8CB2			辶△已	待造字。
5578	弛	10	10	8CB4	38AE		弓△龟	
5579	宓	94	8	8CB5	5D08	宓		宓，校對問題，新舊版缺字並存。
5580	离	93	30	8CB6	79BC	离		离，校對問題，新舊版缺字並存。
5581	嚙	23	8	8CB7	20F2A		口△移	口△移，校對問題，新舊版缺字並存。
5584	悞	16	4	8CBA	611E	悞		悞，校對問題，新舊版缺字並存。
5585	寓	58	18	8CBB	3762		宀△禹	宀△禹，校對問題，新舊版缺字並

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								存。
5587	歛	4	1	8CBD	6B58	歛		歛，校對問題，新舊版缺字並存。
5588	悽	2	3	8CBE	6061	悽		與曷重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5590	朶	2	1	8CC0	6736	朶		朶，校對問題，新舊版缺字並存。
5591	杞	125	51	8CC1	233CC		木△巳	杞，校對問題，新舊版缺字並存。
5592	桌	84	26	8CC2	3B9A	桌		桌，校對問題，新舊版缺字並存。
5593	諛	18	5	8CC3	8A6A	諛		諛，校對問題，新舊版缺字並存。
5595	塚	15	15	8CC5	579C	塚		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
5634	泚	1	1	8CEC	6D23	泚		
5654	籊	1	1	8D41	7C4B	籊		
5660	逴	1	1	8D47	3DED		逢 ^火	
5666	汚	8	7	8D4D	6C5A	汚		誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字，人工取代。 汚，異體字問題。
5681		1	1	8D5C			汜 [△] 亟	待造字。
5683	攢	1	1	8D5E	6508	攢		
5684	淖	3	3	8D5F	6E12	淖		
5685	懣	2	2	8D60	22960		忄 [△] 雙	
5693	鹵	18	18	8D68	9E7B	鹵		
5694		1	1	8D69			𠂇 自 旡 木 [□]	既 ^木 ，異體字問題。
5696		1	1	8D6B			●	涵，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
5697	煑	13	2	8D6C	7151	煑		煮，校對問題，新舊版缺字並存。
5703	齒	3	4	8D72	9F53	齒		與𪗇重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5704	羶	109	39	8D73	6C0A	羶		部分誤作眾，校對問題，新版漢籍錯字；新舊版缺字並存，人工取代為羶。
5705	廐	68	5	8D74	5ED0	廐		廐，校對問題，新舊版缺字並存。 Unicode 呈現差異。
5707	棧	13	15	8D76	6830	棧		與 ^此 重碼，重碼問

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
								題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5709	蟀	1	1	8D78	872F	蟀		
5717	陘	6	6	8DA2	967F	陘		
5720	垧	14	9	8DA5	578D	垧		垧，校對問題，新舊版缺字並存。
5721	頓	19	8	8DA6	9814	頓		頓，校對問題，新舊版缺字並存。
5723	𦍋	7	2	8DA8	4367	𦍋	𦍋	𦍋，校對問題，新舊版缺字並存。
5729	滌	4	4	8DAE	6F34	滌		
5741	籽	1	1	8DBA	79C4	籽		
5742	澁	2	2	8DBB	6F81	澁		
5749		5	5	8DC2			片𦍋庸	待造字。

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
5752	摠	1	1	8DC5	63D4	摠		
5761	慮	17	3	8DCE	61EC	慮		慮，校對問題，新舊版缺字並存。
5764	籟	5	5	8DD1	7C5E	籟		
5765	捷	1	1	8DD2	5022	捷		
5766		1	1	8DD3			𦍋; 焗 𦍋	𦍋; 焗𦍋，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
5769	邴	4	16	8DD6	90CD	邴		與缶重碼，重碼問題，部分採用舊漢籍造字，部分採用部件外字，人工取代。
5770	汧	3	3	8DD7			汧; 𦍋	汧，舊漢籍錯字，可用程式全部取代。
5777	灑	2	2	8DDE	7008	灑		

編號	造字	頻次 (txt)	頻次 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
5785	忭	2	2	8DE6	225D7		忭 𠂇犬	
5791	慝	1	1	8DEC	3966		𠂇心	
5792	籀	3	1	8DED	7C55	籀		籀，校對問題，新舊版缺字並存。

附件二、《宋史》手動取代表

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
792		青絕為下 <u>𠂇</u>	青絕為下 <u>𠂇</u>	
		絕為下 <u> </u>	絕為下 <u>𠂇</u>	
803		<u> </u> (全部取代)	<u>𠂇</u> (全部取代)	
853		己卯，遣丁 <u>爚</u> 賀	己卯，遣丁 <u>𠂇</u> 賀	
		利州路安撫丁 <u>爚</u> 許之	利州路安撫丁 <u>𠂇</u> 許之	
		癸巳，丁 <u>爚</u> 復以書約夏國	癸巳，丁 <u>𠂇</u> 復以書約夏國	
		真德秀、尤 <u>爚</u>	真德秀、尤 <u>𠂇</u>	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		<u> </u> (全部取代)	<u>𠂇</u> (全部取代)	
858		<u> </u> (全部取代)	<u>𠂇</u> (全部取代)	
896		制如屋，重 <u> </u> 勾闌	制如屋，重 <u>𠂇</u> 勾闌	
		民 <u>𠂇</u> 叢接	民 <u>𠂇</u> 叢接	
1000	玘	<u> </u> (全部取代)	<u>玘</u> (全部取代)	
1039	藁	<u> </u> (全部取代)	<u>藁</u> (全部取代)	
1067		<u> </u> (全部取代)	<u>基</u> (全部取代)	
1076	𠂇	<u> </u> (全部取代)	<u>𠂇</u> (全部取代)	
1077		<u> </u> (全部取代)	<u>藁</u> (全部取代)	
1126		轉運使韓 <u> </u> 等	轉運使韓 <u>𠂇</u> 等	
1205		<u> </u> (全部取代)	<u>𠂇</u> (全部取代)	
1237		節一， <u>𠂇</u> 二，皆騎	節一， <u>𠂇</u> 二，皆騎	
		刀盾二十， <u>𠂇</u> 二十	刀盾二十， <u>𠂇</u> 二十	
		金吾轟 <u>𠂇</u> 隊	金吾轟 <u>𠂇</u> 隊	
		爆 <u>𠂇</u> 十二，並騎	爆 <u>𠂇</u> 十二，並騎	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		爆 <u>眾</u> 二，弩四	爆 <u>稍</u> 二，弩四	
		<u>眾</u> 各四，並騎	<u>稍</u> 各四，並騎	
		又、細 <u>眾</u> 十二	又、細 <u>稍</u> 十二	
		弓矢、 <u>眾</u> 各十五	弓矢、 <u>稍</u> 各十五	
		爆 <u>眾</u> 二，玄武旗一， <u>眾</u>	爆 <u>稍</u> 二，玄武旗一， <u>稍</u>	
		弓矢十， <u>眾</u>	弓矢十， <u>稍</u>	
		弓矢十二， <u>眾</u> 十二	弓矢十二， <u>稍</u> 十二	
		弓矢、 <u>眾</u> 並省為六	弓矢、 <u>稍</u> 並省為六	
		弓矢十， <u>眾</u> 八	弓矢十， <u>稍</u> 八	
		弓矢、 <u>眾</u> 如第一隊	弓矢、 <u>稍</u> 如第一隊	
		弓矢、 <u>眾</u> 如第二隊	弓矢、 <u>稍</u> 如第二隊	
		<u>眾</u> 如第二隊「 <u>眾</u> 」字原脫	<u>稍</u> 如第二隊「 <u>稍</u> 」字原脫	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		弓矢、 <u>眾</u> 如三隊	弓矢、 <u>稍</u> 如三隊	
		<u>眾</u> 如三隊「弩」字原脫	<u>稍</u> 如三隊「弩」字原脫	
		弩、弓矢、 <u>眾</u> 如	弩、弓矢、 <u>稍</u> 如	
		弓矢、 <u>眾</u> 如第五	弓矢、 <u>稍</u> 如第五	
		弓矢、 <u>眾</u> 如第六隊	弓矢、 <u>稍</u> 如第六隊	
		弓矢、 <u>眾</u> 如第七隊	弓矢、 <u>稍</u> 如第七隊	
		弓矢、 <u>眾</u> 如第八	弓矢、 <u>稍</u> 如第八	
		弓矢、 <u>眾</u> 如第九隊	弓矢、 <u>稍</u> 如第九隊	
		弓矢、 <u>眾</u> 如第十隊	弓矢、 <u>稍</u> 如第十隊	
		弓矢、 <u>眾</u> 如第十一隊	弓矢、 <u>稍</u> 如第十一隊	
		弓矢、 <u>眾</u> 每隊六，餘同	弓矢、 <u>稍</u> 每隊六，餘同	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		爆 <u>眾</u> 二，捧	爆 <u>稍</u> 二，捧	
		矢二十， <u>眾</u> 三	矢二十， <u>稍</u> 三	
		戟，弓矢， <u>眾</u>	戟，弓矢， <u>稍</u>	
		弓矢， <u>眾</u> ，弩(全部取代)	弓矢， <u>稍</u> ，弩(全部取代)	有 4 處
		弓矢十， <u>眾</u> 八	弓矢十， <u>稍</u> 八	
		<u>眾</u> 十六	<u>稍</u> 十六	
		孝宗減 <u>眾</u> 為八	孝宗減 <u>稍</u> 為八	
		弓矢、 <u>眾</u> 數如初 隊	弓矢、 <u>稍</u> 數如初 隊	
		惟無絳引幡、爆 <u>眾</u>	惟無絳引幡、爆 <u>稍</u>	
		併去爆 <u>眾</u> 、絳引 幡	併去爆 <u>稍</u> 、絳引 幡	
		弓矢十， <u>眾</u> 十六	弓矢十， <u>稍</u> 十六	
		六， <u>眾</u> 減為八	六， <u>稍</u> 減為八	
		弩、弓矢、 <u>眾</u> (全部取代)	弩、弓矢、 <u>稍</u> (全部取代)	有 11 處

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		執爆 <u>眾</u> 二人夾	執爆 <u>稍</u> 二人夾	
		執 <u>眾</u> 二十人	執 <u>稍</u> 二十人	
		執 <u>眾</u> 一十八人	執 <u>稍</u> 一十八人	
		執爆 <u>眾</u> 各二人	執爆 <u>稍</u> 各二人	
		<u>眾</u> 與弓箭相間	<u>稍</u> 與弓箭相間	
		執 <u>眾</u> 一十五人	執 <u>稍</u> 一十五人	
		前一隊執 <u>眾</u>	前一隊執 <u>稍</u>	
		執爆 <u>眾</u> 騎從	執爆 <u>稍</u> 騎從	
		執 <u>眾</u> 十	執 <u>稍</u> 十	
		執 <u>眾</u> 二十人	執 <u>稍</u> 二十人	
		夾 <u>眾</u> 二	夾 <u>稍</u> 二	
		刀盾、 <u>眾</u> 、弓矢	刀盾、 <u>稍</u> 、弓矢	
		細 <u>眾</u> 十二	細 <u>稍</u> 十二	
		<u>眾</u> 二，誕馬六	<u>稍</u> 二，誕馬六	
		刀盾、 <u>眾</u> 各八十	刀盾、 <u>稍</u> 各八十	
		夾 <u>眾</u> 二，誕馬四	夾 <u>稍</u> 二，誕馬四	
		刀盾、 <u>眾</u> 、弓矢 各六十	刀盾、 <u>稍</u> 、弓矢 各六十	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		夾 <u>眾</u> 二，誕馬四	夾 <u>稍</u> 二，誕馬四	
		刀盾、 <u>眾</u> 、弓矢各五十	刀盾、 <u>稍</u> 、弓矢各五十	
		爆 <u>眾</u> 。爆，擊聲也	爆 <u>稍</u> 。爆，擊聲也	
		名 <u>眾</u> 司爆 <u>眾</u>	名 <u>衛</u> 司爆 <u>稍</u>	
		<u>眾</u> ，長矛也	<u>稍</u> ，長矛也	
		又有細 <u>眾</u>	又有細 <u>稍</u>	
		槍， <u>眾</u> 也	槍， <u>稍</u> 也	
		制同 <u>眾</u> 而鐵刀	制同 <u>稍</u> 而鐵刀	
		折衝及執 <u>眾</u> 者	折衝及執 <u>稍</u> 者	
		執 <u>眾</u> 司爰仗爆 <u>眾</u>	執 <u>稍</u> 司爰仗爆 <u>稍</u>	
		執金吾爆 <u>眾</u>	執金吾爆 <u>稍</u>	
		執副仗 <u>眾</u>	執副仗 <u>稍</u>	
		弩、 <u>眾</u> ，虞候飲飛	弩、 <u>稍</u> ，虞候飲飛	
		夾 <u>眾</u> 、大角者	夾 <u>稍</u> 、大角者	
		持弓箭、 <u>眾</u> 者	持弓箭、 <u>稍</u> 者	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		<u>眾</u> 以紫	<u>稍</u> 以紫	
		__ (全部取代)	<u>稍</u> (全部取代)	
1269		__ (全部取代)	<u>直</u> <u>△</u> <u>土</u> (全部取代)	
1270		__ (全部取代)	<u>王</u> <u>△</u> <u>堯</u> (全部取代)	
1273		作「劉__」	作「劉 <u>埶</u> 」	
1277		__ (全部取代)	<u>王</u> <u>△</u> <u>燮</u> (全部取代)	
1281		__ (全部取代)	<u>王</u> <u>△</u> <u>襄</u> (全部取代)	
1287		__ (全部取代)	__ (全部取代)	
1294		方選宗室希__子 昀繼之	方選宗室希 <u>璪</u> 子 昀繼之	
1299	<u>王</u> <u>△</u> <u>繇</u>	__ (全部取代)	<u>王</u> <u>△</u> <u>繇</u> (全部取代)	
1306		__ (全部取代)	<u>王</u> <u>△</u> <u>鳳</u> (全部取代)	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
1326		青頭 <u>眾</u>	青頭 <u>須△中</u>	
		___ (全部取代)	<u>須△中</u> (全部取代)	
1331		___ (全部取代)	<u>山△蒙</u> (全部取代)	
1370		趙師___熙朝盛典	趙師 <u>弄</u> 熙朝盛典	
1382		黃___復齋漫藁	黃 <u>然△田</u> 復齋漫藁	
1394	啗	以___?士云	以 <u>啗衛</u> 士云	
1405		是靈意 <u>眾</u> 調	是靈意 <u>言△兩</u> 調	
		___調妄牽連	<u>言△兩</u> 調妄牽連	
1416		<u>眾</u> 我師諸路入界	<u>埃</u> 我師諸路入界	
		___ (全部取代)	<u>埃</u> (全部取代)	
1531	幼	___ (全部取代)	<u>幼</u> (全部取代)	
1565		___ (全部取代)	<u>鯨</u> (全部取代)	
1601		紫繡 <u>眾</u> 袍	紫繡 <u>衤△癸</u> 袍	
		___ (全部取代)	<u>衤△癸</u> (全部取代)	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
1646		___ (全部取代)	<u>脰</u> (全部取代)	
1885		___ (全部取代)	<u>蓬</u> (全部取代)	
1944		___ (全部取代)	<u>簪</u> (全部取代)	
1981		手自 <u>眾</u> 正	手自 <u>聿</u> 正	
		___ (全部取代)	<u>聿</u> (全部取代)	
2197		此張 <u>秩</u> 山弟也	此張 <u>鈇</u> 山弟也	
		___ (全部取代)	<u>鈇</u> (全部取代)	
2301		___ (全部取代)	<u>扌△袁</u> (全部取代)	
2343		<u>眾</u> 鞞促結為坐龍	<u>革△占</u> 鞞促結為坐龍	
		___ (全部取代)	<u>革△占</u> (全部取代)	
2619		故將小___	故將小 <u>革△彖</u>	
2647		錢三 <u>鄴</u> 及四等 以下戶官欠	錢三 <u>百九十七萬</u> <u>餘緡</u> 及四等以下 戶官欠	
2691		玉鈎 <u>董</u>	玉鈎 <u>角△董</u>	4227

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		玉鈎 <u>董</u>	玉鈎 <u>角ㄤ菜</u>	同此
		塗金銀鈎 <u>董</u>	塗金銀鈎 <u>角ㄤ菜</u>	
		<u>董</u> (全部取代)	<u>角ㄤ菜</u> (全部取代)	
3770		<u>董</u> (全部取代)	<u>仝</u> (全部取代)	
3774		郭忠恕佩 <u>朶</u> 三卷	郭忠恕佩 <u>觸</u> 三卷	
3775		羅子 <u>奈</u>	羅子 <u>巳ㄟ山</u>	
3778	併	<u>丕</u> (全部取代)	<u>併</u> (全部取代)	
3791		<u>眾</u> 隆平之時	<u>况</u> 隆平之時	
		何 <u>眾</u> 五七萬輩哉	何 <u>况</u> 五七萬輩哉	
		<u>眾</u> 廣西溪峒	<u>况</u> 廣西溪峒	
		<u>眾</u> 同罪異罰乎	<u>况</u> 同罪異罰乎	
		<u>眾</u> 朝廷已許歲賜二十五萬	<u>况</u> 朝廷已許歲賜二十五萬	
		<u>眾</u> 自德明之時	<u>况</u> 自德明之時	
		何 <u>眾</u> 擁兵自固	何 <u>况</u> 擁兵自固	
		<u>奈</u> (全部取代)	<u>况</u> (全部取代)	
3794		學者輻 <u>岌</u>	學者輻 <u>湊</u>	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		木波鎮直 <u>岌</u> 八州	木波鎮直 <u>湊</u> 八州	
		原下砦	原下砦	
3796		<u>庄</u> (全部取代)	<u>决</u> (全部取代)	
3801		今年剿除，明年	今年剿除，明年	
		<u>眾</u>	<u>剗</u>	
		<u>靚</u> (全部取代)	<u>剗</u> (全部取代)	
3804		<u>息</u> (全部取代)	<u>効</u> (全部取代)	
3805		<u>置</u> (全部取代)	<u>勅</u> (全部取代)	
3808		<u>宜</u> (全部取代)	<u>勻</u> (全部取代)	
3809		舉以佐其 <u>眾</u> 具	舉以佐其 <u>匱</u> 具	
3813		臨 <u>奎</u> 計用章集十二卷	臨 <u>邛</u> 計用章集十二卷	
3814	卻	禹偁 <u>眾</u> 之	禹偁 <u>卻</u> 之	
		彼能 <u>眾</u> 繼遷五十	彼能 <u>卻</u> 繼遷五十	
		今羌戎稍 <u>眾</u>	今羌戎稍 <u>卻</u>	
		<u>屈</u> (全部取代)	<u>卻</u> (全部取代)	
3816		<u>斐</u> (全部取代)	<u>厓</u> (全部取代)	
3822	參	鹽籬銀 <u>奈</u> 萬兩	鹽籬銀 <u>參</u> 萬兩	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		令安州月給其家 錢 <u>叅</u> 緡	令安州月給其家 錢 <u>參</u> 緡	
		尾張、 <u>叅</u> 河	尾張、 <u>參</u> 河	
3826		<u>反</u> (全部取代)	<u>吐</u> (全部取代)	
		成忠郎不反	成忠郎不反	改記錄 重碼部 件
3829		堂上長歌以 <u>兒</u> 嘆 之	堂上長歌以 <u>咏</u> 嘆 之	
3831		<u>突</u> (全部取代)	<u>詰</u> (全部取代)	
3833		害官吏幾盡，獨 <u>差</u> 曰	害官吏幾盡，獨 <u>噓</u> 曰	
3843		<u>葱</u> (全部取代)	<u>堦</u> (全部取代)	
3846		與姊 <u>眾</u> 訟家財	與姊 <u>壻</u> 訟家財	
		<u>眾</u> 言妻父臨終	<u>壻</u> 言妻父臨終	
		餘七與 <u>眾</u>	餘七與 <u>壻</u>	
		餘三給 <u>眾</u>	餘三給 <u>壻</u>	
		補李 <u>眾</u> 為小史	補李 <u>壻</u> 為小史	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		<u>眾</u> 言妻父臨終	<u>壻</u> 言妻父臨終	
		<u>鳥</u> (全部取代)	<u>壻</u> (全部取代)	
3849		其被 <u>眾</u> 與如此	其被 <u>獎</u> 與如此	
		詔 <u>眾</u> 諭之	詔 <u>獎</u> 諭之	
		<u>隲</u> (全部取代)	<u>獎</u> (全部取代)	
3852		<u>愿</u> (全部取代)	<u>媼</u> (全部取代)	
		<td>善愿</td>	<td>善 医 心 </td>	改記錄 重碼部 件；愿 為錯字
3858	<u>冤</u>	<u>戾</u> (全部取代)	<u>冤</u> (全部取代)	
3859	<u>爾</u>	則御史、博士 <u>眾</u>	則御史、博士 <u>爾</u>	
3864		<u>堊</u> (全部取代)	<u>峯</u> (全部取代)	
3868		帝酌 <u>星</u> 酒賜銀	帝酌 <u>卮</u> 酒賜銀	
3889	<u>愨</u>	王德基純 <u>眾</u> 勁勇	王德基純 <u>愨</u> 勁勇	
		<u>疾</u> (全部取代)	<u>愨</u> (全部取代)	
3892		七夕設摩 <u>兴</u> 羅	七夕設摩 <u>日</u> 侯 羅	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
3904		屋 (全部取代)	墟 (全部取代)	
3909		隼 (全部取代)	擡 (全部取代)	
3916		断 (全部取代)	馱 (全部取代)	
3922	替	虛 (全部取代)	替 (全部取代)	
3924		贞 (全部取代)	蒼 (全部取代)	
3931		茵 (全部取代)	椀 (全部取代)	
3933		乘 (全部取代)	渠 (全部取代)	
3948		緜陽，<qn>中	洑陽，<qn>中	
3949		謁 (全部取代)	涖 (全部取代)	
3966		汤 (全部取代)	烟 (全部取代)	
3967		燎薌既升， <u>貳</u> 膺 以潔	燎薌既升， <u>焮</u> 膺 以潔	
3971		觉 (全部取代)	熿 (全部取代)	
3974		郊 (全部取代)	牀 (全部取代)	
3977		曲 <u>眾</u> 其請乎	曲 <u>狗</u> 其請乎	
		一人渡江，即斬 以 <u>眾</u>	一人渡江，即斬 以 <u>狗</u>	
		<u>汇</u> (全部取代)	<u>狗</u> (全部取代)	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
3978		<u>双</u> (全部取代)	<u>猪</u> (全部取代)	
		文林郎公 <u>双</u> 會員	文林郎公 <u>双</u> 會員	記錄重碼部件
3981		泉河、 <u>维</u> 河等處 戰功行賞	泉河、 <u>珉</u> 河等處 戰功行賞	
3985		<u>慮</u> (全部取代)	<u>璿</u> (全部取代)	
3987		<u>賤</u> (全部取代)	<u>穀</u> (全部取代)	
3996	疏	<u>许</u> (全部取代)	<u>疏</u> (全部取代)	
4010	皋	<u>当</u> (全部取代)	<u>皋</u> (全部取代)	
4011		<u>对</u> (全部取代)	<u>皞</u> (全部取代)	
4013		<u>苜</u> (全部取代)	<u>盪</u> (全部取代)	
4016	著	<u>进</u> (全部取代)	<u>著</u> (全部取代)	
4024		<u>荣</u> 經一卷	<u>礩</u> 經一卷	
4028	稟	<u>闌</u> (全部取代)	<u>稟</u> (全部取代)	
4031		<u>嬰</u> (全部取代)	<u>杭</u> (全部取代)	
4035		<u>贡</u> (全部取代)	<u>窆</u> (全部取代)	
4044		<u>卢</u> (全部取代)	<u>筋</u> (全部取代)	
4068		月給衣資緡 <u>責</u>	月給衣資緡 <u>錢</u>	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		緡 <u>責</u> 五千	緡 <u>錢</u> 五千	
		<u>責</u> (全部取代)	<u>錢</u> (全部取代)	
4077		<u>急</u> (全部取代)	<u>鱒</u> (全部取代)	
4078	异	<u>斂</u> (全部取代)	<u>异</u> (全部取代)	
4080		有 <u>眾</u> 鶴自西北來	有 <u>羣</u> 鶴自西北來	
		<u>眾</u> 臣諸儒所以尊 輔朝廷	<u>羣</u> 臣諸儒所以尊 輔朝廷	
		令有司受 <u>眾</u> 臣章 奏	令有司受 <u>羣</u> 臣章 奏	
		詔史館以 <u>眾</u> 書借	詔史館以 <u>羣</u> 書借	
		訪 <u>眾</u> 臣以邊事	訪 <u>羣</u> 臣以邊事	
		<u>眾</u> 臣不成服	<u>羣</u> 臣不成服	
		<u>眾</u> 雞夜鳴	<u>羣</u> 雞夜鳴	
		事於李絳、崔 <u>眾</u>	事於李絳、崔 <u>羣</u>	
		<u>眾</u> 陰不附	<u>羣</u> 陰不附	
		<u>眾</u> 居講學	<u>羣</u> 居講學	
		<u>眾</u> 子弟侍聽	<u>羣</u> 子弟侍聽	
		流內銓兼 <u>眾</u> 牧使	流內銓兼 <u>羣</u> 牧使	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		為 <u>眾</u> 邪所蔽塞	為 <u>羣</u> 邪所蔽塞	
		又聞 <u>眾</u> 臣有獻忠	又聞 <u>羣</u> 臣有獻忠	
		宣 <u>眾</u> 言以	宣 <u>羣</u> 言以	
		賜 <u>衛</u> 臣衣各一襲	賜 <u>羣</u> 臣衣各一襲	
		<u>衛</u> 臣請聽政	<u>羣</u> 臣請聽政	
		兩川賊 <u>衛</u> 起	兩川賊 <u>羣</u> 起	
		賜蜀 <u>衛</u> 臣家錢帛	賜蜀 <u>羣</u> 臣家錢帛	
		取 <u>衛</u> 臣留俶	取 <u>羣</u> 臣留俶	
		帝幼不 <u>衛</u>	帝幼不 <u>羣</u>	
		<u>衛</u> 臣表請聽政	<u>羣</u> 臣表請聽政	
		<u>衛</u> 臣請舉樂	<u>羣</u> 臣請舉樂	
		<u>衛</u> 臣詣閣賀	<u>羣</u> 臣詣閣賀	
		命 <u>衛</u> 臣禱雨 (全 部取代)	命 <u>羣</u> 臣禱雨 (全 部取代)	有 2 處
		<u>衛</u> 臣請上尊號	<u>羣</u> 臣請上尊號	
		<u>衛</u> 臣三奉表	<u>羣</u> 臣三奉表	
		<u>衛</u> 臣詣閣稱賀	<u>羣</u> 臣詣閣稱賀	
		<u>衛</u> 臣詣閣拜表	<u>羣</u> 臣詣閣拜表	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		衛臣表請凡三上	羣臣表請凡三上	
		衛臣表三上尊號	羣臣表三上尊號	
		衛臣請留元佐	羣臣請留元佐	
		應衛臣、列校死 事	應羣臣、列校死 事	
		宴衛臣玉華殿	宴羣臣玉華殿	
		衛臣詣閣拜表稱 賀（全部取代）	羣臣詣閣拜表稱 賀（全部取代）	有 5 處
		祇稱皇帝。衛	祇稱皇帝。羣	
		衛臣上（全部取 代）	羣臣上（全部取 代）	有 7 處
		衛臣詣齋宮拜表	羣臣詣齋宮拜表	
		衛臣奉表加上	羣臣奉表加上	
		許州衛盜	許州羣盜	
		衛臣上尊謚	羣臣上尊謚	
		衛臣請聽政	羣臣請聽政	
		始見衛臣于	始見羣臣于	
		中外衛臣進秩	中外羣臣進秩	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		衛臣上壽	羣臣上壽	有 5 處
		許衛臣著述詣閣	許羣臣著述詣閣	
		詔衛臣迎養父母	詔羣臣迎養父母	
		丁亥，賜衛	丁亥，賜羣	
		令諸州兼衛牧	令諸州兼羣牧	
		詔衛臣盡言	詔羣臣盡言	
		詔衛臣子弟	詔羣臣子弟	
		衛臣三表上尊號 （全部取代）	羣臣三表上尊號 （全部取代）	有 2 處
		哭見衛臣	哭見羣臣	
		衛臣三請御正殿	羣臣三請御正殿	
		衛牧使等器幣	羣牧使等器幣	
		衛臣固請聽樂	羣臣固請聽樂	
		召衛臣拜迎	召羣臣拜迎	
		改元，衛	改元，羣	
		衛臣表上尊號 （全部取代）	羣臣表上尊號 （全部取代）	有 2 處
		命衛臣享五方	命羣臣享五方	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		受 <u>衛</u> 臣朝	受 <u>羣</u> 臣朝	
		中外 <u>衛</u> 臣非休暇	中外 <u>羣</u> 臣非休暇	
		無得 <u>衛</u> 飲	無得 <u>羣</u> 飲	
		<u>衛</u> 臣入閣	<u>羣</u> 臣入閣	
		<u>衛</u> 臣五表上尊號	<u>羣</u> 臣五表上尊號	
		大宴 <u>衛</u> 臣	大宴 <u>羣</u> 臣	
		夷人王 <u>衛</u> 體	夷人王 <u>羣</u> 體	
		<u>衛</u> 臣上尊號	<u>羣</u> 臣上尊號 2	
		樂章 <u>衛</u> 二舞名	樂章并二舞名	
		<u>衛</u> 臣請受尊號	<u>羣</u> 臣請受尊號	
		述示 <u>衛</u> 臣	述示 <u>羣</u> 臣	
		<u>衛</u> 臣請立皇太子	<u>羣</u> 臣請立皇太子	
		<u>衛</u> 臣賜勛一轉	<u>羣</u> 臣賜勛一轉	
		<u>衛</u> 臣五日	<u>羣</u> 臣五日	
		詔 <u>衛</u> 臣直言闕失	詔 <u>羣</u> 臣直言闕失	
		罷 <u>衛</u> 牧制置使	罷 <u>羣</u> 牧制置使	
		復 <u>衛</u> 牧制置使	復 <u>羣</u> 牧制置使	
		<u>衛</u> 臣毋上尊號	<u>羣</u> 臣毋上尊號	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		詔 <u>衛</u> 臣實封	詔 <u>羣</u> 臣實封	
		<u>衛</u> 臣請加尊號	<u>羣</u> 臣請加尊號	
		召 <u>衛</u> 臣宗室	召 <u>羣</u> 臣宗室	
		遂宴 <u>衛</u> 玉殿	遂宴 <u>羣</u> 玉殿	
		復宴 <u>衛</u> 玉殿	復宴 <u>羣</u> 玉殿	
		<u>衛</u> 臣五上尊號	<u>羣</u> 臣五上尊號	
		皆出 <u>衛</u> 臣意表	皆出 <u>羣</u> 臣意表	
		<u>衛</u> 鼠吐五色氣	<u>羣</u> 鼠吐五色氣	
		<u>衛</u> 臣表三上	<u>羣</u> 臣表三上	
		<u>衛</u> 臣進秩有差 (全部取代)	<u>羣</u> 臣進秩有差 (全部取代)	有 2 處
		<u>衛</u> 臣及遼使 (全部取代)	<u>羣</u> 臣及遼使 (全部取代)	有 6 處
		<u>衛</u> 臣三表請上	<u>羣</u> 臣三表請上	
		<u>衛</u> 臣再上尊號	<u>羣</u> 臣再上尊號	
		<u>衛</u> 臣五上尊號 (全部取代)	<u>羣</u> 臣五上尊號 (全部取代)	有 3 處
		御紫宸殿受 <u>衛</u>	御紫宸殿受 <u>羣</u>	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		癸丑， <u>衛</u> 臣表	癸丑， <u>羣</u> 臣表	
		<u>衛</u> 臣三上尊號	<u>羣</u> 臣三上尊號	
		蘇茂等州， <u>衛</u>	蘇茂等州， <u>羣</u>	
		以 <u>衛</u> 臣七上表	以 <u>羣</u> 臣七上表	
		罷 <u>衛</u> 牧行司	罷 <u>羣</u> 牧行司	
		罷 <u>衛</u> 神從祀	罷 <u>羣</u> 神從祀	
		分遣 <u>衛</u> 臣（全部 取代）	分遣 <u>羣</u> 臣（全部 取代）	有 2 處
		神宗宴 <u>衛</u> 臣	神宗宴 <u>羣</u> 臣	
		<u>衛</u> 臣進秩	<u>羣</u> 臣進秩	
		以 <u>衛</u> 臣固請	以 <u>羣</u> 臣固請	
		<u>衛</u> 臣請以	<u>羣</u> 臣請以	
		<u>衛</u> 臣上太皇太后	<u>羣</u> 臣上太皇太后	
		<u>衛</u> 臣勿上尊號	<u>羣</u> 臣勿上尊號	
		<u>衛</u> 臣中外	<u>羣</u> 臣中外	
		<u>衛</u> 臣七上表	<u>羣</u> 臣七上表	
		<u>衛</u> 臣詣西上	<u>羣</u> 臣詣西上	
		<u>衛</u> 臣又詣	<u>羣</u> 臣又詣	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		<u>衛</u> 臣毋上表	<u>羣</u> 臣毋上表	
		<u>衛</u> 臣稱賀	<u>羣</u> 臣稱賀	
		禁 <u>衛</u> 臣朋黨	禁 <u>羣</u> 臣朋黨	
		<u>衛</u> 盜嘯聚	<u>羣</u> 盜嘯聚	
		招安 <u>衛</u> 盜	招安 <u>羣</u> 盜	
		殿見 <u>衛</u> 臣	殿見 <u>羣</u> 臣	
		<u>衛</u> 臣朝賀	<u>羣</u> 臣朝賀	
		<u>衛</u> 臣欲割	<u>羣</u> 臣欲割	
		<u>衛</u> 臣庶士	<u>羣</u> 臣庶士	
		率 <u>衛</u> 臣詣	率 <u>羣</u> 臣詣	
		官軍及 <u>衛</u> 盜	官軍及 <u>羣</u> 盜	
		<u>衛</u> 臣勸進	<u>羣</u> 臣勸進	
		潰兵、 <u>衛</u>	潰兵、 <u>羣</u>	
		募 <u>衛</u> 盜能併	募 <u>羣</u> 盜能併	
		渡江討 <u>衛</u> 賊	渡江討 <u>羣</u> 賊	
		<u>衛</u> 臣三上表（全 部取代）	<u>羣</u> 臣三上表（全 部取代）	有 3 處
		江東 <u>衛</u> 盜	江東 <u>羣</u> 盜	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		衛盜田政	羣盜田政	
		趙不衛	趙不羣	
		釋不衛使還	釋不羣使還	
		平福建衛盜	平福建羣盜	
		以衛臣五上表	以羣臣五上表	
		文武衛臣	文武羣臣	
		劉衛盜之亂	劉羣盜之亂	
		率衛臣詣德壽 (全部取代)	率羣臣詣德壽 (全部取代)	有 3 處
		衛臣朝于文德	羣臣朝于文德	
		率衛臣奉上太上 皇	率羣臣奉上太上 皇	
		分命衛臣 (全部 取代)	分命衛臣 (全部 取代)	有 2 處
		帥衛臣奉上太上	帥羣臣奉上太上	
		詔衛臣陳時政	詔羣臣陳時政	
		看詳衛臣	看詳羣臣	
		衛臣自遵易	羣臣自遵易	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		詔衛臣再集議	詔羣臣再集議	
		衛臣屢請	羣臣屢請	
		每戒衛臣	每戒羣臣	
		能卻衛臣之請	能卻羣臣之請	
		帝率衛臣 (全部 取代)	帝率羣臣 (全部 取代)	有 4 處
		受衛臣朝	受羣臣朝	
		率衛臣拜表	率羣臣拜表	
		率衛臣朝泰安	率羣臣朝泰安	
		率衛臣奉上 (全 部取代)	率羣臣奉上 (全 部取代)	有 3 處
		率衛臣詣壽康	率羣臣詣壽康	
		內外衛臣	內外羣臣	
		科別衛臣	科別羣臣	
		以早詔衛臣	以早詔羣臣	
		招諭衛盜	招諭羣盜	
		蓄衛姦	蓄羣姦	
		衛臣凡七表	羣臣凡七表	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		衛盜所據	羣盜所據	
		戒衛臣洗心	戒羣臣洗心	
		衛臣三表	羣臣三表	
		衛臣稱	羣臣稱	
		衛經要略	羣經要略	
		衛臣奉之	羣臣奉之	
		文武衛臣（全部 取代）	文武羣臣（全部 取代）	有 7 處
		以保衛生	以保羣生	
		侍衛臣	侍羣臣	
		慈儉撫衛生	慈儉撫羣生	
		少衛工同德	少羣工同德	
		武衛臣中	武羣臣中	
		衛生咸遂	羣生咸遂	
		燕及衛生	燕及羣生	
		此衛生，首茲六 律	此羣生，首茲六 律	
		衛生茂遂	羣生茂遂	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		用燕衛生	用燕羣生	
		燕及衛生	燕及羣生	
		福我衛生	福我羣生	
		道濟衛生	道濟羣生	
		澤被衛生	澤被羣生	
		衛生首資	羣生首資	
		涵濡衛生	涵濡羣生	
		育衛生，景運保 千	育羣生，景運保 千	
		陝右衛盜	陝右羣盜	
		邵武衛盜嘯聚	邵武羣盜嘯聚	
		衛起殺慶福	羣起殺慶福	
		若眾歟聚而出殺	若眾羣聚而出殺	
		昔日觀歟官盡公	昔日觀羣官盡公	
		今日觀歟官顛倒	今日觀羣官顛倒	
		司天下眾臣之過 失	司天下羣臣之過 失	
		「？」者見附件四		

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
4090	腳	眾眾頭、緋繡窄	腳幙頭、緋繡窄	
		錦帶腰、火燄眾	錦帶腰、火燄腳	
		鏡首六眾	鏡首六腳	
		花眾眾頭 (全部取代)	花腳幙頭 (全部取代)	有 3 處
		草頭木眾	草頭木腳	
		空 (全部取代)	腳 (全部取代)	
4091	皋	肩 (全部取代)	皋 (全部取代)	
4094		匍 (全部取代)	館 (全部取代)	
		<td>時王 ㄟ 匍 </td>	<td>時王 ㄟ 匍 </td>	改記錄 重碼部 件
		<td>與王 ㄟ 匍 </td>	<td>與王 ㄟ 匍 </td>	
		<td>孟王 ㄟ 匍 </td>	<td>孟王 ㄟ 匍 </td>	
		<td>必王 ㄟ 匍 </td>	<td>必王 ㄟ 匍 </td>	
4103		壘 (全部取代)	莖 (全部取代)	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
4115		嬰 (全部取代)	莖 (全部取代)	
4119	夔	莖州路參議官	夔州路參議官	
4131		多貽敗眾	多貽敗劬	
		就使偏師挫眾	就使偏師挫劬	
		豈 (全部取代)	劬 (全部取代)	
4137		原作「眾帶」	原作「袜帶」	
		楸 (全部取代)	袜 (全部取代)	
4139		大口眾	大口袴	
		皂衣、眾、眾	皂衣、袴、鞵	
		執弓箭，白眾	執弓箭，白袴	
		錦臂眾、眾眾、眾	錦臂鞵、鞵鞵、袴	
		眾、勒帛	袴、勒帛	
		白眾、銀帶	白袴、銀帶	
		服綠眾褶冠	服綠袴褶冠	
		袍、眾、抹額	袍、袴、抹額	
		服緋苴文袍、眾、抹額	服緋苴文袍、袴、抹額	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		緋衫、白 <u>罽</u>	緋衫、白 <u>袴</u>	
		服青 <u>罽</u> 褶冠	服青 <u>袴</u> 褶冠	
		赤 <u>罽</u> 、銀帶	赤 <u>袴</u> 、銀帶	
		青 <u>罽</u> 褶	青 <u>袴</u> 褶	
		緋繡衫、白 <u>罽</u>	緋繡衫、白 <u>袴</u>	
		白抹帶、白 <u>罽</u>	白抹帶、白 <u>袴</u>	
		又名「 <u>罽</u> 褶冠」	又名「 <u>袴</u> 褶冠」	
		今鹵簿既除 <u>罽</u> 褶	今鹵簿既除 <u>袴</u> 褶	
		<u>屣</u> (全部取代)	<u>袴</u> (全部取代)	
4140		教士不 <u>屣</u> 帶金革	教士不 <u>袴</u> 帶金革	
4142		神兮降格，尚鑿 <u>斲</u> 崇	神兮降格，尚鑿 <u>褒</u> 崇	
4145	羈	<u>但</u> (全部取代)	<u>羈</u> (全部取代)	
4146		此臣所目 <u>罽</u> 也	此臣所目 <u>覩</u> 也	
		蓋起居必 <u>罽</u>	蓋起居必 <u>覩</u>	
		<u>罽</u> 其如此	<u>覩</u> 其如此	
		近 <u>罽</u> 太陽食于	近 <u>覩</u> 太陽食于	
		<u>桀</u> (全部取代)	<u>覩</u> (全部取代)	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
4154		<u>庖</u> ，燕天之寵	<u>饗</u> ，燕天之寵	
4158		<u>置</u> (全部取代)	<u>譴</u> (全部取代)	
4160	謫	即遷代、罪 <u>寔</u>	即遷代、罪 <u>謫</u>	
4185		昇從父弟偽江王 <u>辜</u> (全部取代)	昇從父弟偽江王 <u>邊</u> (全部取代)	有 2 處
		「 <u>辜</u> 」，新五代史 卷六二南唐世家	「 <u>邊</u> 」，新五代史 卷六二南唐世家	
		烈宗諸子傳都作 「景 <u>辜</u> 」	烈宗諸子傳都作 「景 <u>邊</u> 」	
4186		<u>彘</u> (全部取代)	<u>邈</u> (全部取代)	
4193		況 <u>罽</u> 考財賦	況 <u>鈞</u> 考財賦	
		洙 <u>罽</u> 摭非禮	洙 <u>鈞</u> 摭非禮	
		<u>暴</u> (全部取代)	<u>鈞</u> (全部取代)	
4195		<u>明</u> (全部取代)	<u>鉢</u> (全部取代)	
4203		<u>罽</u> (全部取代)	<u>隣</u> (全部取代)	
4213		銀帶、 <u>罽</u>	銀帶、 <u>鞞</u>	
		<u>罽</u> 鞞	<u>鞞</u> 鞞	
		皮 <u>罽</u> (全部取代)	皮 <u>鞞</u> (全部取代)	有 5 處

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		嘗使契丹，至 <u>眾</u> 淀	嘗使契丹，至 <u>鞞</u> 淀	
		<u>眾</u> (全部取代)	<u>鞞</u> (全部取代)	
		<td> 希之 △ 學 </td>	<td> 希之 △ 學 </td>	改記錄 重碼部 件
		<td> 孟之 △ 學 </td>	<td> 孟之 △ 學 </td>	
		<td> 師之 △ 學 </td>	<td> 師之 △ 學 </td>	
		<td> 與學 </td>	<td> 與學 </td>	
		<td> 與之 △ 學 </td>	<td> 與之 △ 學 </td>	
		<td> 必之 △ 學 </td>	<td> 必之 △ 學 </td>	
		<td> 之 △ 學 夫 </td>	<td> 之 △ 學 夫 </td>	
4216		<u>眾</u> 。金吾押纛 紫帶、眾 <u>眾</u>	<u>鞞</u> 。金吾押纛 紫帶、鞞 <u>鞞</u>	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		青履 <u>眾</u>	青履 <u>鞞</u>	
		緋白大帶、履 <u>眾</u>	緋白大帶、履 <u>鞞</u>	
		無可結 <u>眾</u> 者	無可結 <u>鞞</u> 者	
		錦臂眾、眾 <u>眾</u> 、 眾	錦臂鞞、鞞 <u>鞞</u> 、 袴	
		<u>覓</u> (全部取代)	<u>鞞</u> (全部取代)	
4219		煜以白金 <u>匹</u> 面器 與泊	煜以白金 <u>類</u> 面器 與泊	
		頌、願、 <u>匹</u> ，皆 有文	頌、願、 <u>類</u> ，皆 有文	
		鬪其面以代 <u>匹</u>	鬪其面以代 <u>類</u>	
4225		<u>夙夙</u> 不釋者終身	<u>頰頰</u> 不釋者終身	
4231		置康樂城為砦， 省馬 <u>毳</u> 砦	置康樂城為砦， 省馬 <u>駝</u> 砦	
		馬 <u>毳</u> 砦舊屬秦州 長道縣	馬 <u>駝</u> 砦舊屬秦州 長道縣	
4237		<u>差</u> (全部取代)	<u>髡</u> (全部取代)	
4242		合 <u>眾</u> ，為饑、旱	合 <u>鬪</u> ，為饑、旱	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		合復離曰 <u>眾</u>	合復離曰 <u>鬪</u>	
		合 <u>眾</u> ，則大將死	合 <u>鬪</u> ，則大將死	
		象爆牛，善 <u>眾</u>	象爆牛，善 <u>鬪</u>	
		<u>眾</u> (全部取代)	<u>鬪</u> (全部取代)	
4243		豆區、 <u>穰</u> 斛，欲圖上之	豆區、 <u>補</u> 斛，欲圖上之	
4247		追及於 <u>鳧</u> 魚砦	追及於 <u>鮎</u> 魚砦	
		<u>鳧</u> 魚砦都在浙川	<u>鮎</u> 魚砦都在浙川	
		行都北關有 <u>鳧</u> 魚	行都北關有 <u>鮎</u> 魚	
4250		中流官軍亦以海 <u>蚩</u> 船	中流官軍亦以海 <u>鱧</u> 船	
		惟海 <u>蚩</u> 船不滿百	惟海 <u>鱧</u> 船不滿百	
4252		<u>類</u> 直 (全部取代)	<u>金</u> <u>屈</u> 直 (全部取代)	2 處，4764 同此。
	鰥	<u>類</u> 寡 (全部取代)	<u>鰥</u> 寡 (全部取代)	有 6 處
		<u>類</u> 、寡 (全部取代)	<u>鰥</u> 、寡 (全部取代)	有 3 處
		念父之 <u>類</u> 且疾	念父之 <u>鰥</u> 且疾	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
4254		騎， <u>眾</u> 旗、鷗眾旗各二	騎， <u>鷗</u> 旗、鷗鷄旗各二	
		鷗眾旗、 <u>眾</u> 旗	鷗鷄旗、 <u>鷗</u> 旗	
		<u>靈</u> (全部取代)	<u>鷗</u> (全部取代)	
		鷗 <u>眾</u> 旗二，青鰲甲	鷗 <u>鷗</u> 旗二，青鰲甲	
4256		鷗 <u>眾</u> 旗，青鰲甲	鷗 <u>鷗</u> 旗，青鰲甲	
		孝宗內去鷗 <u>眾</u> 旗	孝宗內去鷗 <u>鷗</u> 旗	
		<u>眾</u> 竿，附竿為眾形	<u>鷗</u> 竿，附竿為鷗形	
		得 <u>眾</u> 者，官給以纈襖子	得 <u>鷗</u> 者，官給以纈襖子	
		其義則 <u>眾</u> 為巽神	其義則 <u>鷗</u> 為巽神	
		陽用事則 <u>眾</u> 鳴	陽用事則 <u>鷗</u> 鳴	
		天 <u>眾</u> 星動為有赦	天 <u>鷗</u> 星動為有赦	
		故王者以天 <u>眾</u> 為度	故王者以天 <u>鷗</u> 為度	
		金 <u>眾</u> 事，六朝已	金 <u>鷗</u> 事，六朝已	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		𦉑 (全部取代)	鷄 (全部取代)	
4258		故讀其𦉑書而悲之	故讀其麇書而悲之	
4259		削去野有死𦉑	削去野有死麇	
		仲冬羞以𦉑	仲冬羞以麇	
4260		𦉑 (全部取代)	麇 (全部取代)	
4262		遞相鈎𦉑	遞相鈎𦉑	
		𦉑 (全部取代)	麇 (全部取代)	
4264		宗續既卒，子仲	宗續既卒，子仲	
		𦉑嗣	麇嗣	
4278		𦉑 (全部取代)	𦉑 (全部取代)	
4284		走河之東曰東𦉑	走河之東曰東𦉑	
		入河之西曰西𦉑	入河之西曰西𦉑	
4294		馮晏𦉑身當猛獸	馮晏仔身當猛獸	
		繫年要錄作「曾𦉑」	繫年要錄作「曾仔」	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
4309		𦉑 (全部取代)	劫 (全部取代)	
		<td>𦉑夫</td>	<td>劫夫</td>	改記錄
		<td>汝𦉑</td>	<td>汝劫</td>	重碼部
		<td>崇𦉑</td>	<td>崇劫</td>	件
		<td>崇 𦉑 𦉑 言</td>	<td>崇 𦉑 𦉑 子言</td>	𦉑 𦉑 言 為錯字
		<td>汝 𦉑 𦉑 言</td>	<td>汝 𦉑 𦉑 子言</td>	
4314		補𦉑光尉	補𦉑光尉	
		禮平銅場。</qn>	禮平銅場。</qn>	
4318	𦉑	董𦉑遣鬼章逼岷州	董𦉑遣鬼章逼岷州	
		𦉑迎戰，破之于錯鑿城	𦉑迎戰，破之于錯鑿城	
4342	裸	𦉑而縊於林中者	裸而縊於林中者	
4371		次冀王𦉑	次冀王𦉑	
4389		雁 (全部取代)	𦉑 (全部取代)	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
4437	廩	𧄸 (全部取代)	廩 (全部取代)	
4456		𧄸 (全部取代)	𧄸 (全部取代)	
4460		制𧄸糧料院	制𧄸糧料院	
4461		𧄸 (全部取代)	𧄸 (全部取代)	
4462		𧄸 (全部取代)	𧄸 (全部取代)	
4469		𧄸 (全部取代)	𧄸 (全部取代)	
4476	即	𧄸所在宿次	即所在宿次	
4515		𧄸 (全部取代)	𧄸 (全部取代)	
4549		從王𧄸乞請復置 虔州提點司	從王日𧄸乞請 復置虔州提點司	
4584		且 (全部取代)	且 (全部取代)	
4603	憩	明堂作𧄸安	明堂作𧄸安	
4704		𧄸 (全部取代)	𧄸 (全部取代)	
4764	金 𧄸 屈	𧄸 (全部取代)	金 𧄸 (全部取 代)	
4768		𧄸 (全部取代)	𧄸 (全部取代)	
4779		臂𧄸 (全部取代)	臂𧄸 (全部取代)	有 4 處
		錦臂𧄸、革帶	錦臂𧄸、革帶	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
4805	瀆	則𧄸慢之心生	則瀆慢之心生	
4894	甯	又救太學生𧄸式	又救太學生甯式	
	甯	蕪春主簿𧄸時鳳	蕪春主簿甯時鳳	
4907		一言合意，即日 持𧄸	一言合意，即日 持𧄸	
4932		𧄸 (全部取代)	山𧄸成 (全部取 代)	
4957		𧄸 (全部取代)	𧄸 (全部取代)	
5008		服𧄸頭 (全部取 代)	服𧄸頭 (全部取 代)	有 6 處
		𧄸頭、紅繡抹額	𧄸頭、紅繡抹額	
		𧄸 (全部取代)	𧄸 (全部取代)	
5028		𧄸 (全部取代)	𧄸 (全部取代)	
5078	惠	立貴誠為沂靖𧄸 王後	立貴誠為沂靖𧄸 王後	
5116		𧄸 (全部取代)	𧄸 (全部取代)	
5133		𧄸臧否人物	𧄸臧否人物	
5209		𧄸鼓十二，金鈺	𧄸鼓十二，金鈺	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		金鈺、 <u>眾</u> 鼓	金鈺、 <u>摑</u> 鼓	
		<u>眾</u> 鼓、金鈺各二	<u>摑</u> 鼓、金鈺各二	
		帥兵官二人； <u>眾</u> 鼓、金鈺	帥兵官二人； <u>摑</u> 鼓、金鈺	
		<u>眾</u> 鼓、金鈺各一 (全部取代)	<u>摑</u> 鼓、金鈺各一 (全部取代)	有 4 處
		太常主帥 <u>眾</u> 鼓	太常主帥 <u>摑</u> 鼓	
		持 <u>眾</u> 鼓者	持 <u>摑</u> 鼓者	
		<u>魚</u> (全部取代)	<u>摑</u> (全部取代)	
		<u>亟</u> (全部取代)	<u>禹</u> (全部取代)	
5253	禹	<td> 希 亟 𠄎 系 </td>	<td> 希 禹 𠄎 系 </td>	改記錄 重碼部 件
5287		帝奠九 <u>鼎</u> ，孰匪我疆	帝奠九 <u>土</u> <u>𡇗</u> ，孰匪我疆	
5289	愨	宗 <u>昱</u> 自參知政事	宗 <u>愨</u> 自參知政事	
		龍圖閣學士晁宗 <u>昱</u> 自左司郎中	龍圖閣學士晁宗 <u>愨</u> 自左司郎中	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
5290		<u>齒</u> (全部取代)	<u>携</u> (全部取代)	
5292		<u>堊</u> (全部取代)	<u>塲</u> (全部取代)	
5305		莊宅副使麥文 <u>臯</u>	莊宅副使麥文 <u>晒</u>	
5310		<u>臯</u> (全部取代)	<u>烏</u> (全部取代)	
5338		原作「薛 <u>𠄎</u> 」	原作「薛 <u>暎</u> 」	
5346		周綴 <u>𠄎</u> 帶	周綴 <u>𦉳</u> <u>𡇗</u> 帶	
		周綴雜色 <u>𠄎</u> 帶八	周綴雜色 <u>𦉳</u> <u>𡇗</u> 帶八	
		一名 <u>𠄎</u> 帶	一名 <u>𦉳</u> <u>𡇗</u> 帶	
5360		已劫 <u>𠄎</u> 開矣	已劫 <u>𡇗</u> 開矣	
5402		元帥阿 <u>昱</u> 使淮招李庭芝	元帥阿 <u>朮</u> 使淮招李庭芝	
		阿 <u>昱</u> 使人招之	阿 <u>朮</u> 使人招之	
		阿 <u>昱</u> 馳兵	阿 <u>朮</u> 馳兵	
		<u>昱</u> 使淮招李庭芝	<u>朮</u> 使淮招李庭芝	
		貢白 <u>昱</u>	貢白 <u>朮</u>	
		白 <u>昱</u> 子三卷	白 <u>朮</u> 子三卷	
5420		從子曰孟 <u>憲</u>	從子曰孟 <u>𡇗</u>	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		趙孟 <u>憲</u> (全部取代)	趙孟 <u>筮</u> (全部取代)	有 2 處
		孟 <u>憲</u> 詔曰	孟 <u>筮</u> 詔曰	
		使孟 <u>憲</u> 至此	使孟 <u>筮</u> 至此	
5437		輦下應奉 <u>筮</u> 人員	輦下應奉 <u>并</u> 人員	
		儀鋌 <u>筮</u> 眊	儀鋌 <u>并</u> 眊	
		仗內檢校 <u>筮</u> 糾察	仗內檢校 <u>并</u> 糾察	
		<u>筮</u> 上大黃麾	<u>并</u> 上大黃麾	
		據上文 <u>筮</u> 參照宋會要	據上文 <u>并</u> 參照宋會要	
		<u>筮</u> 內侍省並改服以碧	<u>并</u> 內侍省並改服以碧	
		知 <u>筮</u> 州兼 <u>筮</u>	知 <u>并</u> 州兼 <u>并</u>	
		猶 <u>筮</u> 妻子徙出蜀	猶 <u>并</u> 妻子徙出蜀	
		<u>筮</u> 入中青鹽	<u>并</u> 入中青鹽	
		張永德為 <u>筮</u> 代部署	張永德為 <u>并</u> 代部署	
		恩威 <u>筮</u> 用	恩威 <u>并</u> 用	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		通判 <u>筮</u> 州	通判 <u>并</u> 州	
		<u>筮</u> 代地大震	<u>并</u> 代地大震	
		則為之去兼 <u>筮</u>	則為之去兼 <u>并</u>	
		<u>筮</u> 其子茂謙咸早卒	<u>并</u> 其子茂謙咸早卒	
		<u>筮</u> 召光輔至	<u>并</u> 召光輔至	
		慕容乘石虎亂，乃 <u>筮</u> 趙	慕容乘石虎亂，乃 <u>并</u> 趙	
		始與 <u>筮</u> 合	始與 <u>并</u> 合	
		<u>筮</u> 寇既平	<u>并</u> 寇既平	
		<u>筮</u> 西夏人偃蹇終未順命	<u>并</u> 西夏人偃蹇終未順命	
		作九議 <u>筮</u> 應問三篇	作九議 <u>并</u> 應問三篇	
		豪民以兼 <u>筮</u> 害之	豪民以兼 <u>并</u> 害之	
		而兼 <u>筮</u> 之患興	而兼 <u>并</u> 之患興	
		<u>筮</u> 試武舉人	<u>并</u> 試武舉人	
		<u>衛</u> 姚鳳禽之	<u>并</u> 姚鳳禽之	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		衛依荊湖例	并依荊湖例	
		國王衛其子	國王并其子	
		衛寢書詔不名	并寢書詔不名	
		榆次縣為新衛州	榆次縣為新并州	
		神武廳直衛鄉兵	神武廳直并鄉兵	
		羅若從衛諸州蠻	羅若從并諸州蠻	
		徙衛州治唐明鎮	徙并州治唐明鎮	
		衛徙其家（全部 取代）	并徙其家（全部 取代）	有 2 處
		衛參攷本書	并參攷本書	
		衛上丁璿讓表	并上丁璿讓表	
		衛瑞物六十三種	并瑞物六十三種	
		折羅遇衛弟埋乞	折羅遇并弟埋乞	
		命張永德為衛、 代	命張永德為并、 代	
		王昭遠為衛、代	王昭遠為并、代	
		衛校三班殿最	并校三班殿最	
		衛、代州都部署	并、代州都部署	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		詔衛代都部署	詔并代都部署	
		近臣衛知雜御史	近臣并知雜御史	
		葛霸為衛代行營	葛霸為并代行營	
		詔發衛、代	詔發并、代	
		處方衛藥賜河北	處方并藥賜河北	
		廟儀衛祭器圖	廟儀并祭器圖	
		衛劾守土官吏	并劾守土官吏	
		衛瘞死者	并瘞死者	
		衛免取解	并免取解	
		衛、代、忻州（全 部取代）	并、代、忻州（全 部取代）	有 2 處
		今衛書	今并書	
		飢疫衛征徭	飢疫并征徭	
		御容于衛州	御容于并州	
		瞎瓊衛諸族	瞎瓊并諸族	
		衛州為太原府	并州為太原府	
		衛邊上指使	并邊上指使	
		董瓊詔衛衣帶	董瓊詔并衣帶	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		具實 <u>衛</u> 議振恤	具實 <u>并</u> 議振恤	
		式令 <u>衛</u> 學令	式令 <u>并</u> 學令	
		左右 <u>衛</u> 嵬名	左右 <u>并</u> 嵬名	
		三三三同， <u>衛</u> 說	三三三同， <u>并</u> 說	
		秘書省 <u>衛</u> 左右	秘書省 <u>并</u> 左右	
		明堂 <u>衛</u> 祠	明堂 <u>并</u> 祠	
		知建昌陳 <u>衛</u>	知建昌陳 <u>并</u>	
		罷禮制局 <u>衛</u> 修書	罷禮制局 <u>并</u> 修書	
		<u>衛</u> 宰相親王	<u>并</u> 宰相親王	
		磔之， <u>衛</u> 殺	磔之， <u>并</u> 殺	
		詔三衙 <u>衛</u> 諸	詔三衙 <u>并</u> 諸	
		過人 <u>衛</u> 豪俊	過人 <u>并</u> 豪俊	
		<u>衛</u> 開府儀同	<u>并</u> 開府儀同	
		俊 <u>衛</u> 其兵	俊 <u>并</u> 其兵	
		<u>衛</u> 壽春失之	<u>并</u> 壽春失之	
		<u>衛</u> 殿前步軍	<u>并</u> 殿前步軍	
		二人 <u>衛</u> 非刺配	二人 <u>并</u> 非刺配	
		<u>衛</u> 在外前執政	<u>并</u> 在外前執政	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		<u>衛</u> 本州在砦	<u>并</u> 本州在砦	
		法物 <u>衛</u> 俘囚	法物 <u>并</u> 俘囚	
		器用 <u>衛</u> 貿易	器用 <u>并</u> 貿易	
		<u>衛</u> 及泉漳	<u>并</u> 及泉漳	
		<u>衛</u> 不沿江	<u>并</u> 不沿江	
		<u>衛</u> 進經筵	<u>并</u> 進經筵	
		<u>衛</u> 湖廣九	<u>并</u> 湖廣九	
		鎮 <u>衛</u> 轉輸	鎮 <u>并</u> 轉輸	
		<u>衛</u> 條具所欲言	<u>并</u> 條具所欲言	
		絹萬， <u>衛</u> 戶	絹萬， <u>并</u> 戶	
		求遺書 <u>衛</u> 山林	求遺書 <u>并</u> 山林	
		綱目 <u>衛</u> 撮要	綱目 <u>并</u> 撮要	
		<u>衛</u> 各州義廩	<u>并</u> 各州義廩	
		財賦 <u>衛</u> 屯田	財賦 <u>并</u> 屯田	
		私繫囚 <u>衛</u> 非法	私繫囚 <u>并</u> 非法	
		奎錄 <u>衛</u> 繫	奎錄 <u>并</u> 繫	
		<u>衛</u> 發豐儲	<u>并</u> 發豐儲	
		貧窶 <u>衛</u> 陣沒	貧窶 <u>并</u> 陣沒	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		今 <u>衛</u> 妻子冒險	今 <u>并</u> 妻子冒險	
		<u>衛</u> 招其子	<u>并</u> 招其子	
		祠官 <u>衛</u>	祠官 <u>并</u>	
		<u>衛</u> 免今年	<u>并</u> 免今年	
		<u>衛</u> 說見唐書	<u>并</u> 說見唐書	
		<u>衛</u> 沒其貲	<u>并</u> 沒其貲	
		觀察使以上 <u>衛</u>	觀察使以上 <u>并</u>	
「？」者見附件四				
5442		當道穿院阱，仆 巨 <u>彘</u>	當道穿院阱，仆 巨 <u>栳</u>	
		請鋤其根 <u>彘</u>	請鋤其根 <u>栳</u>	
		鉏姦 <u>彘</u>	鉏姦 <u>栳</u>	
		以謂聾隅者 <u>彘</u> 物 之名	以謂聾隅者 <u>栳</u> 物 之名	
		豐舊姦 <u>彘</u> 去未盡	豐舊姦 <u>栳</u> 去未盡	
5451		據宋祁景文集卷 六二宋 <u>雁</u> 行狀	據宋祁景文集卷 六二宋 <u>玘</u> 行狀	
		周文 <u>雁</u> 開顏集二	周文 <u>玘</u> 開顏集二	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
5452		<u>莫</u> 車一，挽歌三 十六人	<u>輜</u> 車一，挽歌三 十六人	
5453	<u>涅</u>	<u>爻</u> （全部取代）	<u>涅</u> （全部取代）	
5480		<u>爻</u> （全部取代）	<u>木厶</u> （全部取 代）	
5491		封子 <u>爻</u> 為惠國公	封子 <u>栳</u> 為惠國公	
		以惠國公 <u>爻</u> 為開 府儀同三司	以惠國公 <u>栳</u> 為開 府儀同三司	
		<u>爻</u> 從徽宗出	<u>栳</u> 從徽宗出	
		建安郡王 <u>爻</u> （全 部取代）	建安郡王 <u>栳</u> （全 部取代）	有 2 處
5492		<u>陲</u> （全部取代）	<u>樞</u> （全部取代）	
5522		從坐 <u>产</u> 峨	從坐 <u>蝶</u> 峨	
5541	<u>蠹</u>	以贖耗 <u>罌</u> 之咎	以贖耗 <u>蠹</u> 之咎	
		不曰民 <u>罌</u> 得乎	不曰民 <u>蠹</u> 得乎	
		去兵釋之 <u>罌</u>	去兵釋之 <u>蠹</u>	
		<u>罌</u> （全部取代）	<u>蠹</u> （全部取代）	
5543		微至於鹽袋 <u>夙</u> 鹽	微至於鹽袋 <u>養</u> 鹽	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
5544		獮羚角、 <u>羴</u> 砂	獮羚角、 <u>石</u> <u>𠃉</u> <u>𠃉</u> 砂	
5545		<u>𠃉</u> (全部取代)	<u>𠃉</u> (全部取代)	改記錄 重碼部 件
		<td>必金 <u>𠃉</u> <u>𠃉</u> </td>	<td>必金 <u>𠃉</u> <u>𠃉</u> </td>	
5547		若 <u>𠃉</u> 箔<qe> <u>𠃉</u> 箔 原作「發箔」	若 <u>𠃉</u> <u>𠃉</u> 箔<qe> <u>𠃉</u> <u>𠃉</u> 箔 原作 「發箔」	
5558		販 <u>𠃉</u> 色雜貨	販 <u>𠃉</u> 色雜貨	
		之類，為 <u>𠃉</u> 色	之類，為 <u>𠃉</u> 色	
		起發 <u>𠃉</u> 色香藥物 貨	起發 <u>𠃉</u> 色香藥物 貨	
		廣南市舶司 <u>𠃉</u> 細 物貨	廣南市舶司 <u>𠃉</u> 細 物貨	
5571		<u>𠃉</u> (全部取代)	<u>𠃉</u> (全部取代)	
5572		瀕江圩 <u>𠃉</u> 浸壞	瀕江圩 <u>𠃉</u> 浸壞	
		元無陂塘、圩 <u>𠃉</u>	元無陂塘、圩 <u>𠃉</u>	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		要在修築圩 <u>𠃉</u>	要在修築圩 <u>𠃉</u>	
		以水利司錢募民 修築圩 <u>𠃉</u>	以水利司錢募民 修築圩 <u>𠃉</u>	
		修貼圩 <u>𠃉</u> 之類	修貼圩 <u>𠃉</u> 之類	
		積潦可洩，圩 <u>𠃉</u>	積潦可洩，圩 <u>𠃉</u>	
		陂塘、圩 <u>𠃉</u>	陂塘、圩 <u>𠃉</u>	
5573		知婺州趙 <u>𠃉</u> 夫	知婺州趙 <u>𠃉</u> 夫	
		而 <u>𠃉</u> 夫報罷	而 <u>𠃉</u> 夫報罷	
5574		<u>𠃉</u> (全部取代)	<u>𠃉</u> (全部取代)	
5575		<u>𠃉</u> (全部取代)	<u>𠃉</u> (全部取代)	記錄重 碼部件
		<td>伯 <u>𠃉</u> </td>	<td>伯 <u>𠃉</u> </td>	
5579		<u>𠃉</u> (全部取代)	<u>𠃉</u> (全部取代)	
5580		<u>𠃉</u> (全部取代)	<u>𠃉</u> (全部取代)	
5581		<u>𠃉</u> (全部取代)	<u>𠃉</u> <u>𠃉</u> 移 (全部取 代)	
5584		<u>𠃉</u> (全部取代)	<u>𠃉</u> (全部取代)	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
5585		鳥 (全部取代)	六公禹 (全部取代)	
5587		來如風馬 𠃉 然還	來如風馬 𠃉 然還	
5588		占 𠃉 常役	占 𠃉 常役	
		以匿災 𠃉 振坐黜	以匿災 𠃉 振坐黜	
5590	朵	宴坐 𠃉 殿	宴坐 𠃉 殿	
5591	杞	𠃉 (全部取代)	𠃉 (全部取代)	
5592		𠃉 (全部取代)	𠃉 (全部取代)	
5593		𠃉 (全部取代)	𠃉 (全部取代)	
5666	污	召視之，皆 𠃉 賊血	召視之，皆 𠃉 賊血	
		𠃉 (全部取代)	𠃉 (全部取代)	
5697	煮	𠃉 (全部取代)	𠃉 (全部取代)	
5703		汝方髻 𠃉 ，不	汝方髻 𠃉 ，不	
		往未童 𠃉 以受奉	往未童 𠃉 以受奉	
		男八歲而 𠃉 ，尚何爭	男八歲而 𠃉 ，尚何爭	
5704		貢鞞 𠃉	貢鞞 𠃉	

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		西蕃瞎 𠃉 磨 𠃉 角	西蕃瞎 𠃉 磨 𠃉 角	
		西蕃磨 𠃉 角入貢	西蕃磨 𠃉 角入貢	
		𠃉 (全部取代)	𠃉 (全部取代)	
5705	廢	𠃉 (全部取代)	𠃉 (全部取代)	
5707		城中繫 𠃉 渡人	城中繫 𠃉 渡人	
		所行舟 𠃉 皆輕載	所行舟 𠃉 皆輕載	
		所過船 𠃉 六百二十五	所過船 𠃉 六百二十五	
		一歲所濟船 𠃉	一歲所濟船 𠃉	
		水災州縣具船 𠃉	水災州縣具船 𠃉	
		河東木 𠃉 薛嗣昌	河東木 𠃉 薛嗣昌	
		劫掠江海船 𠃉 之中	劫掠江海船 𠃉 之中	
		浮巨 𠃉	浮巨 𠃉	
		以葦 𠃉 度胡盧河	以葦 𠃉 度胡盧河	
		班行使臣部木 𠃉 至者	班行使臣部木 𠃉 至者	
民爭操舟 𠃉 以救	民爭操舟 𠃉 以救			

編號	取代	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
		岐下歲輸南山木 <u>𣎵</u>	岐下歲輸南山木 <u>棧</u>	
		橐駝牽木 <u>𣎵</u> 而渡	橐駝牽木 <u>棧</u> 而渡	
5720		<u>𣎵</u> (全部取代)	<u>垣</u> (全部取代)	
5721		<u>𣎵</u> (全部取代)	<u>垣</u> (全部取代)	
5723		<u>𣎵</u> (全部取代)	<u>生</u> <u>𣎵</u> 羊 (全部取代)	
5761		<u>𣎵</u> (全部取代)	<u>慮</u> (全部取代)	
5769		<u>𣎵</u> 元、尹能達	<u>𣎵</u> 元、尹能達	
		<u>𣎵</u> 老正	<u>𣎵</u> 老正	
		<u>𣎵</u> 部尼、遮古林	<u>𣎵</u> 部尼、遮古林	
		歷 <u>𣎵</u> 勿丹山	歷 <u>𣎵</u> 勿丹山	
5792		<u>𣎵</u> ，取說文有字 義者	<u>𣎵</u> ，取說文有字 義者	

附件三、《宋史》「●」字形手動取代表

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
----	--------	------	----

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
5739	希●	𣎵 冂、𣎵	待造字
5749	孟●	𣎵 羽 夂 壬	待造字
5786	與●	𣎵 𣎵 盥	
5789	師●	𣎵 𣎵 玉	待造字
5800	希●	𣎵	
5801	希●	𣎵 𣎵 商 心	待造字
	希●	𣎵 文 白 一 八 巳	待造字
5808	與●	𣎵 𣎵 𣎵	
5810	孟●	𣎵 王 日 氏	待造字
5815	孟●	𣎵 𣎵 一 𣎵 𣎵 王	待造字
5816	孟●	金 𣎵	
5817	與●	𣎵 言 𣎵、𣎵	待造字
5829	子●	雨 𣎵 𣎵	
5834	與●	𣎵 王 𣎵 𣎵 七	待造字
5840	與●	𣎵	
5843	與●	𣎵 禾 申 儿 夂	待造字
5847	希●	𣎵 𣎵 老 隹	
5850	希●	𣎵 木 土 兀 土	待造字

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
5853	由●	形禛ノ小	待造字
5858	師●	𠂇𠂇一𠂇昌𠂇一	
5862	與●	門𠂇厂	待造字
5893	希●	禛𠂇𠂇麦	待造字
5902	孟●	彳𠂇𠂇地	
5903	孟●	形王𠂇𠂇泉	待造字
5904	與●	形言𠂇𠂇口日	待造字
5905	由●	形彳自衣	待造字
5907	與●	形彳彳𠂇𠂇	待造字
5909	由●	形彳彳𠂇𠂇干八	待造字
5911	希●	形彳彳𠂇𠂇𠂇𠂇𠂇𠂇	待造字
5912	與●	形广𠂇𠂇示	待造字
5913	與●	形王𠂇𠂇𠂇一𠂇𠂇𠂇𠂇	待造字
5916	與●	彳𠂇𠂇𠂇	
	與●	形彳𠂇𠂇𠂇見	待造字
5917	與●	形木彳𠂇𠂇	
5919	與●	形木𠂇𠂇之	待造字
5928	與●	形𠂇𠂇商心	

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
5932	與●	形彳𠂇𠂇𠂇大目	待造字
5933	孟●	形𠂇𠂇牛玉	待造字
	與●	形彳彳𠂇𠂇央	待造字
5947	孟●	形王止之	待造字
5955	孟●	形彳𠂇𠂇木用	
	孟●	彳𠂇𠂇𠂇	
5959	希●	𠂇	
5963	令●	形咸女糸	待造字
5964	與●	𠂇𠂇王𠂇𠂇𠂇	待造字
5965	與●	形木𠂇𠂇北	待造字
5967	與●	形王木𠂇𠂇一𠂇𠂇之	待造字
5969	與●	形千𠂇𠂇𠂇	待造字
5973	希●	𠂇𠂇一𠂇𠂇昌𠂇一	
5976	與●	形禛𠂇𠂇𠂇𠂇𠂇	待造字
5978	與●	雷𠂇𠂇月	待造字
5981	與●	形王𠂇𠂇𠂇	待造字
	與●	形王𠂇𠂇寅	待造字
6004	與●	形木𠂇𠂇𠂇𠂇	待造字

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
	希●		待造字
6008	與●	俾	
6011	希●		待造字
6016	希●	王△虎	待造字
6017	與●		待造字
	與●	王△彪	待造字
6019	師●	王△桌	
6022	希●		待造字
	與●	王△既	待造字
	希●	平△土	待造字
6026	與●		待造字
6033	孟●	彳△冡	
6034	與●		待造字
6043	孟●	人△平△艸	待造字
6046	與●		待造字
6048	與●		待造字
6051	師●	彳△鹵	待造字
	希●		待造字

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
6056	與●		待造字
6061	與●	木△囟	待造字
6062	與●		待造字
6067	與●		待造字
	伯●	王△鹵	待造字
6072	與●		待造字
6074	師●		待造字
6077	希●		待造字
6087	與●	△△△△△△△	
6090	與●	△△△△△△△	待造字
6097	與●		待造字
6099	師●		待造字
6112	希●		待造字
	與●		待造字
6121	孟●		待造字
6128	希●		
6135	孟●	舍△土	
6136	與●		待造字

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
6147	希●	𠄎言一力	待造字
6148	希●	言𠄎	
6151	師●	泉	
	與●	𠄎𠄎吉𠄎心	待造字
6152	與●	𠄎𠄎𠄎	
6153	希●	𠄎𠄎𠄎𠄎	待造字
6156	與●	選	
6159	希●	𠄎火女內	待造字
6160	與●	𠄎𠄎𠄎𠄎	待造字
6161	伯●	𠄎𠄎寺	
6164	與●	諺𠄎𠄎𠄎	待造字
	希●	𠄎𠄎𠄎𠄎	待造字
	師●	𠄎𠄎𠄎	
	師●	𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎	
6166	希●	𠄎𠄎𠄎	
	孟●	𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎	待造字
6167	希●	𠄎𠄎車𠄎𠄎	待造字
6168	希●	𠄎𠄎𠄎	待造字

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
6173	希●	勿	
6176	與●	𠄎𠄎𠄎 止白匕及	待造字
6177	孟●	俯	
6184	孟●	𠄎𠄎𠄎 𠄎一𠄎	待造字
6194	希●	𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎	
6196	孟●	𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎	待造字
6199	師●	𠄎	
6205	與●	𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎	待造字
	與●	𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎	待造字
6220	希●	𠄎𠄎𠄎東	待造字
6227	與●	𠄎𠄎𠄎 聖火	待造字
6228	與●	𠄎	
	與●	𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎	
6229	伯●	𠄎𠄎𠄎	
6231	與●	𠄎𠄎日𠄎𠄎𠄎	待造字
6232	希●	𠄎𠄎𠄎 立𠄎𠄎	待造字
6235	與●	𠄎𠄎𠄎 𠄎𠄎𠄎友	待造字
6237	與●	𠄎𠄎𠄎 𠄎𠄎𠄎	待造字

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
6238	孟●	形鹵八土	待造字
6241	與●	形亼艸与	待造字
6244	孟●	形金石厂口	待造字
6245	伯●	形王卜冂夂口	待造字
6248	希●	形人艸天	待造字
6267	希●	形人艸工口寸	待造字
6268	師●	古会尸	待造字
6269	希●	形人田金	待造字
	伯●	人会工会尸会正	待造字
6270	與●	形人艸口	待造字
6271	師●	形人止白匕八夂	待造字
6286	師●	形言人尹糸	待造字
6297	與●	亼会土	
6300	希●	一会忠	待造字
6301	希●	形人田一令	待造字
6302	師●	形王四十夂	待造字
6309	希●	亼会席	
6314	希●	人会四会火	待造字

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
6321	子●	亼会羌	
6323	希●	人会正	
6325	孟●	人会兀会日	待造字
6332	孟●	平会土	待造字
6338	與●	形人止日少	
	希●	形人止心	待造字
6342	孟●	形火戈口	
6344	孟●	形人八人夕	待造字
6412	與●	田会弓	
	希●	彳会鬲会夂	
6426	與●	金会截	
6431	孟●	形王少工	待造字
6440	與●	形木廿四	待造字
	與●	形木人日心	待造字
6445	師●	亼会設	
6465	與●	人会显	
	孟●	人会心	待造字
6473	師●	主会心	待造字

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
6474	與●		待造字
6501	與●		待造字
6503	希●		待造字
6522	必●		待造字
6528	崇●		
6537	崇●	楸	
6549	汝●		
6556	良●		待造字
6571	士●		待造字
6574	必●		
6605	汝●		
6629	士●		
6634	崇●		待造字
6644	必●		待造字
6645	士●		待造字
6646	汝●		
	崇●		待造字
6656	汝●		待造字

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
6657	不●		
6672	必●		
6673	必●		
	必●		待造字
6674	良●		待造字
6676	汝●		待造字
6698	必●		待造字
6707	汝●		待造字
6708	崇●		待造字
6709	士●		待造字
6721	必●		
6755	必●		待造字
6761	汝●		待造字
6762	不●		待造字
6765	汝●		待造字
6768	崇●		待造字
	善●		
6772	士●		待造字

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
6792	必●		待造字
	必●		待造字
6793	崇●		待造字
6802	必●		待造字
6803	不●	鎬	
6805	汝●	𠂔 𠂔 瓦	待造字
6807	善●	𠂔 𠂔 垂	
6816	必●	𠂔 𠂔 走	
6856	汝●	𠂔 𠂔 慧	
6867	汝●	𠂔 𠂔 夾	
6878	崇●	館	
6885	良●	𠂔 𠂔 立	待造字
6895	必●		待造字
6909	崇●	人 𠂔 平 𠂔 𠂔	待造字
6911	善●		
6913	善●	𠂔 𠂔 𠂔	待造字
6914	崇●	𠂔 𠂔 月	待造字
6920	必●	滷	

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
6927	崇●	𠂔 𠂔 𠂔	
6952	必●	𠂔 𠂔 𠂔	
6965	崇●		待造字
6972	汝●		待造字
6977	良●		待造字
6978	必●	𠂔 𠂔 免	
6996	士●	𠂔 𠂔 爾	待造字
7000	汝●		待造字
7001	崇●		待造字
7012	崇●		待造字
7016	崇●		待造字
7033	汝●		待造字
7042	崇●		待造字
7044	崇●	𠂔 𠂔 昌	待造字
7046	汝●		待造字
7058	士●		待造字
7063	不●		待造字
7070	崇●		待造字

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
7073	良●	𠄎木林亞	待造字
7075	善●	𠄎、刀ナニ	待造字
	必●	𠄎門〇〇巳开	
7077	友●	𠄎、 〃 疋	待造字
7098	必●	𠄎、 与 丿	待造字
7100	汝●	宀 会 一 会 昌 会 一	
7106	必●	𠄎、 彳 勺 吕 文	
7107	崇●	𠄎、 卜 厂 十	待造字
	崇●	双 会 升	
7123	汝●	𠄎、 彳 勺 盲 文	
7139	崇●	𠄎、 王 丩 柔	待造字
	必●	𠄎、 彳 夂 土	待造字
7142	善●	𠄎 会 𠄎	
7150	汝●	𠄎 会 𠄎	
7152	汝●	𠄎	
7170	崇●	𠄎、 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 人	待造字
7183	士●	𠄎、 土 尸 垂	待造字
7217	良●	王 𠄎 睿	

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
7220	必●	𠄎 会 念	
7223	必●	𠄎、 土 𠄎 虫	
7234	崇●	〇〇 一 会 〇〇 下	
7247	汝●	𠄎、 彳 𠄎 一	待造字
	崇●	𠄎、 𠄎 𠄎 人 丿	待造字
7248	汝●	𠄎、 彳 𠄎 火	
7283	必●	彳 𠄎 未	
	必●	𠄎、 彳 申 向	
7292	必●	𠄎 会 𠄎 会 土	
7295	崇●	木 𠄎 𠄎	
7298	崇●	𠄎 会 火	
7303	汝●	𠄎、 王 京 衣	待造字
7306	崇●	𠄎 会 盲	
7361	友●	𠄎、 彳 人 羽	待造字
7376	必●	𠄎 会 山	
7393	崇●	𠄎、 彳 𠄎 夕 𠄎	待造字
7396	汝●	山 会 从 会 一 会 从 会 木	待造字

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
7414	必●		待造字
7423	必●		待造字
7441	必●		
7464	崇●		待造字
7471	崇●		待造字
7482	不●		待造字
7483	不●		
7498	善●		待造字
7514	崇●		
7516	崇●		
7543	崇●		待造字
7569	士●		待造字
7592	崇●		
7619	士●		待造字
7623	崇●		待造字
7628	不●		待造字
7634	士●		待造字
7636	汝●		待造字

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
7647	汝●		
7659	士●		
7674	崇●		
7679	士●		
7683	仲●		
7703	不●		
7743	時●		待造字
7748	若●		待造字
7774	●夫		待造字
	●夫		待造字
7783	若●		待造字
7797	時●		待造字
7823	若●		待造字
7824	時●		待造字
7829	時●		待造字
7839	若●		待造字
7845	時●		
7854	時●		待造字

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
7855	彥●	𠄎自ㄣ 以□	
7899	公●	𠄎迂生夕 以□	待造字
7909	時●	𠄎木ノ地□	待造字
7926	時●	𠄎厂白一 巾□	待造字
7937	時●	亼 会 𠄎 会 厶 会 𠄎	
7944	嗣●	彳 厶 地	
7947	●之	一 会 平 会 衣	待造字
7948	時●	𠄎彳 厂 吉□	待造字
	●之	高 会 衣	待造字
7955	嗣●	𠄎彳 夕 𠄎 𠄎 夕□	待造字
7965	時●	金 厶 疋	待造字
7976	●夫	𠄎迂 夾 一 丰□	
7985	●夫	𠄎八 人 丰 𠄎□	待造字
	●夫	人 会 𠄎 会 𠄎	
7995	●夫	𠄎彳 戈 吳□	
8011	時●	彳 厶 地	
8013	●夫	𠄎彳 𠄎 一□	待造字
8028	時●	亼 会 呂 会 中	待造字

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
8052	時●	言 厶 𠄎	
8054	時●	少 会 𠄎	
8064	若●	𠄎 会 𠄎 会 火	待造字
8066	時●	𠄎木 𠄎 夕 木□	待造字
8078	●夫	𠄎	
8097	●夫	亼 会 𠄎 会 玉	待造字
8117	彥●	𠄎弓 匚 𠄎□	待造字
8150	●夫	𠄎彳 𠄎 厂□	待造字
8173	若●	𠄎一 日 匚 心□	待造字
8197	●之	日 会 𠄎 会 厶 会 友	待造字
8240	●夫	彳 厶 辛 厶 丰	待造字
8258	時●	𠄎 会 𠄎	待造字
8273	●夫	人 会 𠄎	
8282	●夫	𠄎木 𠄎 一 羊 口□	待造字
8285	●夫	𠄎中 从 來□	待造字
8324	時●	迂 厶 𠄎	待造字
8329	若●	𠄎火 𠄎 𠄎 𠄎□	待造字
8362	時●	𠄎彳 玄 儿□	

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
8369	時●		待造字
8375	●夫		待造字
8388	時●		待造字
8436	若●		待造字
8450	●夫		待造字
8461	彥●		待造字
8468	●夫		待造字
8471	彥●		待造字
8475	●夫		待造字
8478	彥●		待造字
8540	公●		待造字
8556	時●		待造字
8566	●夫		待造字
	●夫		待造字
8569	●夫		待造字
8572	若●		待造字
8578	彥●		待造字
8579	●夫		

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
8581	公●		待造字
8588	彥●		待造字

附件四、《宋史》「？」字形手動取代表

檔案原文	字形	備註	檔案原文	字形	備註
犯權星?御女	并		造新尺?黃鐘	并	
貫紫微極星?	并		九寸	并	
房	并		?、汾歸命	并	
飢與暑?	并		司天監?無	并	
燔民舍?顯義	并		皆?列乾元	并	
軍營	并		則?赤道徙而	并	
遷神主?冊	并		西	并	
商英請?寫置	并		副表?跌崇四	并	
中書省	并		寸	并	
?中間壟內	并		庫樓?衡星	并	
梁書卷三三	并		冀?幽州	并	
有傳，?說	并		白氣如繩貫	并	

檔案原文	字形	備註
日?暈一		
犯東南星?	并	
犯權星?御女	并	
紫微極星?房	并	
錯刀?大泉五十	并	
校漢錢尺二?大泉	并	
瑗?太常新舊鐘磬	并	
?在「虧」字上加	并	
?盈縮差	并	
?盈不足	并	
平而?之	并	
總而?	并	
本以朔分?周天	并	

檔案原文	字形	備註
?氣朔、閏餘	并	
?太陽行分	并	
?定朔、望大餘	并	
若?為一器	并	
?內外三垣	并	
朔日食分數?虧初	并	
復滿時刻皆不同。?	并	
?罰造曆者	并	
今歲冬至?十二月望	并	
庶幾?智合議	并	
陳光則?與交食不論	并	
?、汾、嵐、憲	并	

檔案原文	字形	備註
?黔南入廣西	并	
隸畿內，?開封府	并	
?以宿遷來屬	并	
雍熙三年?為軍	并	
?吳堡砦並隸石州	并	
改為軍，?將暖	并	
?安西城	并	
?置萬庾縣	并	
總治本砦?托口	并	
?思立砦並入焉	并	
以天河縣?德謹砦	并	

檔案原文	字形	備註
?融江、文村	并	
?通靖、鎮安	并	
兌州?興隆縣	并	
?二股河導使	并	
?下約各已無虞	并	
?修塞第五埽決口	并	
開直河?簽河	并	
?吞御河	并	
?年例客軍	并	
導河?塞河	并	
?緣界河至海口	并	
?清豐口	并	
願以河事?都水條例	并	
開修兔源河?	并	

檔案原文	字形	備註
直		
?山澤之百貨	并	
?工修補	并	
?詔三司同府 界提點官往 視	并	
?汜水關北通 黃河	并	
?嫩灘上修堤 及壓埽堤	并	
田司?京東汴 河	并	
?都水監卒	并	
相視利害，? 議	并	
高三尺，?	并	
石普?護其役	并	
索河?三十六	并	

檔案原文	字形	備註
陂		
故能?水東下	并	
水可?而溝可 復	并	
?深州開引	并	
?回滹沱河下 尾	并	
?自通遠軍熟 羊砦	并	
發運?轉運司	并	
?相度圩岸以 聞	并	
本路漕臣?本 州縣官	并	
?引入城內諸 井	并	
勿令侵占?拋 颶糞土	并	

檔案原文	字形	備註
?濬甌裏運河 十三里	并	
?宜興縣界	并	
司?常州守臣 言	并	
?徽江湖之處	并	
所有器服?牲 牢禮料	并	
兩肩、兩脇?	并	2
今?據此改正	并	
?據知	并	
仍?詔詳定合 用	并	
?局七	并	
?筐、勺、巾	并	2
?筐勺巾	并	3
受胙?樂	并	
故配帝?及於	并	

檔案原文	字形	備註
真宗		
嶽、瀆?東海 廟	并	
?植果蔬	并	
東南菱地?民 田	并	
置神倉、齋 宮?	并	
宰執?一品夫 人	并	
五里內?西京 城內外	并	
所用石匱?蓋 三層	并	
?布告天下	并	
?以每歲祀鼎 常典	并	
令集卷一五	并	

檔案原文	字形	備註
六作「？」		
認為當作「？」	并	
則太祖？諸祖室	并	
親廟四？契、湯而六	并	
則？昭穆為七世	并	
？安石所當	并	
侍郎受瓚？槃而退	并	
？莞筵一重	并	
？裕享及有司攝事	并	
？別廟祔享惠	并	
滌、？、澶三州	并	
親從儀仗？內	并	

檔案原文	字形	備註
侍省		
知閣門官以下？	并	
事務官？本殿官	并	
書冊文？篆寶	并	
綬？緣冊寶法物	并	
蘇頌撰冊文？書	并	
冊寶？案進行	并	
舉冊寶官？舉案官	并	
舉冊寶？案輿	并	
？東西廊席後立	并	
皇太子？文武百僚	并	6

檔案原文	字形	備註
？參照上文補	并	
與皇帝？百僚	并	
？設秋宴于大明殿	并	
臣僚、軍員？祗	并	
凡預大宴？御筵	并	
節度使？駙馬都尉	并	
曷若？計合謀	并	
執經官？太學官	并	
押宴官以下？釋褐	并	
類譜？中興聖統幄次	并	
親從等？入內	并	

檔案原文	字形	備註
省		
？腰輿下人	并	
宰執？進讀官升殿	并	
提舉官？進	并	
玉牒提舉官？進讀	并	
日曆提舉官？進讀	并	
提舉諸司官？承受官	并	
？圖其冠冕	并	
跪受執椀？箭	并	
高髻釵插？童子	并	2
「插」下無「？」字	并	
？問名於納采	并	

檔案原文	字形	備註
?請期於納成	并	
?寄班等先起居	并	
知閣?	并	
令親王?殿前都指揮使	并	
諸司職官?將校	并	2
文德殿視朝儀，?參	并	
金吾將軍?判殿中省官	并	
?參照本書及建府以來條例?	并	2
帶郡王?使相作一行	并	
凡傳語?奏聖	并	

檔案原文	字形	備註
躬萬福		
?侍宴臣僚宰執	并	
酌酒?閣門奏進酒	并	
臣以下?三司使	并	
其餘臣僚?契丹使	并	
其餘臣僚?契丹	并	
?提轄部押	并	
免奏萬福，?免茶	并	
?統領將官三員	并	
正任?管軍	并	
邊廝波結?	并	

檔案原文	字形	備註
諸班親從?裏圍	并	
降王使臣?隨行舊蕃官	并	
函逆臣吳曦首?違制	并	
馴習馬?鞍勒	并	
出城奉迎?辭?、汾未下	并	
?以二后陪葬焉	并	
?節度使	并	
伎術官?給孝服	并	
三獻官?奉禮郎等	并	
太子妃?榮	并	
?周視陵	并	

檔案原文	字形	備註
翼祖?后六	并	2
前一日?忌日	并	
?諸神祠亦有為生日者	并	
首領?從	并	
臨問?特輟朝日數	并	
?春宴寢罷	并	
軍校?執事禁近者亡歿	并	
差遣、權?同	并	
宣徽使?前任	并	
?宗室不經澆奠支賜	并	
?誌文、挽歌詞	并	
告哀使、副?三節人	并	

檔案原文	字形	備註
?去狨座	并	
?諸職司人吏	并	
?有冒哀求仕	并	
?見行喪服制	并	
十二編磬?登 歌兩架	并	
叢鼓?	并	
殄?、汾	并	
設二十架?二 舞	并	
?閱樂工	并	
樂器?見工人	并	
照?引集賢校 理	并	
仍得?施郊廟	并	
?祭天地	并	
?獻於崇政殿	并	
?定以聞	并	

檔案原文	字形	備註
鄧保信?李照 所用	并	
?鞞、應共十 二面	并	
鍾律制議?圖 三卷	并	
?按習大樂新 錄	并	
衡?旋蟲	并	
新樂?新作晉 鼓	并	
建鼓?左右鞞	并	
十二均圖，? 上之	并	
書及圖法	并	
以象克殄?、 汾	并	
而?造十三簧	并	

檔案原文	字形	備註
者		
?造金鐘	并	
編集八十四 調?圖譜	并	
製造所?協律 官	并	
景陽鐘?虞	并	
?七星、九曜	并	
?造金鐘	并	
雅樂?嚴更	并	
?懿節別廟樂 曲	并	
直幹來?	并	
寺院?神主祔 廟	并	
儀仗，?嚴	并	
混?寰宇	并	
嬪妃?御侍	并	

檔案原文	字形	備註
盛事千古難?	并	
?他曲甚眾	并	
破?急慢諸曲	并	
旗?幡氅等	并	
左右第一部? 當御廂	并	
?提舉人員一 百三人	并	
繫竹 ^々 △宣? 索	并	
詔新建節?移 鎮	并	
冠身?天柱	并	
小花同，?	并	
?兩博鬢	并	
?他處行事官	并	
結之使不相?	并	
?及無旒玄冕	并	

檔案原文	字形	備註
亞終獻爵?盥 洗官	并	
伎術官?去純	并	
諸色公人?庶 人	并	
白花衣服?藍	并	
褐色毛段?淡 褐色	并	
緣寶法物，? 寶進入	并	
遺骸?故寶	并	
?以南丹州刺 史印賜之	并	
家狀?試卷之 首	并	
?準以下	并	
至是，?賜焉	并	
?試卷以聞	并	

檔案原文	字形	備註
釐務官?宗子 應舉	并	
本慮與科舉 相?	并	
宗學?諸路提 舉	并	
失入死罪?停 替	并	
?策義參考	并	
武舉絕倫?從 軍法	并	
算法?曆算	并	
翰林局醫生? 奏試人	并	
餘闕?寺監丞	并	
每遇聖節?郊	并	
許轉官?循資	并	
畿赤令?七品	并	

檔案原文	字形	備註
以上		
?任巡檢	并	
五軍?御營司	并	
中書?敕進入	并	
不宜混?	并	
其餘除授?御 札	并	
開講?節朔賀 慶	并	
?舊六為二十 七員	并	
二員；?舊六	并	
?特旨若回授 者	并	
差遣?職事官	并	
其餘官?封贈 權用	并	
權抑兼?而佐	并	

檔案原文	字形	備註
調度		
員外郎薦俎? 徹	并	
將下班祇應? 進義校尉	并	
?選官吏審	并	
真本?內出古 畫墨迹	并	
學士?校對黃 本書籍	并	
祕閣修撰?舊 館閣校勘	并	
格式?看詳	并	
京朝官?內侍 充	并	
?給宰臣、親 王	并	
?受納衣服	并	

檔案原文	字形	備註
外國使?國信	并	
?委博士逐月巡	并	
錄?諸州教授	并	
副外，路?府	并	
?班行試換文資	并	
?知成都府	并	
知令、錄?兩使職官	并	
犯私罪情重?贓罪外	并	
特除?換授諸司使	并	
則?進爵焉	并	
?前兩府除節度使	并	
?權發遣使公	并	

檔案原文	字形	備註
事，		
判官?權及發遣	并	
蕃官?土人補充	并	
外處揀來?城北班	并	
樞密?曾任兩府	并	
餘官?防禦使以下	并	
權知開封府?判官	并	
?前兩府除節度使	并	2
?散節度使	并	
管軍?兩省都知押班	并	

檔案原文	字形	備註
若皇族?兩省都知	并	
其餘正任?管軍三十石	并	
外處揀來?城北班	并	
?前兩府除	并	
樞密院事?充樞密副使	并	
?帶宣徽使	并	
判官權?權發遣同	并	
押班?橫行領觀察使	并	
皇族?遙領	并	
?諸衛大將軍	并	
?橫行遙領者	并	
其餘除授?	并	

檔案原文	字形	備註
勸農使副?府界同提點	并	
選人?親民小使臣	并	
豪強兼?之患	并	
日盛，兼?之	并	
兼?浸盛	并	
兼?以塞	并	
牘?澱山東北	并	
方田均稅條約?式	并	
已入老?身有廢疾者	并	
兼?冒偽	并	
始?除婺、秀二州	并	
簿籍不載?闕丁	并	

檔案原文	字形	備註
正稅?積負	并	
運見錢?糧輸	并	
八年，?	并	
仕宦兼?能致人言	并	
仍?屋宅分有無蓄息	并	
?其餘同等多少	并	
?參照下文	并	
其河防?溝河	并	
其後?耕牛租牛	并	
或為之均?	并	
?參考朱熹	并	
?東、西各廣官舍	并	
臨安府?屬縣	并	

檔案原文	字形	備註
既而?延福宮	并	
因事別給?舊	并	
客司?街	并	
太夫人等請給，?	并	
郡縣?漕司用	并	
本路提刑?檢法幹	并	
酒錢?淨利錢	并	
封樁?附南庫仍舊	并	
?其工作歸永興等	并	
繼而?令舒	并	
?其家設營以居之	并	
俄?畿內	并	
內庫?密院諸	并	

檔案原文	字形	備註
司		
金銀?鹽鈔	并	
?河北、河東	并	
?知州王案	并	
俄詔?河東	并	
?參照下文	并	
新錢當二?小平錢	并	
通情轉用?鄰人	并	
罷在京?永興軍	并	
銅錢?會子	并	
錢?會子依舊	并	
五百?一貫	并	
?詔三司議通	并	
?奏減八州	并	
即為兼?所抑	并	

檔案原文	字形	備註
?沒其貲	并	
舊?給	并	
條貫?課利總	并	
漢陽?十三場茶	并	
?得三司符驗	并	
?言商人所不便	并	
私末茶?雜和者	并	
鄉村?淘採	并	
若將揀中六軍?六軍	并	
?水軍總三十一	并	
?上奉節五	并	
?雄武弩手	并	
?揀中平塞	并	

檔案原文	字形	備註
?川忠節	并	
?川橋道十八	并	
?看營剩員等	并	
克戎<qn>?	并	
諸門?府	并	
?、代廣銳老病之兵	并	
自備戎械?馬	并	
涇原?河東州軍	并	
十州軍?砦戶	并	
十郡?砦戶	并	
新城內土田? 招弓箭手	并	
陝西五路?河東	并	
有犯徒?杖以下	并	

檔案原文	字形	備註
廣南遠惡?犯強盜	并	
?提刑司措置招填	并	
令佐?應有	并	
土人為兵?使臣	并	
許浦水軍?江上水軍	并	
?神?更入天武之	并	
日，?神	并	
請受?轉員出入	并	
諸班直?馬步軍事	并	
京師非轉員? 諸道	并	

檔案原文	字形	備註
補升名?改轉名	并	
?弩手墮箭與括不發	并	
轉遷換官?恩例	并	
?隊伍中人曾經拍試	并	
?屯駐在城兵馬	并	
城砦巡檢?將領	并	
?西川歲輸	并	
?雄、霸	并	
巡防?都同巡檢	并	
江溪洞巡檢? 欽州	并	

檔案原文	字形	備註
?蕃兵弓箭手	并	
犯者?鍛人	并	
「?」字原脫	并	
通判?主兵官並貶秩	并	
?妻子徙淮南	并	
每葉重二錢五分。?兜	并	
神勁弓?彈子頭箭	并	
?乾道經置條例事	并	
取保在外?邸店養疾	并	
有獄空?禁人少者	并	
索?施，夾兩脰	并	

檔案原文	字形	備註
?劾之。庭筠懼	并	
詔誅攸?	并	
?強姦或元犯	并	
若?及諸路	并	
儀令格式?例	并	
孫思邈坐照論?五行法	并	
鬼靈經?枯骨經	并	
孫子解?武經	并	
經籍考?謂是書	并	
李?序	并	
削官?親屬配瓊州	并	
判?州加戶部侍郎	并	

檔案原文	字形	備註
?列舉皇太后	并	
?家屬流崖州	并	
?發金匱得誓書	并	
又為?、代鈐轄	并	
?人擾潞州	并	
世宗以?人雖敗	并	
知?、澶二州	并	
復移?門兼副部署	并	
?殺二僕	并	
重贊慮?人乘間為寇	并	
?其黨三百餘人	并	
?州榆次人	并	

檔案原文	字形	備註
初在?門事後唐莊宗	并	
「井」原作「?」	并	
?上二議	并	
?為歸德郎將	并	
是冬徙?、汾	并	
晉祖起?門	并	
贊扼其西偏。?人	并	
無狀，?黜之	并	
又敗?軍千餘人	并	
?人誘契丹步騎	并	
敗?人於渦河	并	
命?晁械於州獄	并	

檔案原文	字形	備註
?人侵潞州	并	
?人棄沁州二百里	并	
?人來攻其城	并	
?人奄至	并	
?人大	并	
?人領馬步十五	并	
?州陽曲人	并	
?請於銀	并	
繼和時為?、代鈐轄	并	
會于此軍，?力戰	并	
次?黃河以東以南	并	
又出為?、代鈐轄	并	

檔案原文	字形	備註
復還?、代	并	
魏、?、代	并	
進討，?州遂	并	
部署、判?州	并	
進破?寇於團柏谷	并	
以備?寇	并	
後徙?州	并	
討?、汾	并	
?人潛師來犯	并	
?州平	并	
?渤海軍三千餘人	并	
晉祖起?門	并	
?州劉公仗大義	并	
?人大敗	并	
乃自持偽制?	并	

檔案原文	字形	備註
屢敗?人及契丹援兵	并	
敗?軍千餘於西山下	并	
?親廟為五	并	
小隱詩二十首?序	并	
後唐末，客遊?	并	
?州陽曲人	并	
?藏昭宗朝賜	并	
語及?、魏舊事	并	
?議三禮圖祭玉	并	
?蒙正出之	并	
曰下?、汾	并	
?其家屬送闕	并	

檔案原文	字形	備註
下		
以?師來會戰	并	
云師出?州	并	
?之全軍不許出	并	
意謂?師至矣	并	
?力攻圍	并	
終為繼遷?吞	并	
經略使、知?州事	并	
?州缺守	并	
?舉主名姓籍之	并	
殺?贖罪法	并	
?改正之	并	
幽、?尚未平附	并	
盜殺其徒，?	并	

檔案原文	字形	備註
貫		
?州壽陽人	并	
?有注說	并	
多處?力衝之	并	
?州晉陽人	并	2
?州文水人	并	
與?人戰	并	
破?人數千眾	并	
至渦河與?	并	
?人恃契丹為聲援	并	
?人喪氣	并	
?所貸，朕姑貫汝	并	
自是?人喪氣	并	
會?人入寇	并	
能掩殺?寇	并	
?州孟人	并	

檔案原文	字形	備註
晉祖鎮?門	并	
?人果以數千 騎	并	
?人退舍	并	
?人大擾	并	
?人引退	并	
乃?人逼西砦	并	
大將趙贊禦 之，?	并	
?人患之	并	
即上言進為? 人	并	
?州駐泊鈐轄	并	
班?內臣王仁 吉	并	
?人入寇	并	
與潘美城?州 於三交	并	

檔案原文	字形	備註
四年春，?人 寇	并	
?壘未下	并	
?州兵馬鈐轄	并	
命為?州駐泊 都監	并	
之翰?前愆	并	
復出知?州	并	
?其交遊輩劾 罪	并	
?州彳厶侍積 軍儲	并	
提點?、嵐二 州	并	
?其子少府	并	
中、知?州	并	
就判?州	并	
為?、代州馬	并	

檔案原文	字形	備註
步軍		
?其家屬長流 房州	并	
?其將十五人	并	
命為代?副都 部署	并	
?州副都部署	并	
壅汾水灌?州 城	并	
留改?州	并	
與?人鬥代州	并	
命中書?化基 召試	并	
以塞兼?之路	并	
?薯蕷粥賜之	并	
?得敏中質宅 之狀	并	
?以所約銀告	并	

檔案原文	字形	備註
欽若		
請置先蠶?壽	并	
獻白鹿?靈芝	并	
其所著詩?文	并	
响廡囉父子? 力	并	
節度使、判? 州	并	
在?州，使其 僕貿易	并	
知河南府， 徙?州	并	
知?州	并	16
出知?州	并	
所部兼?之家	并	
只如?	并	
?州，許便宜 從事	并	

檔案原文	字形	備註
集古今人書? 所更體法	并	
簽書?州判官	并	
本?州榆次人	并	
?損益祠祭服 器	并	
守杭及?所為 不法	并	
?州，私役使 吏卒	并	
出為?州馬步 軍	并	
俄又為?	并	
英?鎮戎軍西 路	并	
以文移至?、 代間	并	
改馬軍、?	并	

檔案原文	字形	備註
?召用等三十 人	并	
可汗?其相手 書	并	
龐籍守?州	并	
?多降人	并	
有犯，?坐之	并	
徙?州	并	
?人大驚畏	并	
偕在?州日	并	
?州錄事參軍	并	
通判?州	并	4
殺從子溫 裕，?其財	并	
元方為?州	并	
?，則公有羨 財	并	
奏薦?流外出	并	

檔案原文	字形	備註
官者		
不若?付	并	
請?召侍經筵	并	
?以名上宣徽 院	并	
分校館閣 書，?	并	
因言孫沔在? 州	并	
龐籍前在?州	并	
?責執	并	
元偓以下?及 湘	并	
捕誅其魁?	并	
?害濟。濟伏 柩號慟	并	
果得數輩?所 盜物	并	

檔案原文	字形	備註
?召濟見	并	
隰、?二州	并	
?坐保薦者	并	
?按英嘗強取 人孥	并	
徙?州	并	2
?給半奉	并	
?得賊殺他婦 人	并	
?稿封上	并	
由兼?閉糴	并	
?執奪攘者十 判?州	并	
乞?罷上壽	并	
德和?奴卒就 誅	并	
?錄歐陽脩	并	
?按欽若	并	

檔案原文	字形	備註
則公道廢 矣。」?	并	
?械其妻子者	并	
?給其道里費	并	
惟演慮?得罪	并	
司農?及祠廟	并	
徙澶、瀛、? 三州	并	
扑?劾之	并	
韓琦守?州	并	
宋興削平四 方，?	并	
誨請?劾閹吏	并	
?其黨史昭錫 竄	并	
?言禁中有被 甲	并	
御史張琥?劾	并	

檔案原文	字形	備註
馮京		
主之，當?按	并	
?州榆次人	并	
負販於?、汾 間	并	
在?州	并	
?召珣至	并	
歷?、秀州推 官	并	
監?州倉	并	
蕃漢戶?授德 明	并	
徙?、代	并	
通判?州司馬 光	并	
豈若?祁寒暑 雨之怨	并	
遂?列晝他事	并	

檔案原文	字形	備註
?籍文彥博	并	
二府遂欲?棄 熙河	并	
復欲?劾開封	并	
?治子城	并	
?諸路監司	并	
兼?之家得以 乘急	并	
?稅簿輸荆南 造舟	并	
遂革大姓漁? 之弊	并	
可見歲遺契 丹?	并	
世?宋敏求	并	
振民乏絕而 抑兼?	并	
愈為兼?地爾	并	

檔案原文	字形	備註
豈不為兼?利 哉	并	
宜度遠近?省 之	并	
至賤售予兼? 家	并	
?按固、咸	并	
欲?斬以烈	并	
諤率本路?畿 內	并	
光在?州聞而 繼之	并	
當?去之	并	
有楮繳犢車? 青蓋犢車	并	
與石泉?力合 攻	并	
願以臣章?司	并	

檔案原文	字形	備註
農		
遂貶及甫?渭	并	
?選人在其間	并	
?明宣仁誣謗事	并	
?其母妻葬之	并	
臣謂?棄湟州便	并	
青苗以抑兼?	并	
?言中正任使太重	并	
欲?劾勳	并	
建昌軍陳?	并	
遜?劾之	并	
賊?力拒戰	并	
在?州，與朝士董熙善	并	
諸道始得?力	并	

檔案原文	字形	備註
俘鬼章?首領九人	并	
?招其子弟	并	
?逮其家	并	
諸軍?力築綏戎	并	
言者?及居中	并	
?易簡宮祠黜之	并	
?斬十數死	并	
諸將?力斷其歸路	并	
外禁兼?之家	并	
而為兼?之事	并	
以塞兼?	并	
且?與腹心而棄之	并	
?達臺省	并	

檔案原文	字形	備註
兼收而?用之	并	
東南?河	并	
宏淵?力夾擊	并	
海舟水陸?進	并	
?割商、秦地	并	
?提舉陝西	并	
?持韋	并	
?疏爭之	并	
?方崇等皆罷之	并	
內藏庫五百萬，?蜀	并	
望詔國學?擇秋試	并	
?奏除之	并	
?及時政闕失	并	
翰林學士?侍讀	并	

檔案原文	字形	備註
召二婦?姑置一室	并	
彼必?力攻之	并	
?集忠義人朱福	并	
?其子揆	并	
為劉忠所?	并	
甫?捐三郡歲	并	
?斥嵩之	并	
?力合勢	并	
大將塔海?禿雪	并	
合智?謀	并	
?權截四路上供	并	
?畫於國子監	并	
?及人才	并	
?力進戰	并	

檔案原文	字形	備註
?補注凝所撰	并	
?序目一篇	并	
可?錄之也	并	
?口傳許賂之數	并	
?驛召知曹州	并	
?三州地震	并	
故雖?天下	并	
臨邛?械之	并	
?貴害之	并	
子弟?從子三人	并	
?僕妾十七人	并	
?條奏關中防河事	并	
又?取嵐	并	
府為?它縣	并	
絳、?、汾	并	

檔案原文	字形	備註
留其二子?闔門	并	
?中其馬	并	
驅家屬?輜重沉海	并	
?害其家數十口	并	
唐佐?其家	并	
?推官祁宗儒斬之	并	
至是?戮之	并	
復為書，?上聞	并	
?殺皇孫	并	
懼?及禍	并	
?進士及第	并	
?州州學說書	并	
解縛，?解袞	并	

檔案原文	字形	備註
?與一矢	并	
?其妻子及王安	并	
?目錄二十一卷	并	
馮文智，?州人	并	
?賚以茶	并	
繪者，?食之	并	
?道前夢	并	
改?州路副都部署	并	
與?人戰萬善而沒	并	
字世濟，?州人	并	
判澶州，徙?州	并	

檔案原文	字形	備註
?日給官舍餼錢五千	并	
字?秘書賜之	并	
監?州戍兵	并	
周懷政，?州人	并	
管勾?州軍馬	并	
斬進?其黨	并	
請屬府中?劾其事	并	
?、代州鈐轄	并	2
得邊人情，除?	并	
鄧守恩，?州人	并	
?訪攻守利害	并	
命惟吉募?	并	
正其罪，?按	并	

檔案原文	字形	備註
二人		
有羨數?上之	并	
允恭竟以是? 坐盜	并	
由是?夷簡罷	并	
請?其子士良 出之	并	
為?州駐泊都 監	并	
趙贊，?州人	并	
?撫諸事	并	
?擊商英	并	
故天下?指為 姦邪	并	
兼?之家	并	2
自為兼?	并	
論誅，?劉摯	并	
?諸使者	并	

檔案原文	字形	備註
殺澈?東誅之	并	
?參照上文	并	
詔?戮其使	并	
伺彥醉，?其 軍	并	
?良等萬人	并	
張宣差?通事 數人	并	
?殺三十餘人	并	
?賜衛士	并	
?增其食邑	并	
?州太原人	并	11
嘗為盜?、汾 間	并	
馬繼恩入?州	并	
穆彥璋入?州 境	并	
?人疑無為	并	

檔案原文	字形	備註
?家屬，棄城	并	
元年，知?州	并	
旌節賜繼 冲，?	并	
?州劉崇南侵	并	
?葺祁州	并	
會?人侵晉州	并	
?人入侵	并	
?伏遂發	并	
步卒降?者	并	
筠破?軍於榆 社	并	
殺?卒三百餘	并	
破?人六砦	并	
敗?人於境	并	
吐渾入?境	并	
敗?人五千餘	并	
節度使，?官	并	

檔案原文	字形	備註
?賜五州錢帛	并	
?賜其母金銀 器	并	
高遵裕告 哀，?	并	
?諭令上大首 領	并	
內殿?其館庫	并	
庶混?之無外	并	
詔以藏經?御 製	并	
?謝賜經及御 製	并	
?綉龍鳳鞍幪	并	
詔書七通?衣 帶	并	
法?獻經像	并	
乃?有其地	并	

檔案原文	字形	備註
?軍由水路	并	
?以璿表來上	并	
威愛?行	并	
?家亡命至如	并	
?捕海賊二十	并	
其上?行	并	
?獻馴犀一	并	
?其族一百五十	并	
?戎器鞍馬	并	
?本國王表章	并	
?鑄鐘以賜	并	
?甘州可汗器幣	并	
詔書?器服鞍馬	并	
?賜國主銀飾繩床	并	

檔案原文	字形	備註
拔?門之孤壘	并	
迫於吞?	并	
緡錢十萬?酒賜之	并	
?本國職員今	并	
?大朝剃頭	并	
引?人寇府州	并	
?弟乞蚌等來貢馬	并	
擊，?賜麟	并	
折羅遇?弟埋乞	并	
?滅其族	并	
?賜鐸督茶藥	并	
朝論請?棄邈川	并	
?按視山川地形	并	

檔案原文	字形	備註
?其子光澤	并	
?有其地	并	
攻殺之，?誅	并	
?上仕義平生鞍馬	并	
?置砦於茶灘	并	
?及彭師晏	并	
詔被害者?	并	
?敕斤贊等合力	并	
?二城隸邵州	并	
?乞下湖南	并	
二男?牙將	并	
?有其地	并	
迺?其屬及廣西	并	
豪富兼?	并	
羅若從?諸州	并	

檔案原文	字形	備註
馬四百六十	并	
四?藥	并	
?上唐朝敕書	并	
?賜其眾銀帛	并	
諾驅?其母	并	
一十九人?加官	并	
?訪道里風俗	并	
四?將軍也	衛	
?四星	衛	
是為鈞陳?六軍將軍	衛	
天子以兵自?	衛	
主?守也	衛	
天子宿?	衛	
主宿?	衛	
主?士掃除不祥	衛	

檔案原文	字形	備註
故置羽林以?	衛	
水東注?南縣境及南	衛	
密、博、?、常、潤諸州水害稼	衛	
督?士塞之	衛	
滄、?霖雨	衛	
殿庭設仗?既具	衛	
棒自?	衛	
水東注?南縣境	衛	
博、?、常、潤諸州	衛	
督?士塞之	衛	
滄、?霖雨	衛	
設仗?既具	衛	

檔案原文	字形	備註
夜執槍棒自?	衛	
龍?軍卒靳興	衛	
濛陽縣民?志聰	衛	
?德二州	衛	
?真縣洞霄宮	衛	
有?士秦友	衛	
瀛、?、曹	衛	
廷中仗?皆	衛	
知乾州?昇獻三角牛	衛	
時?卒多犯禁屠牛	衛	
學士?包上言	衛	
?包由是遠貶	衛	
入?之分	衛	
入?分，陬訾之次	衛	

檔案原文	字形	備註
統北京、澶懷?	衛	
</qn>?南，<qn>	衛	
?縣隸軍	衛	
</qn>?真，<qn>望	衛	
德博懷?鄭等州長吏	衛	
左?大將軍李崇矩	衛	
滑?德貝州	衛	
走?南，浮徐、濟	衛	
詣滑、?行視河勢	衛	
懷、?經北京	衛	
扈從藩?之用	衛	

檔案原文	字形	備註
置十二?府兵	衛	
以備扈從藩?而已	衛	
仗?儀物	衛	
有司轉仗?	衛	
使曰禮?	衛	
仗?如元會儀	衛	
以儀仗二千	衛	
人?	衛	
仗?止於門外	衛	
除掌事宿?外	衛	
令從官、?士蔬食	衛	
?士皆給釘鞵	衛	
有司設仗?、宮縣	衛	
仗?儀物大略	衛	
改真源曰?真	衛	

檔案原文	字形	備註
縣		
有司以?真靈芝	衛	
?使王旦	衛	
羽?多士	衛	
?公仲由	衛	
?青、趙充國	衛	
周亞夫?青霍去病	衛	
?士毋得迎駕	衛	
節度?國公	衛	
設崇元殿仗?	衛	
援?如式	衛	
先一日入宿?	衛	
援?一如冊皇后儀	衛	
塗中賜?士緡錢	衛	

檔案原文	字形	備註
陳兵?以入	衛	
每夕摘字，令?	衛	
將佐扈?以行	衛	
赴本所幕次宿?	衛	
歸幕次宿?	衛	
仗?如儀	衛	3
仗?仍立俟	衛	
以下至宿?	衛	
服御崇元殿，設仗?	衛	
設金吾仗?	衛	
常設仗?于	衛	
服押本?仗	衛	
設細仗導?	衛	
「?」原作「位」	衛	

檔案原文	字形	備註
諸軍?大將軍	衛	2
議者謂「兵?單	衛	
欲設仗?	衛	
諸班?士翼從于後	衛	
諸班?士飲於殿門外	衛	
必命?士	衛	
親從宿?親兵	衛	
?于崇元殿	衛	
上御明德門，列仗?	衛	
陳兵?，張樂	衛	
上四軍仗?	衛	
有?士奪人獐	衛	
以承旨二人守門，?士	衛	

檔案原文	字形	備註
周?毬場	衛	
率?士五人	衛	
置?士五百人于陵所	衛	
?士屯護	衛	
?卒百人	衛	
周?陵寢	衛	
羽?不全	衛	
庶使羽?整肅	衛	
惟?公叔文子卒	衛	
鯉卒而嫁於?	衛	
其聲雜鄭、?	衛	
鄭?、風雅不異器也	衛	
不過北鄙	衛	
鄭、?而已	衛	
雅樂與鄭、?	衛	

檔案原文	字形	備註
不同		
聲乃鄭、?之樂	衛	
?, 既具而大雨雪	衛	
豈徒鄭、?之音	衛	
與鄭、?無異	衛	
鄭、?無異	衛	
不應雜以鄭、?	衛	
自有?仗及太常	衛	
以為聲雜鄭、?	衛	
神靈擁?	衛	
遵揚嚴?	衛	
羽?毳毳	衛	

檔案原文	字形	備註
載嚴容?	衛	
從?觀瞻	衛	
?, 躬薦蕭薜	衛	
萬靈景?	衛	
月御叶?	衛	
宸?森峙	衛	
羽?委蛇	衛	
羽?斯陳	衛	
仗?肅以陳	衛	
羽?森陳	衛	
羽?有嚴	衛	
八鑿警?	衛	
羽?外列	衛	
璇?鑿華	衛	
?, 別作導引曲	衛	
警?而已	衛	
軍器分?前後	衛	

檔案原文	字形	備註
羽?儼皇闈	衛	
星羅羽?登喬嶽	衛	
星羅羽?臨汾曲	衛	
羽?遶皇闈	衛	
言旋羽?	衛	
藻?星陳	衛	
藻?極葳蕤	衛	
明藻?列通莊	衛	
藻?列葳蕤	衛	
兵?, 燿火映金支翠旌	衛	
容?入西原	衛	
羽?入高清	衛	
擁輿?	衛	
清?軍習樂者	衛	
武謂之?	衛	

檔案原文	字形	備註
殿庭列仗?	衛	
左右屯?	衛	
左右屯?將軍	衛	
?折衝：各一員	衛	
?, 第十、第十二	衛	
右屯?, 第九、第十一	衛	
左右屯?: 並果毅	衛	
常服押本?仗	衛	
左右屯?大將軍	衛	
左右屯?	衛	3
關於仗?人員服飾	衛	
依舊制設?士	衛	

檔案原文	字形	備註
加四面內官周?	衛	
?以瑞馬	衛	
其後郊祀皆用之。軍?	衛	
後仗?次第	衛	
原作「輿?志」	衛	
大駕輿輦、仗?儀物	衛	
左右武衛屯?主帥	衛	
?折衝都尉	衛	
左右屯?折衝都尉	衛	3
左右屯?果毅都尉	衛	3
左右屯?大將軍	衛	

檔案原文	字形	備註
勳?郎將各二人	衛	
左右屯?翊衛郎將	衛	
左右屯?隊正各一人	衛	
左右屯?將軍各一人	衛	
左右屯?驍衛主帥	衛	
左右屯?折則周?行宮	衛	
環?如郊壇	衛	
本?上將軍	衛	4
本?大將軍二人	衛	2
本?果毅都尉二人	衛	2

檔案原文	字形	備註
援?傳喝親從	衛	
牛?上將軍一員	衛	
本?折衝都尉二人	衛	
屯?、領軍衛	衛	
勳?各四人	衛	
每?班劍二百二十人	衛	
勳?班劍減八	衛	
分領?兵四十八人	衛	
分領?兵六十人	衛	
分領?兵五十六	衛	
第一本?大將軍	衛	

檔案原文	字形	備註
第二本?將軍	衛	
本?郎將;花鳳	衛	
率王畿之眾而?上	衛	
扶侍、宿?之官	衛	
諸軍?中	衛	
諸軍?郎將	衛	
諸衛將軍,?率	衛	
京師禁廂軍校、?士	衛	
又為?士之衣	衛	
左屯?大將軍從式	衛	
?之內,朝則分進	衛	

檔案原文	字形	備註
庭引天綱?護尉都尉	衛	
右正言胡?	衛	
歸環?班	衛	
自金吾階?仗司	衛	2
其遷歷軍?如諸司	衛	
建三?郎	衛	
皇城司?兵	衛	
選補?軍文書	衛	
楊存中為御營宿?使	衛	
率府副率為環?階官	衛	
皇姪皆環?之職	衛	
掌兵?、儀仗	衛	

檔案原文	字形	備註
掌兵?、武選	衛	
陳鹵簿，設仗?	衛	
曰民兵?，曰廂兵	衛	
凡仗?，供羽儀	衛	
以給宮城及宿?班直	衛	
執政謂環?之官	衛	
番?<qe>番?原作「蕃?」	衛	
掌宿?之事	衛	
扈?之事	衛	
併宿?親兵並聽節制	衛	
原作「三?」	衛	

檔案原文	字形	備註
神?四廂都指揮使	衛	
今以宿?虎士	衛	
要使宿?之職	衛	
番?、戍守	衛	2
及大禮宿?	衛	2
自龍?而下	衛	2
龍?左右廂	衛	
凡出入扈?	衛	2
?四廂隸焉	衛	
自神?而下	衛	
率差撥神?四廂隸焉	衛	
左、右屯?上將軍	衛	
屯?、領軍衛	衛	2
左右衛官軍?	衛	2
而環?如故	衛	

檔案原文	字形	備註
武行德等歸環?故	衛	
所稱十二?將軍	衛	
復置十六?	衛	
可以見環?儲才之意	衛	
又詔三?郎為三?侍郎	衛	
周廬宿?之事	衛	
辨其宿?之地	衛	
可以見環?儲才	衛	2
三?郎一員	衛	
勳?府郎十員	衛	
三?郎治其府之事	衛	
博士掌教	衛	

檔案原文	字形	備註
道，校試三?		
勳?立于朵殿	衛	
翊衛立于兩階?士之前	衛	
三?郎依	衛	
此官本以?不虞	衛	
輔郡屏?京師	衛	
左、右屯?、	衛	
懷、?、博	衛	
諸軍?將軍	衛	
武衛、屯?	衛	
?錄事諸曹參軍	衛	
兵曹三?，折衝	衛	
兵曹三?，王府文學	衛	

檔案原文	字形	備註
三?郎之建	衛	
屯?、領軍衛	衛	
龍、神?四廂都指揮	衛	
?、親衛	衛	
龍神?四廂都指揮使	衛	
三班皆換環?	衛	
除屯?，拱聖以下	衛	
龍神?都虞候月給	衛	
直、龍神?十千	衛	
直、龍神?七千	衛	
龍、神?五千	衛	
看船神?一千	衛	

檔案原文	字形	備註
龍、神?三千	衛	
龍、神?千三百	衛	
員僚直、龍神?而下	衛	
龍神?、雲騎	衛	
及神?上將	衛	
虎翼、清?	衛	
龍?、神?及諸軍	衛	
龍?、神?右廂都指揮使	衛	4
龍、神?諸軍都指揮使	衛	2
懷、?、磁	衛	
神、龍?及諸司	衛	
外無捍?也	衛	

檔案原文	字形	備註
宮觀清?卒及工匠	衛	
諸觀清?卒	衛	
懷、?、濟	衛	
相、?、邢	衛	
?琪、孫珪	衛	
天子之?兵	衛	
惟唐府?為近之	衛	
府?變而召	衛	
以備宿?	衛	
天子之?兵也	衛	
龍捷曰龍?	衛	
捷曰神?	衛	
清?二指揮	衛	
?、虎翼四軍為戰陣法	衛	
萬勝為神?	衛	

檔案原文	字形	備註
?，而退其老弱焉	衛	
龍?左射、龍?	衛	
龍?第十軍、揀中龍?	衛	
神?、虎翼水軍	衛	
神?第十軍	衛	
?<qe>神?	衛	
已見「神?」	衛	
「?」字當是「銳」	衛	
神?剩員	衛	
龍?左射、龍?、神?	衛	
天武第七軍、龍?第十	衛	
揀中龍?、神?	衛	

檔案原文	字形	備註
第十軍		
神?剩員、奉先園	衛	
龍?、神?為上軍	衛	
龍?神?第十軍	衛	
龍、神?以年二十以下	衛	
楊沂中將中軍總宿?	衛	
諸班?士中	衛	
軍備宿?	衛	
馬步軍有龍?神?	衛	
龍?<qn>舊號護聖	衛	
選其降兵為	衛	

檔案原文	字形	備註
揀中龍?		
寧陵各一，?二	衛	
神?<qn>晉曰奉國軍	衛	
是歲改為神?水軍	衛	
立為揀中神?	衛	
河陽、澶、?	衛	
相、懷、?、霸	衛	
左右清?	衛	
?、許、單	衛	
馬步軍有龍?、神?	衛	
龍?、神?左右廂	衛	
撥隸龍?	衛	

檔案原文	字形	備註
龍?<qn>并金	衛	
△屈直		
寧陵各一，?二	衛	
神?<qn>	衛	
澶、相、?	衛	
八十一北京澶相?	衛	
相、懷、?	衛	
咸平、鄭、毫、?	衛	
磁、?各一須人	衛	
澶、?、通利各一	衛	
清?<qn>	衛	
減清?等軍	衛	
草場神?剩員	衛	

檔案原文	字形	備註
磁、?、趙	衛	
保寧<qn> 濟、?	衛	
濟?	衛	
此處「?」屬 河北路	衛	
懷、?、順安	衛	
真定、懷、?	衛	
長寧<qn>?	衛	
洺廣平、?淇 水	衛	
磁、?、趙	衛	
懷、?、濮各 二	衛	
懷、?、順安	衛	
懷、?。元祐 二年	衛	
忠靖、神?剩	衛	

檔案原文	字形	備註
員		
神?剩員<qn> 隸侍衛步軍	衛	
懷、?、乾寧	衛	
可以入?出戍	衛	
矧今募兵為 宿?	衛	
又可令入?	衛	
皆以入?為難	衛	
豈宜使入?	衛	
捕盜賊，?鄉 里	衛	
起於府?之廢	衛	
皆為良民之? 矣	衛	
升揀扈?諸班 直	衛	
刺充神?	衛	

檔案原文	字形	備註
龍?上四軍	衛	
龍?、神?弓以 七斗	衛	
?弩以二石三 斗	衛	
上軍及龍?等 樣	衛	
仍許如龍?	衛	
等樣及龍?者	衛	
以隸龍?、神?	衛	
天武、龍?、 神?	衛	
捧日、天武、 龍?	衛	
詔神?水軍等	衛	
龍?、神?兵闕	衛	2
天武、龍神? 闕數	衛	

檔案原文	字形	備註
量減?兵年四 十以上	衛	
龍?弓箭手	衛	
神?五尺七寸 三分	衛	
龍?五尺有七 寸	衛	
揀中龍?	衛	
龍德宮清?	衛	
為兵者事征 守以?民	衛	
天子府?	衛	
天武暨龍?、 神?左右	衛	
欲陰結環?及 諸士卒	衛	
捧日、龍神?	衛	
龍?廂都指揮	衛	

檔案原文	字形	備註
使		
自神?右第二軍	衛	
龍?,其近下軍	衛	
捧日、龍?	衛	
是龍?更轉入捧日	衛	
其龍?更不入捧	衛	
?更不入天武	衛	
捧日、龍?闕	衛	
其天武、神?闕	衛	
龍?、天武、神?五頭	衛	
其神?、廣勇	衛	
龍?、神勇十	衛	

檔案原文	字形	備註
將充填		
內神?水軍第一	衛	
立充神?水軍	衛	
神?水軍見管軍員	衛	
神?水軍共三指揮	衛	
至神?水軍指揮使	衛	
命寘環?	衛	
龍?、天武、神?廂	衛	
諸班直嘗備宿?	衛	
舊龍?、拱聖	衛	
?、拱聖、驍騎	衛	

檔案原文	字形	備註
軍除屯?	衛	
神龍?指揮使	衛	
龍、神?換內殿承制	衛	
欲神、龍?指揮使換供	衛	
及係環?諸直人	衛	
合隨龍?軍都指揮使	衛	
澶懷?濱棣德博州	衛	
澶懷?德博濱棣州	衛	
龍?、天武、神?等軍	衛	
龍?毋出戍	衛	
神?嘗留十指	衛	

檔案原文	字形	備註
揮		
滑、?、河陽	衛	
神?水軍隊長	衛	
曰捧日、龍?	衛	
洺?相州七監	衛	
龍神?四廂都指揮使二	衛	
?元嵩周易元包	衛	
?湜禮記集說	衛	
?牧帝王真偽記	衛	
?宏漢舊儀	衛	
?偕<qn>一作「稽」	衛	
?公孫鞅撰	衛	
趙彥?雲麓漫鈔	衛	

檔案原文	字形	備註
?朴奉元曆經	衛	
?國公手記	衛	
邊防備?策	衛	
新脩榮?養生 用藥	衛	
?濟寶書	衛	2
?虜敏諫議遺 藁	衛	
自侍?馬軍副 都指揮使	衛	
責授左?上將 軍致仕	衛	
?卒數人作亂	衛	
於是輿蓋、 仗?	衛	
將所部扈?	衛	
命仲荀?太后	衛	
禮部尚書?涇	衛	

檔案原文	字形	備註
有見神人?城 者	衛	
帝命易環?官	衛	
皆自環?序遷 其官	衛	
皆為環?、刺 史	衛	
與兄?王德崇	衛	
即為諸?將軍	衛	
侯進封?王	衛	
詔增東宮從?	衛	
威武軍節度 使，封?	衛	
兵為?	衛	
徽宗改?國	衛	
督諸縣邏兵 以?主車	衛	
封?國長公主	衛	

檔案原文	字形	備註
乞繩治護?	衛	
俄進封?國公	衛	
德業至?州刺 史	衛	
進封?王	衛	
人皆怨憤。 神?卒	衛	
以禁兵擬周?	衛	
改護?指揮使	衛	
及罷節鎮， 環?	衛	
進封?國公	衛	
與拱?都指揮 使	衛	
加本?將軍	衛	
為拱?、威和 親從	衛	
遣崇等來?乘	衛	

檔案原文	字形	備註
輿		
領?兵都校張 令超	衛	
帝?兵悉走投	衛	
可亟去擁?	衛	
止令壯士嚴?	衛	
?大將軍	衛	
進封?國公	衛	
餘以兵?還	衛	
以備守?	衛	
?兵所駐	衛	
罷為驍騎?上 將軍	衛	
領兵殺?埋族	衛	
除?州團練	衛	
?馬步軍都虞 候	衛	
?四廂都指揮	衛	

檔案原文	字形	備註
使		
補西班?	衛	
上令翰率?兵千	衛	
滑、坊、號、?四州	衛	
先遣瓊與?州刺史	衛	
未幾，改?州	衛	
及在環?	衛	
責本?大將軍	衛	
榮開府兼判軍?	衛	
充六軍諸?推官	衛	
補福昌?	衛	2
都無縣?之名	衛	
「?」、「尉」	衛	

檔案原文	字形	備註
音近		
所學頗雜	衛	
鄭、?云		
時延廣掌?兵	衛	
兵?之眾寡	衛	
神?都校	衛	
首尾難?	衛	
有?青、霍去病	衛	
詣?州視秋稼	衛	
言靈州非?、霍名	衛	
?大將軍、知鎮州	衛	
為保?指揮使	衛	
執干戈而?社稷	衛	
移?州。?、趙	衛	

檔案原文	字形	備註
為?州修河部署	衛	
京城?兵歲廩幾何	衛	
晉嚴?指揮使	衛	
為諸?將軍	衛	2
未幾，改?	衛	
神?四廂都指揮使	衛	
累遷神?都虞候	衛	
遷神?軍都校	衛	
之翼?主帥	衛	
六軍諸?儀仗司事	衛	
忠泣請：「諸?	衛	
幼能嗜學，入?	衛	

檔案原文	字形	備註
為?王府諮議	衛	
煜以環?奉朝請	衛	
慮?者難之	衛	
如京副使?濯	衛	
女弟壻?濯	衛	
神?戍卒以正旦	衛	
神?軍之戍成都者	衛	
神?卒既殺昭壽	衛	
後為神?小校	衛	
以?濯訟其內亂	衛	
待?親軍步軍	衛	
字仲孚，?州人	衛	

檔案原文	字形	備註
左遷左領?上將軍	衛	
澶州?南人	衛	
令均率兵?守	衛	
出為?州團練使	衛	
命掌護儀?	衛	
團練使、知?州	衛	
?四廂都指揮	衛	
?大將軍	衛	
為天書儀?副使	衛	4
以?京師	衛	
出入列禁兵自?	衛	
以?州防禦使	衛	
臨陣自?	衛	

檔案原文	字形	備註
繫守?	衛	
遂減守?者罪	衛	
礪隨往，覩宮?	衛	
意知?州	衛	
徙家?州	衛	
名醫多出?州	衛	
改為神?右廂都指揮使	衛	
還次?南	衛	
改?州鈐轄	衛	
出知?州	衛	
車服承?之等威	衛	
生羌大王族為邊?	衛	
自?，遠於斥候	衛	

檔案原文	字形	備註
改?寺丞	衛	
歸?京師	衛	
相、?、邢、	衛	
罷諸宮觀兵?	衛	
持甲兵?送至白溝	衛	
簽書?州判官事	衛	
赦守?者罪	衛	
又以兵自?	衛	
叱去?者	衛	
歷知?州、涇州	衛	
可以?京	衛	
擇要官守滄、?	衛	
知?州	衛	
軍?青奮兵掠	衛	

檔案原文	字形	備註
地		
若頭目手足之相?	衛	
並為諸?率府副	衛	
旁設兵?	衛	
諸?將軍	衛	2
用宗室補環?官	衛	
京師?兵百萬	衛	
?兵年四十以上	衛	
?來，不習勞苦	衛	
進封?國公	衛	
?官致仕	衛	
且一塔不能自?	衛	

檔案原文	字形	備註
子?，亦孝謹	衛	
三?具熙河所用兵	衛	2
「三?」疑當作「三衛」	衛	
令?卒三投之	衛	
神?左第二軍指	衛	
神?四廂都指揮	衛	
與?送者均得	衛	
神?指揮使	衛	
自?州新鄉往謁之	衛	
?州汲人	衛	
字正甫，?州人	衛	
陳仗?以閱嚴	衛	

檔案原文	字形	備註
警		
招?朴造新曆	衛	
括以為?兵雖重	衛	
增壘自?	衛	
滄、?、孟	衛	
詔出瑋?州	衛	
終不追尊?太子	衛	
昔漢景帝重?綰	衛	
夫兵所以?民	衛	
兵出性命以?	衛	
詔整肅儀?	衛	
諸?卒驕惰不教	衛	
自?，猶號精銳	衛	

檔案原文	字形	備註
唐設十二?	衛	
為國藩?	衛	
魯?信錄	衛	
出瑋知?州	衛	
知?州	衛	
抄鄭、?曲譜	衛	
調?州司法參軍	衛	
以神?都頭	衛	
三?都虞候	衛	
?兵以給粟	衛	
神?四廂都指揮	衛	12
神?都指揮使	衛	4
以?州防禦使	衛	
成以捍?邊陲	衛	
再封?國	衛	
三?百官	衛	

檔案原文	字形	備註
王洎往?州	衛	
南仲獨趣?	衛	
?人不納	衛	
起河北兵入?京師	衛	
范訥丐歸環?	衛	
欽宗手札趣入?	衛	
促勤王之師入?	衛	
除?尉丞	衛	
壻?昂集其遺文	衛	
盍留以?根本	衛	
入?。鄆王楷至門	衛	
唐?公德裕	衛	
陛下孰與為?	衛	

檔案原文	字形	備註
過真定、懷、?	衛	
澤兵進至?南	衛	
按此次?南	衛	
?間，敵兵甚盛	衛	
擇精兵以備儀?	衛	
為之從?	衛	
浚即治軍入?	衛	
?步莫如弩	衛	
?弩莫如車	衛	
以?京城	衛	
重圍?上以出	衛	
?邦昌。好問曰	衛	
以扈?上皇行宮	衛	
卒三千為?	衛	

檔案原文	字形	備註
當分兵為?	衛	
復?州新鄉	衛	
以?根本	衛	
取懷、?二州	衛	
遷拱?大夫	衛	2
盡復?真	衛	
乃以「巡?」	衛	
御前巡?軍都統制	衛	
以三千人入?宗廟	衛	
尋詔入?	衛	
進中?、協忠大夫	衛	
?以俊兵	衛	
輒閉城以兵自?	衛	
勝捷軍?徽宗	衛	

檔案原文	字形	備註
東巡		
以所部?皓至南京	衛	
除諸將環?官	衛	
環?官劄子	衛	
居則以為?	衛	
同從?以行	衛	
康從?至洪州	衛	
以百人自?	衛	
今將帥擁兵自?	衛	
先定兵?及扈從之臣	衛	
宜留以為?	衛	
無藩籬之?	衛	
唐有南北兩?	衛	
諸州各為一?	衛	
分為兩?	衛	

檔案原文	字形	備註
?送太后至臨安	衛	
恆以自?	衛	
置砦自?者	衛	
請留曦環?	衛	
封?國公	衛	
以兵?南北內	衛	
以?輒之事	衛	
復府?以銷募兵	衛	
府?十六篇	衛	
易封?、魯	衛	
進?國公	衛	2
起兩河兵?汴京	衛	
一千八百人自?	衛	
以?府庫	衛	

檔案原文	字形	備註
以備環?	衛	
?入太行山	衛	
鄭、?之音	衛	
?道之功莫大焉	衛	
從岳飛護?八陵	衛	
尋除環?官	衛	
?且千人	衛	
?者始拒闕	衛	
曦護?千兵	衛	
桂陽者?颯	衛	
武臣閣?	衛	
則難責兵以?民	衛	
必如?文公之帛衣	衛	
留?者寡	衛	

檔案原文	字形	備註
追封?王	衛	
進封?國公	衛	
分留自?	衛	
?國之志不衰	衛	
江西提刑安撫使召入?	衛	
乞入?	衛	
?王繼立	衛	
「府」原作「?」	衛	
以給守?	衛	
蔡人、?人	衛	
?益王走海上	衛	
以為阻?	衛	
減省輿?	衛	
?州獲嘉主簿	衛	2
歸不急之?兵	衛	
為?真簿	衛	

檔案原文	字形	備註
?青用事	衛	
以?王室	衛	
仗馬?兵儼分儀式	衛	
北連懷、?	衛	
此春秋書?人	衛	
為?侯鄭與元咍發論	衛	
雖有鄭、?	衛	
黜鄭、?淫奔之詩	衛	
?南二縣	衛	
亳州?真令黎德潤	衛	
字方回，?州人	衛	
?真主簿	衛	2
「?真」原作	衛	

檔案原文	字形	備註
志在?國	衛	
蜀之?王室	衛	
以?社稷	衛	
治兵食以?京師	衛	
所部發民兵自?	衛	
壯士皆入?臨安	衛	
有旨趣道隆入?	衛	
加環?官	衛	
提所部兵入?	衛	2
神?四廂都指揮使	衛	
召文天祥入?	衛	
尋亦召入?	衛	
?王曷立	衛	

檔案原文	字形	備註
走?王舟	衛	
以戰功歷環? 官	衛	
?王。時陳宜 中	衛	
秀夫走?王舟	衛	
徵其兵入?	衛	
使蜀趣諸將 入?	衛	
護?統制杜彥	衛	
拱?大夫	衛	5
贈翊?大夫	衛	
懷、?間山砦	衛	
親兵自?	衛	
聚懷、?、蒲	衛	
趣西兵入?	衛	
贈中?大夫	衛	
嚴兵自?	衛	

檔案原文	字形	備註
以環?官將數 千人	衛	
天祥入?	衛	
以兵捍?鄉井	衛	
?州張珪	衛	
元氏?國太夫 人	衛	
出知?州	衛	
?州，縣吏李 熙輔	衛	
德?州，以為 三司	衛	
嘗除知相、? 二州	衛	
都監，徙?州	衛	
改?州團練使	衛	
?相告乾興故 事	衛	

檔案原文	字形	備註
知?州。未幾	衛	
知邢、冀、? 三州	衛	
追封?王	衛	
?。先是	衛	
亟命神祐部? 兵	衛	
太宗陳儀?城 北臺	衛	
與?超領軍入 敵境	衛	
翊?有勞	衛	
制置使，給?	衛	
茂則趨入扶?	衛	
又自?州王供 埽	衛	
慶曆中?	衛	
以護?有勞	衛	

檔案原文	字形	備註
命成章?皇太 子	衛	
自拱?大夫	衛	
自?。子汝賢	衛	
擢處厚知?州	衛	
志聰役?卒伐 木	衛	
百官仗?陳于 大庭	衛	
擢藥師至諸? 上	衛	
以扈?單弱	衛	
自?。是月	衛	
分?南北內	衛	
悉有梁、?之 地	衛	
八千人扈?	衛	
扈?者獨苗傅	衛	

檔案原文	字形	備註
多摘取松?兵	衛	
懷、?、開	衛	
德懷?開相	衛	
借州兵自?	衛	
諸?大將軍	衛	
右領?將軍	衛	
遷神?統軍都	衛	
左威?將軍同 正	衛	2
為?聖諸軍	衛	
奉鑾肅?都指 揮	衛	3
分?聖、光聖	衛	
導從儀?之物	衛	
並起家諸?將 軍	衛	
將薛溫為侖 守?	衛	

檔案原文	字形	備註
歷諸?將軍	衛	
名繼興，封? 王	衛	
與?兵千餘盜 船舶	衛	
闡諸?押番	衛	
鈞拱?指揮使	衛	
與拱?都指揮	衛	
鈞?州刺史	衛	
闡人?德貴告 其事	衛	
以兵?送	衛	
漢祖典?兵	衛	
判六軍諸?	衛	
見鈞兵?寡弱	衛	
世宗躬率?兵 合	衛	
矢自?，士卒	衛	

檔案原文	字形	備註
封繼遷母?慕 氏	衛	
?國太夫人	衛	
?居寶	衛	2
?居實	衛	
?慕氏生元昊	衛	
皇后?慕氏	衛	
從?步卒張青 蓋	衛	
曰翊?司	衛	
母?慕氏死	衛	
金?紹王崇慶	衛	
?迦耶夫等十 數人	衛	
「熙」下原衍 「?」	衛	
茲移仗?	衛	
為內侍六?	衛	

檔案原文	字形	備註
六軍三?常留 官府	衛	
?將軍崔亮	衛	
兵馬監押?昭 美	衛	
康?為弔贈使	衛	
?州僧辭澣	衛	
見其主者容? 制度	衛	
為?州牢城	衛	
戰棚，?以竹	衛	
?之秩，俾為 夷落	衛	
昔禹致?	羣	
祁門縣?山	羣	
?緞從之	羣	
?飛翳空	羣	
?飛絕江	羣	

檔案原文	字形	備註
大蝗?飛蔽天	羣	
?鳥百餘萬	羣	
黃雀?飛蔽日	羣	
又?鳥鳴于內庭	羣	
黃州?雞夜鳴	羣	
千萬為?	羣	
鼠千萬為?	羣	
?鼠多至塞	羣	
山川?望	羣	3
?狸震死	羣	
率其?圍行道	羣	
馬當山?狐掠人	羣	
?狐入民舍	羣	
有黑蟲?飛食桑	羣	
?鳥養羞	羣	

檔案原文	字形	備註
為?物主	羣	
博訪?議	羣	
天章閣下有? 玉	羣	
崑玉、?玉	羣	
大抵?闕興築不肯已	羣	
?下競趨如川流山摧	羣	
?盜劫掠	羣	
請命有司考正?祀	羣	
悉罷從祀?神	羣	2
其餘從祀?神 悉罷	羣	
皆?神從祀	羣	
餘從祀?神悉罷	羣	2

檔案原文	字形	備註
「辟」原作「?」	羣	
悉去從祀?神	羣	
又無?神從祀之瀆	羣	
至於?小祀	羣	
三公以次?	羣	
率?吏、鄉老	羣	
六月蝗，禱?祀	羣	
於?小祀	羣	
祭?小祀則服玄冕	羣	
寶符閣焚香，?	羣	
明年禘于?廟	羣	
合?廟之主	羣	
而?廟列其左	羣	

檔案原文	字形	備註
右		
若夫?廟迭毀	羣	
今詳?議雖多	羣	
?昭之主皆位北	羣	
?穆之主皆位	羣	
迫於?	羣	
勞煩?下	羣	
為?仙隊仗	羣	
贊各賜酒，?	羣	2
遂宴?玉殿	羣	
復宴?	羣	
引?老隨入	羣	
?老亦揖	羣	
食於五更、? 老之前	羣	
奉禮郎引?老復	羣	

檔案原文	字形	備註
與州之?老為眾賓	羣	
常服御大明殿，?	羣	
起?下肅謹之心	羣	
誤謂?司普當會席	羣	
人主衰經，?	羣	
前一日不坐，?	羣	
鄧保信監視?工	羣	
參施?祀	羣	
雷發聲而後?物皆鳴也	羣	
?物之祖	羣	
震疊?方	羣	

檔案原文	字形	備註
增授無已。?	羣	
?陰猶黷	羣	
燕及?黎	羣	
社稷?望	羣	
?公奉冊	羣	
?工奉之	羣	
?工袂屬	羣	
?公執事	羣	
?公在位	羣	
有來?工	羣	
覆育?有	羣	
有永?后	羣	
?龍咸驚	羣	
福此人?	羣	
休我?黎	羣	
衣皮而?	羣	
?公顯相	羣	
咸秩?神	羣	

檔案原文	字形	備註
稱秩?祀	羣	
?材薪棧樸	羣	
拱揖朝?后	羣	
?后在位	羣	
拱揖?后	羣	
主御?靈	羣	
昔禹致?	羣	
祁門縣?山暴 匯為大水	羣	
?鷄從之	羣	
?飛翳空	羣	
?飛絕江	羣	
大蝗?飛蔽天	羣	
?后在位	羣	
?公卿士	羣	
銷爍?慝	羣	
四夷來王，?	羣	
敷錫?元	羣	

檔案原文	字形	備註
?後來同	羣	
?分非一	羣	
相維?公	羣	2
「?」，宋會 要樂七	羣	
丕昭?目	羣	
?工就列	羣	
?公盈門	羣	
?心則夷	羣	
聳?目兮	羣	
?公在庭	羣	
以聳?聽	羣	
?材樂育	羣	
?后葵傾	羣	
玉羽?翔	羣	
恩覃?品	羣	
歡抃洽?倫	羣	
億兆聳?倫	羣	

檔案原文	字形	備註
遙山?鳳隨	羣	
德澤浸?	羣	
深仁厚澤徧? 黎	羣	
訪?儒	羣	
忱恂徧?祀	羣	
會?仙	羣	
蓋皆?小祀之 比	羣	
?聚詆斥之	羣	
互相排斥，?	羣	
?起而詆詈之	羣	
?試于有司	羣	
以聽?吏之治	羣	
東曰?玉殿	羣	
?玉、藥珠殿	羣	
分隸?牧司	羣	
依?牧司舊法	羣	

檔案原文	字形	備註
施行		
係?牧司管勾	羣	
<s no="20">? 牧司	羣	
掌印經史?書	羣	
假權宜以收? 盜	羣	
?盜併力以拒 官軍	羣	
?書考索後	羣	
?牧判官提舉 買馬	羣	
並建?司	羣	
振領而?毛理	羣	
有?牧制置使	羣	
?牧使、副使	羣	
十五千。?	羣	
?牧判官，監	羣	

檔案原文	字形	備註
祭使		
?書考索	羣	24
?牧司選醫牛 古方	羣	
以惑?聽	羣	
河北?盜因是 大起	羣	
?議愈甚	羣	
?牧制置使	羣	
若?訴必可免	羣	
故?議雜起	羣	
大行?吏之誅 賞	羣	
?黨為民害	羣	
恆數十百為?	羣	
?牧判官郭茂 恂	羣	
恐啟?羌闕覬	羣	

檔案原文	字形	備註
心		
收潰卒，招? 盜	羣	
部送招獲?盜	羣	
招致及捕獲? 寇立	羣	
本招獲?盜配 近京	羣	
庶幾?下悚懼	羣	
但人主能察 見?	羣	
府界素多?盜	羣	
不屏?邪	羣	
?情悅服	羣	
候負販者?至	羣	
紹興之初，? 盜四起	羣	
?號之字十有	羣	2

檔案原文	字形	備註
七		
置?牧使	羣	
勾當制置?牧司	羣	
為?牧制置使	羣	
又別置?牧使副	羣	
皆出於?牧司	羣	
?牧司以聞	羣	
八年，?牧司上言	羣	
餘為兩?	羣	
馬團?牧于陳	羣	
別為一?以牧養之	羣	
合牝牡為?	羣	
天聖七年，?牧司言	羣	

檔案原文	字形	備註
通判領同?牧事	羣	
嘉祐八年，?牧司言	羣	
立?牧放	羣	
?牧司以為言	羣	
?牧司奏河北	羣	
?牧司每季檄沿路	羣	
五千入?牧司	羣	
?牧司請如向言	羣	
二百束。?牧司言	羣	
餘委?牧司審度存留	羣	
五年，?牧司言	羣	

檔案原文	字形	備註
?牧使歐陽脩言	羣	
?牧官非人	羣	
權?牧判官	羣	
又命?牧判官	羣	
刪定?牧敕令	羣	
雖同領?牧	羣	
三世典?牧	羣	
至於?牧都監	羣	
而?牧司言	羣	
始增置?牧使副	羣	
不領於?牧制置	羣	
?牧司請於河北	羣	
復屬之?牧司	羣	
?牧制置使文	羣	

檔案原文	字形	備註
彥博		
自?牧使而下	羣	
舊屬?牧司者	羣	
命以?牧司驍騎	羣	
三司歲償?牧者	羣	
置?牧行司	羣	
?牧判官郭茂恂	羣	
?牧判官王誨	羣	
十年，?牧司又言	羣	
監為四?	羣	
能告?盜劫殺人者	羣	
或?行州縣之內	羣	

檔案原文	字形	備註
縱觀?書	羣	
賈昌朝?經音辨	羣	
洪遵翰苑?書	羣	2
今本翰苑?書	羣	
翰苑?書三卷	羣	
王曙?牧故事	羣	
王誨?牧司編	羣	
朱遵度?書麗藻目錄	羣	
孫氏?書目錄	羣	
馮至游校勘?書備檢	羣	
黃邦俊?史姓纂韻	羣	
西山?仙會真記	羣	2
吳宏?公典刑	羣	

檔案原文	字形	備註
劉潛?書集	羣	
高擇?居解頤	羣	
?書系蒙	羣	
?玉雜俎	羣	
增廣?玉雜俎	羣	
方龜年?書新語	羣	
鄧至?書故事	羣	
王掄?玉義府	羣	
?書麗藻	羣	
為?從所詆	羣	
邑民?聚發其廩	羣	
民?趨富家發其廩	羣	
?刀遽前	羣	
嘗率?寇行攻劫	羣	

檔案原文	字形	備註
陛下旁采?議	羣	
目?官為顛倒	羣	
不顧?議	羣	
賊愈猖狂，?蕃震懼	羣	
不惑?議	羣	
取秦、成之?蕃	羣	
?居讌會	羣	
信任?小	羣	
時人美之。郡有?	羣	
?吏趨走	羣	
好呢?小	羣	
政不熙則?務不整	羣	
因率眾翦滅?寇	羣	

檔案原文	字形	備註
所及，必先?	羣	
斗郎春叛，?獠皆	羣	
葬鄉黨?從之	羣	
「?」原作「郡」	羣	
「郡」字當為「?」	羣	
親擇?材	羣	
大發?吏姦賊	羣	
無暇博覽?書	羣	
而?帥敗約	羣	
俄而盜賊?起	羣	
嘗?行攻劫	羣	
?蠻慚懼而去	羣	
幼時與?兒戲	羣	
常集里中?兒數十人	羣	

檔案原文	字形	備註
?兒皆畏伏	羣	
以馭?下之所致也	羣	
?寇大起	羣	
溪洞?蠻數寇擾	羣	
能以正為?小所疾	羣	
清遠當?山之口	羣	
今或輕從?議	羣	
以肅?議	羣	
時盜賊?起	羣	
?帥不悅	羣	
迥異出?者	羣	
?官有負譴置散秩	羣	
守吏聞?鬼嘯	羣	

檔案原文	字形	備註
呼		
有龍騎卒戍邊，?剽	羣	
?起而逐之	羣	
率?司考正儀典	羣	
妻李與?婢殺世儒	羣	
見?龍無首	羣	
所著?經音辨	羣	
少力學，通?書	羣	
州居?蠻中	羣	
盜賊?起	羣	
?狐處焉	羣	
以醜言凌挫?類	羣	
山林有?象	羣	

檔案原文	字形	備註
有?烏飛過	羣	
與?婢相貿易	羣	
坐與?婢賊殺其妻	羣	
臣願飭勵?司	羣	
又?譟	羣	
奮然欲因?材以更內外	羣	
帥?御史求對	羣	
毋得?詣殿門請對	羣	
謂王總?吏如	羣	
攬?材	羣	
人或?入富家掠	羣	
避?陰之害也	羣	
屠狗?飲	羣	
?僚分撰篇序	羣	

檔案原文	字形	備註
?居洲島	羣	
?聚喧詬	羣	
唐開元二年選?官	羣	
進改?官	羣	
以孤軍抗?寇	羣	
?議紛然	羣	
亡卒?剽城邑	羣	
欲因?材以更治	羣	
?小不便之	羣	
選飭?司	羣	
四官散於?有司	羣	
又?小力排宣仁后	羣	
驚駭?聽	羣	
?小紛爭	羣	

檔案原文	字形	備註
鬱結?望	羣	
必欲屈?策以 起治道	羣	
召對?玉殿	羣	
蘇舜欽等以? 飲逐	羣	
洙建言：「?	羣	
以靖?聽	羣	
五種不入，?	羣	
?姦切齒	羣	
?譟，將劫庫 兵為亂	羣	
卒之?姦嗣虐	羣	
羞與?兒伍	羣	
當?試省題一 詩	羣	
願敕有司正? 祀	羣	

檔案原文	字形	備註
?姦洞之	羣	
汰者?譟府下	羣	
?羌感悅	羣	
有軼?之	羣	
使?蠻知省大 將號令	羣	
?聚山谷間	羣	
安常習故之? 園視四起	羣	
以利啗廣源? 蠻	羣	
?羌畏惕	羣	
博通?書	羣	
祀?神	羣	
願陛下集?議 為耳目	羣	
然?小怨恨	羣	
以警?慝	羣	

檔案原文	字形	備註
而所引?小	羣	
此?吏身計所 係也	羣	
?情失職	羣	
雖?居眾聚	羣	
語?婢曰	羣	
終以直道慍 於?小	羣	
茂雜?獠	羣	
不屏?邪	羣	
都城?偷所聚	羣	
?試常第一	羣	
非?販比也	羣	
包據嶺表，?	羣	
州介?獠	羣	
?吏羅拜曰	羣	
?賢凋喪略盡	羣	
蔡卞?姦之罪	羣	

檔案原文	字形	備註
御?下	羣	
?卒譟譟	羣	
不幸而?姦相 繼	羣	
俾大小?祀	羣	
?不逞為	羣	
?議不一	羣	
?指而大詬	羣	
願稽合?情	羣	
雖深山?獠	羣	
流民潰卒?	羣	
?之才者	羣	
而?枉嫉之	羣	
?聚城下者	羣	
尤當博采?言	羣	
?議遂息	羣	
湖湘?寇既就 招撫	羣	

檔案原文	字形	備註
?言沸騰	羣	
?賊不虞其至	羣	
山東武胡?寇	羣	
?議集諸軍屯備	羣	
則?呼嘯聚	羣	
酌之?情	羣	
願有以慰塞?望	羣	
則悉罷?祀	羣	
?卒數百人	羣	
?卒皆羅拜	羣	
外議?起	羣	
杜?枉門	羣	2
?言勃勃不平	羣	
?小相與媒蘖	羣	
次膺力排?邪	羣	
漕臣嘗給?商	羣	

檔案原文	字形	備註
?小乘間	羣	
?言洶洶	羣	
檄?蠻使相疑貳	羣	
力排?議之初	羣	
自立於?小之間	羣	
但力辨?枉	羣	
為?議所搖	羣	
同?司居守	羣	
可以慰釋?疑	羣	
極則?起而攻之	羣	
博通?書	羣	
勉徇?情	羣	
?儉和附	羣	
陛下禱?祠	羣	
?黨悉散	羣	

檔案原文	字形	備註
?疑亡也	羣	
博極?書	羣	
?下多恐懼顧望	羣	
?凶得志	羣	
宜與?賢并心一力	羣	
?經百氏	羣	
?起而攻之	羣	2
靖康之初，?起而	羣	
?吏皆昔之臣屬	羣	
借其望以壓?言	羣	
所著書?經義八卷	羣	
率屬?工	羣	

檔案原文	字形	備註
非不識拔?賢	羣	
汰去軍?聚寇攘	羣	
王居安掃除?邪	羣	
監軍?聚相剽劫	羣	
分禱?祀而已	羣	
私嗾五百為?	羣	
簫、勺?慝	羣	
?工閑慢	羣	
?聚惡少入境	羣	
流民?集	羣	
戒?胥曰	羣	
渙釋?疑	羣	
於是?儉悚	羣	
?胥失色股票	羣	
執喪于內，	羣	

檔案原文	字形	備註
而?		
不能禁百姓? 飲	羣	
合眾謀，屈? 策	羣	
識者?起而論 之	羣	
茶商?聚暴	羣	
在幕之?小	羣	
?起攻之	羣	
自崔?、裴度	羣	
耳目於?小	羣	
?賢方集	羣	
靜專察?情	羣	
?小噂沓	羣	
摧抑?陰之氣 斂	羣	
驅?羊而搏猛	羣	

檔案原文	字形	備註
虎		
釋?惑者是已	羣	
况犬羊之?	羣	
以回?心	羣	
賢者耻與同?	羣	
惠?小之心	羣	
為?儉冠	羣	
帝以?議終不 同	羣	
?僚畏昉	羣	
?居燕笑終日	羣	
役使?眾	羣	
其聚徒成?	羣	
?居終日	羣	
嘗從?兒戲沙 上	羣	
?小乘間讒毀	羣	
?小相挺	羣	

檔案原文	字形	備註
則?譏眾排	羣	
重為?邪所誤	羣	
於是?蠻帖服	羣	
至是?起擠之	羣	
?經發題	羣	
?而同	羣	
?，曰君子從 而用之	羣	
信用?策者	羣	
推誠感動?賊	羣	
強者?聚	羣	
?賢皆得自奮	羣	
於?黎百姓之 疾苦	羣	
皆得籍?璫之 勢	羣	
罷退既眾，?	羣	
數為?小窘辱	羣	

檔案原文	字形	備註
即?小畏服	羣	
?物鴻洞	羣	
?籟四起	羣	
合乎?者也	羣	
博貫?籍	羣	
致盜賊?起	羣	
?生，眾畜也	羣	
?有司又不肯 極言	羣	
屢詔?下勤求 直言	羣	
博極?書	羣	
餘?。然頗與 監司	羣	
?不逞並緣為 盜	羣	
則?心搖矣	羣	
當閉牖，?	羣	

檔案原文	字形	備註
數百為?	羣	
?穴太湖中	羣	
有?鴟飛鳴繞城	羣	
?寇犯常州	羣	
?賊犯應山	羣	
?心狐疑	羣	
諸?小以掌誥命	羣	
?小之為	羣	
觸?小而蹈禍機	羣	
采?議以定國是	羣	
?犬亦皆不食	羣	
以旭家?從千口	羣	
日有?鳥飛集	羣	

檔案原文	字形	備註
墳		
不與?兒戲	羣	
然以?情未悉	羣	
?黎鼓舞	羣	
博通?書	羣	
卓爾逸?	羣	
麋鹿同?	羣	
?書亦不知所	羣	
?泳而去	羣	
又欲?道士皆宗己	羣	
?婢突出	羣	
?口竊議	羣	
宴近臣?玉殿	羣	
嘗侍宴?玉殿	羣	
?帥有剛狠不和	羣	
而誠先隸?	羣	

檔案原文	字形	備註
下詔暴?姦之罪	羣	
南、北江?蠻	羣	2
峽州?蠻	羣	
剿絕?徭為期	羣	
?下皆莫	羣	
盡破?疑	羣	
檜力排?言	羣	
?小阿附	羣	
進用?小	羣	
嘗與?妾踞地	羣	
亦?言非師臣	羣	
諭意?豪	羣	
式孚?聽	羣	
故?卒碎其尸	羣	
四海?飛	羣	
寵綏?后	羣	
盡率?吏	羣	

檔案原文	字形	備註
翰苑?書	羣	
為?后之表儀	羣	
倣之?從	羣	
水門至?山島	羣	
?猴食其餘	羣	
來輒?負	羣	
飛鳥?萃河濱	羣	
多?聚邀樂於其間	羣	
急則?昇之	羣	
誘?蠻為亂	羣	
誘?蠻為寇	羣	
?蠻之擾	羣	
?蠻拒命	羣	
?蠻大譁譟	羣	
為?蠻所畏服	羣	
重賞以間?蠻	羣	
茂州居?蠻之	羣	

檔案原文	字形	備註
中		
付於?<qe>付於? 「?」	脊	
趙惇祀趙?安穆	脊	
趙惇上趙?的尊號	脊	
左藏庫副使?斌	开	
吳?、呂好問	开	
本書卷二五 ○羅彥?傳	瓌	
羅彥?也死在開寶二年	瓌	
羅彥?、魏仁浦薨	瓌	
黃?班書韻編	瓌	
蘇?中樞龜鑑	瓌	

檔案原文	字形	備註
保吉姿貌?碩	瓌	
遣大將李?	瓌	
與?軍遇	瓌	
居正氣貌?偉	瓌	
刺史王?普	瓌	
端姿儀?秀	瓌	
敏中姿表?碩	瓌	
父景?，萬州別駕	瓌	
其文閎侈?麗	瓌	
?條奏甚切	瓌	
?召問諭遣	瓌	
?以賦數民貧對	瓌	
訴?挾私怨	瓌	
?不當為貶詞	瓌	
?不貢羨財	瓌	
黜?為州	瓌	

檔案原文	字形	備註
雖有奇特?卓之才	瓌	
卓犖?偉之才	瓌	
?偉之文	瓌	
蓋子?	瓌	
嵬名?	瓌	
粗觀字內之? 奇	瓌	

附件五、《宋史》校出錯字表

檔案原文摘錄	手動取代結果
高密郡公叔朗	高密郡公叔 <u>亘</u> △月
天有刑罰以糾其民	<u>王</u> 有刑罰以糾其民
分左右，充禁眾	分左右，充禁 <u>衛</u>
以左右金吾眾折衝領	以左右金吾 <u>衛</u> 折衝領
以左右領軍眾果毅都尉	以左右領軍 <u>衛</u> 果毅都尉
驍眾、宣武為五軍	驍 <u>衛</u> 、宣武為五軍
左右眾折衝 「眾」字原	左右 <u>衛</u> 折衝 「 <u>衛</u> 」字原
左右眾大將軍一人	左右 <u>衛</u> 大將軍一人
扈眾一百人	扈 <u>衛</u> 一百人
夾扈眾之外	夾扈 <u>衛</u> 之外
千牛眾大將軍一人	千牛 <u>衛</u> 大將軍一人
千牛眾將軍八	千牛 <u>衛</u> 將軍八
充禁眾，圍子八重	充禁 <u>衛</u> ，圍子八重
禁眾天武二百五十人	禁 <u>衛</u> 天武二百五十人
在禁眾圍子外	在禁 <u>衛</u> 圍子外
編排禁眾行子二十一人	編排禁 <u>衛</u> 行子二十一人
禁眾內攔前崇政殿親從三	禁 <u>衛</u> 內攔前崇政殿親從三

檔案原文摘錄	手動取代結果
詔眾諭之	詔 <u>獎</u> 諭之
應居民家取溝眾	應居民家取溝 <u>工</u> △ <u>敢</u>
上曰：「宿眾	上曰：「宿 <u>衛</u>
兼提舉宿眾	兼提舉宿 <u>衛</u>
為龍神眾四廂都指揮使	為龍神 <u>衛</u> 四廂都指揮使
與金人戰于柘眾	與金人戰于柘 <u>梟</u>
蓋錄柘眾之功	蓋錄柘 <u>梟</u> 之功
詔存中為御營宿眾使	詔存中為御營宿 <u>衛</u> 使
主眾宰、輔臣	主 <u>冢</u> 宰、輔臣
眾，日旁氣刺日	<u>金</u> △ <u>嵩</u> ，日旁氣刺日
臣下眾縱，欲相殘賊	臣下 <u>弓</u> △ <u>屯</u> 縱，欲相殘賊
詔罷京朝官用保任眾遷法	詔罷京朝官用保任 <u>敝</u> 遷法
京東人劉眾	京東人劉 <u>喬</u>
以并州?縣隸軍。熙寧三年廢為縣，隸并州	以 <u>衛</u> 州 <u>衛</u> 縣隸軍。熙寧三年廢為縣，隸 <u>衛</u> 州
「領」原作「羣官」	「領」原作「 <u>衛</u> 官」
除?殿丞	除 <u>衛</u> 尉丞
賜鐸__茶藥	賜鐸 <u>督</u> 茶藥
列校羅彥眾按劍	列校羅彥 <u>瓌</u> 按劍

檔案原文摘錄	手動取代結果
節度使羅彥 <u>衛</u>	節度使羅彥 <u>瓌</u>
指揮使吳 <u>衛</u>	指揮使吳 <u>瓌</u>
吳 <u>衛</u> ，永州	吳 <u>玕</u> ，永州
名 <u>衛</u> 。加成閔	名 <u>查</u> 。加成閔
皇帝，諱 <u>衛</u>	皇帝，諱 <u>查</u>
賜字元 <u>衛</u>	賜字元 <u>瓌</u>
皇太子，改名 <u>衛</u>	皇太子，改名 <u>查</u>

附 錄

附錄一：漢籍轉碼成果統計

2007 年 11 月

中研院資訊所文獻處理實驗室製表

欄 位 說 明	書名：轉碼書籍名稱
	總字數：該書總字數（單位為萬字）
	漢籍造字數：該書使用漢籍造字的缺字數量
	造字字頻：該書使用漢籍造字的缺字總頻次
	轉 Unicode 字數：漢籍造字可直接轉成 WinXP 可顯示的 Unicode 字數
	轉 Unicode 字頻：漢籍造字轉成 WinXP 可顯示的 Unicode 字之頻次
	轉構字式字數：無法轉成 Unicode 的漢籍造字字數，改以構字式表達。
	轉構字式字頻：無法轉成 Unicode，改以構字式表達的漢籍造字頻次。
新增造字數：漢籍造字之外的其他缺字，即該書另外新增造字的數量。	

<p>摘 要</p>	總書目：39 種（《清實錄》計為 1 種）
	總字數：9,669.6 萬字
	使用漢籍造字之總數（各書重複）：11,470 字
	使用漢籍造字之總數（各書不重複）：3,718 字
	新增造字之總數：2,630 字
	缺字總數：3,718+2,630=6,348 字
	缺字總字頻（僅計算漢籍造字）：98,935 次
	平均缺字出現率（僅計算漢籍造字）：1/1,000
	轉碼後可在 XP 正常顯示的字數（僅計算舊版漢籍造字且各書不重複）：1,555 字
	轉碼後可在 XP 正常顯示的總字頻（僅計算舊版漢籍造字）：68,745 次
轉碼後平均每一萬字中出現的缺字：3 字	

書名	總字數 (萬字)	漢籍造 字數	造字 字頻	轉 Unicode 字數	轉 Unicode 字頻	轉構字 式字數	轉構字 式字頻	新增造 字數	轉碼者	完成時間
折獄龜鑑 譯註	25	45	115	35	95	10	20	0	趙苑曲	2006/11/15
本草綱目	179	171	358	105	246	66	112	43	趙苑曲	2006/12/13
清實錄：太 祖	9	20	28	18	26	2	2	0	趙苑曲	2006/12/28
清實錄：太 宗	67	39	106	29	54	10	52	6	趙苑曲	2006/12/29
清實錄：世 祖	100	63	160	39	111	24	49	24	趙苑曲	2007/1/3
清實錄：聖 祖	226	134	531	82	401	52	130	23	趙苑曲	2007/1/22
清實錄：世 宗	137	106	470	71	398	35	72	19	趙苑曲	2007/1/25
清實錄：高 宗 1	832	295	1,058	209	843	86	215	80	趙苑曲	2007/2/6
清實錄：高 宗 2	583	259	1,662	168	724	91	938	36	趙苑曲	2007/2/14
清實錄：仁 宗	694	150	1,682	109	713	41	969	0	趙苑曲	2007/2/26
清實錄：宣 宗	1,038	241	4,316	169	2,718	72	1,598	70	趙苑曲	2007/3/12
清實錄：文 宗	377	172	5,720	121	3,688	51	2,032	26	趙苑曲	2007/3/14
清實錄：穆 宗	469	210	5,810	132	3,429	79	2,381	36	趙苑曲	2007/3/22
清實錄：德	9	20	28	18	26	2	2	0	趙苑曲	2007/4/4

書名	總字數 (萬字)	漢籍造 字數	造字 字頻	轉 Unicode 字數	轉 Unicode 字頻	轉構字 式字數	轉構字 式字頻	新增造 字數	轉碼者	完成時間
宗										
古本竹書 紀年輯證	17	0	0	0	0	0	0	9	趙苑曲	2007/5/14
清實錄：宣 統政紀	77	39	460	15	228	24	232	9	黃榮順	2007/5/24
史記	132	209	556	131	351	78	205	1	趙苑曲	2007/5/25
清實錄：滿 洲實錄	5	13	59	11	57	2	2	0	趙苑曲	2007/6/21
清實錄：影 印說明	0.6	2	2	2	0	0	0	0	趙苑曲	2007/6/21
漢書	169	355	2,161	210	806	145	1,355	39	黃榮順	2007/7/15
前漢紀	21	113	977	103	699	20	278	3	陳建安	2007/7/31
國語	21	2	132	1	1	1	131	0	陳建安	2007/8/2
三國志	85	274	2,226	198	1,773	76	453	1	陳建安	2007/8/7
舊五代史	100	274	1,594	203	1,444	71	150	3	陳建安	2007/8/9
宋書	111	470	2,800	304	2,327	166	473	2	陳建安	2007/8/14
陳書	22	182	903	137	725	45	178	7	黃榮順	2007/8/15
晉書	150	446	3,212	288	2,775	158	437	18	黃榮順	2007/8/23
明史	360	408	1,043	261	742	147	301	112	陳建安	2007/8/24
北史	156	416	3,718	288	3,340	128	378	0	陳建安	2007/8/30
戰國策	44	6	101	3	79	3	22	0	黃榮順	2007/8/30
隋書	88	371	2,567	256	2,268	115	299	1	陳建安	2007/9/4
舊唐書	252	477	4,531	322	3,963	155	568	1	陳建安	2007/9/12
魏書	140	387	1,982	250	1,600	137	382	26	黃榮順	2007/9/13
東觀漢記	40	17	70	11	59	6	11	0	陳建安	2007/9/14
新唐書	225	297	620	187	449	110	171	11	黃榮順	2007/9/19

書名	總字數 (萬字)	漢籍造 字數	造字 字頻	轉 Unicode 字數	轉 Unicode 字頻	轉構字 式字數	轉構字 式字頻	新增造 字數	轉碼者	完成時間
後漢書	160	628	3,477	380	3,127	248	350	3	陳建安	2007/9/26
周書	43	158	483	113	369	45	114	10	黃榮順	2007/9/28
遼史	42	86	165	67	136	19	29	4	黃榮順	2007/9/28
南史	90	351	1,928	246	1,624	105	304	1	陳建安	2007/9/29
梁書	39	293	1,259	214	1,092	79	167	9	黃榮順	2007/10/5
北齊書	32	96	216	74	177	22	39	7	黃榮順	2007/10/11
南齊書	43	270	599	174	427	96	172	26	黃榮順	2007/10/17
新五代史	37	119	433	90	388	29	45	4	黃榮順	2007/10/19
金史	127	341	2,644	239	2,232	102	412	21	黃榮順	2007/10/24
宋史	530	778	4,915	508	4,067	270	848	1829	陳建安	2007/10/26
越絕書	4	0	0	0	0	0	0	0	陳建安	2007/10/30
吳越春秋	5	0	0	0	0	0	0	0	陳建安	2007/10/31
列女傳	5	0	0	0	0	0	0	0	陳建安	2007/10/31
逸周書	4	0	0	0	0	0	0	0	陳建安	2007/10/31
九家舊晉 書輯本	22	5	26	5	26	0	0	2	陳建安	2007/11/1
元史	211	408	3,815	291	3,283	117	532	4	黃榮順	2007/11/6
資治通鑑	577	52	10,067	34	5,088	18	4,979	22	陳建安	2007/11/9
續文獻通 考	265	956	7,284	564	5,381	392	1,903	79	陳建安	2007/11/16
總計	9,669.6	11,470	98,935					2,630		

附錄二：構字式的處理技巧

中研院資訊所 莊德明 96/04/10

一、構字符號

構字符號共有 13 個，分別為 Δ 、 \triangle 、 \triangleleft 、 \circ 、 ∞ 、 \circ 、 ∞ 、 \circ 、 ∞ 、 \circ 、 ∞ 、 \square 、 \square ，說明如表一。這 13 個構字符號在 Big5 的編碼是連續的，分別為 8DF1(\triangle)-8DFD(\square)。

表一、構字符號

類別	符號	Big5	說明	構字式範例
連接	Δ	8DF2	當部件的連接順序由左至右	順 = 川 Δ 頁
	\triangle	8DF1	當部件的連接順序由上至下	含 = 今 \triangle 口
	\triangleleft	8DF3	當部件的連接順序由外至內	圍 = 口 \triangleleft 韋
部件序	\square	8DFC	按部件書寫順序輸入，前後以起始符號 (\square) 和終止符號 (\square) 包夾。	解 = \square 角 刀 牛 \square
	\square	8DFD		
方便符號	\circ	8DF4	二個相同部件直連	炎 = \circ 火
	\circ	8DF7	三個相同部件直連	
	∞	8DF5	二個相同部件橫連	朋 = ∞ 月

類別	符號	Big5	說明	構字式範例
	∞	8DF8	三個相同部件橫連	
	\circ	8DF6	三個相同部件呈三角狀排列	焱 = \circ 火
	∞	8DFB	四個相同部件橫連	
	\circ	8DFA	四個相同部件直連	
	\circ	8DF9	四個相同部件呈四角狀排列	焱 = \circ 火

二、構字式的類型

構字式可分成五個類型，詳如表二。

表二、構字式的類型

類型	說明	字例	構字式	備註
一	由部件、橫連符號或方便符號構成	鉢	金 Δ 本	只要出現橫連符號即屬於此型
		剌	\circ 水 Δ 丿	
		𠂇	亻 Δ 竝	
		紉	\circ 力 Δ 欠	
二	由部件、直連符號或方便符號構成	灑	馮 \triangle 几	只要出現直連符號即屬於此型
		𧯛	∞ 甬 \triangle 花	
		𧯛	本 \triangle ∞ 口	
		𧯛	宀 \triangle 明 \triangle 死	

類型	說明	字例	構字式	備註
		崇	品山△石△木	
三	由部件、包含符號或方便符號構成	隄	瓦△專	只要出現包含符號即屬於此型
		閤	門△品下	
四	由部件、起始標示、終結標示或方便符號構成	戔	形山炅戈□	只要出現起始標示及終結標示即屬於此型
		濬	形氵大品牛□	
		僂	形亻西域哲□	
		巛	形韭井卂女□	
		巛	形雲彡〇火鬲□	
五	只由方便符號構成	喆	〇吉	只有出現方便符號
		喜	∪吉	
		喆	∞吉	
		靄	品雷	
		龍	∪∪龍	

三、構字式的擷取

構字式的五個類型，除了型四有明顯的起始和終結標示外，其餘的四個類型必須先找出起始和終結字元，其擷取類型詳如表三。

表三、構字式的擷取類型

類型	符號	字例	構字式	起始	終結	備註
一	△	鉢	金△本	金	本	當第一個構字符號為連接符時，則起始字元為△、△、△的前一個；終結字元為連續兩個非構字符號的第一個，例如「持金△本入舍衛大城」之「本」。
		仞	亻△竝	亻	竝	
		紉	糸△力△欠	糸	欠	
		瀾	氵△〇屏△卂	氵	卂	
	△	憑	馮△几	馮	几	
		盍	本△∞口	本	口	
		覓	一△目△死	一	死	
	△	隄	瓦△專	瓦	專	
閤		門△品下	門	下		
二	形	戔	形山炅戈□	形	□	當第一個構字符號為形時，則起始字元為形，終結字元為□。
		濬	形氵大品牛□	形	□	
		僂	形亻西域哲□	形	□	
		巛	形韭井卂女□	形	□	
		巛	形雲彡〇火鬲□	形	□	
三	∪	刺	∪水△卂	∪	卂	當第一個構字符號為方便符號時，則起始字元為方便符號，終結字元為連續兩個非構字符號的第一個。
	∞	靄	∞甬△花	∞	花	
	品	崇	品山△石△木	品	木	
	〇	喆	〇吉	〇	吉	
	∪	喜	∪吉	∪	吉	
	∞	喆	∞吉	∞	吉	

類型	符號	字例	構字式	起始	終結	備註
	品	靄	品雷	品	雷	
	88	龍	88龍	88	龍	

四、構字式在漢字構形資料庫中的結構

構字式在漢字構形資料庫中的結構，詳如表四。

表四、構字式在資料庫中的結構

類型	說明	字例	構字符號	部件序
一	由部件、橫連符號或方便符號構成	鉢	△	1 金本
		剌	△	1 8水 丿
		仞	△	1 亻 立
		紉	△	1 纟 力 欠
		瀾	△	1 氵 〇屏 丿
二	由部件、直連符號或方便符號構成	憑	△	2 馮 几
		髒	△	2 〇 冂 花
		叕	△	2 本 〇 口
		甍	△	2 宀 目 死
		嶽	△	2 品 山 石 木
三	由部件、包含符號或方便符號構成	甗	△	3 瓦 專
		闕	△	3 門 品 下
四	由部件、起始	戡	形	4 山 隹 戈

	標示、終結標示或方便符號構成	漣	形	4 氵 大 品 牛
		儻	形	4 亻 西域 哲
		巽	形	4 韭 井 夨 女
		靈	形	4 雲 彡 〇 火 鬲
五	只由方便符號構成	喆		5 〇 吉
		喜		5 8 吉
		喆		5 〇 〇 吉
		靄		5 品 雷
		龍		5 88 龍

漢字構形資料庫中有關字形結構的欄位，共有七個，分別是「連接符號」、「部件序」、「字根序」、「字根組」、「部件序二」、「字根序二」、「字根組二」。連接符號、部件序、字根序、字根組的使用舉例如表五。

表五、「瀾」字在漢字構形資料庫中的相關結構(一)

編號	字例	連接符號	部件序	字根序	字根組
1	一	0	一	一	一
51	尸	0	尸	尸	尸
60	卅	0	卅	卅	卅
376	并	2	丿 开	丿 一 卅	一 丿 卅
1206	屏	3	尸 并	尸 丿 一 卅	一 丿 卅 尸
18454	丿	0	丿	丿	丿

編號	字例	連接符號	部件序	字根序	字根組
21859	丩	0	丩	丩	丩
23463	开	2	一卅	一卅	一卅
33121	灑	1	氵 冫 屏 丩	氵 尸 丿 一 卅 尸 丿 一 卅 丩	一一 丩 丿 丿 卅 卅 尸 尸 尸
63471	氵	0	氵	氵	氵

以下是表五的補充說明：

1. 字根即是不再拆分的部件，例如表五中的「一」、「尸」、「卅」、「丿」、「丩」、「氵」。
2. 表二列出的五個構字式類型，「連接符號」欄位對應的值分別是 1-5，而 0 表示字根。
3. 字根序可經由部件序推得，例如「屏」的字根序可推導如下：

屏→尸并→尸丿开→尸丿一卅

4. 字根組可由字根序重新排序而得，例如依照字根的筆畫及筆順，「屏」的字根序「尸丿一卅」重新排序成「一丿卅尸」，即為字根組。

至於部件序二、字根序二、字根組二的使用舉例如表六。

表六、「灑」字在漢字構形資料庫中的相關結構(二)

編號	字例	連接符號	部件序二	字根序二	字根組二
1	一	0	一	一	一
51	尸	0	尸	尸	尸
60	卅	0	卅	卅	卅
376	并	2	八开	八一卅	一八卅
1206	屏	3	尸并	尸八一卅	一八卅尸
18454	丿	0	八	八	八
21859	丩	0	刀	刀	刀
23463	开	2	一卅	一卅	一卅
33121	灑	1	水 冫 屏 刀	水 尸 八 一 卅 尸 八 一 卅 刀	一一 八 八 刀 卅 卅 尸 尸 水
63471	氵	0	水	水	水

「部件序」、「字根序」、「字根組」及「部件序二」、「字根序二」、「字根組二」等欄位的差異在於「異體字根」。異體字根的例子，如表六中的「水」及「氵」、「刀」及「丩」、「八」及「丿」為異體字根。表六的補充說明如下：

1. 部件序可經由異體字根的取代轉成部件序二，例如表六中「灑」的部件序二「水 冫 屏 刀」是表五部件序「氵 冫 屏 丩」取代異體字根「氵」、「丩」成「水」、

「刀」而得。

2. 字根序可經由異體字根的取代轉成字根序二，例如表六中「屏」的字根序二「尸八一卅」是表五字根序「尸丿一卅」取代異體字根「丿」成「八」而得。
3. 字根組二可由字根序二重新排序而得，例如依照字根的筆畫及首筆順序，「屏」的字根序二「尸八一卅」重新排序成「一八卅尸」，即為字根組二。

五、構字式的正規化

構字式可用來表達缺字，而其最大的優點是不需要查表，每個人所表達的通常是一致的。例如「鉢」、「憑」、「躑」的構字式分別為「金△本」、「馮△几」、「瓦△專」，幾乎不會有不同的表達式。但是部分字形由於結構較為複雜，或是允許使用者有更大的表達彈性，仍可出現不同的構字式，詳見表七。

表七、構字式及可能的構字式

類型	字例	構字式	可能的構字式
一	剌	⊗水△卩	形水水刀
	儼	亻△立	人△立
	緘	纟△力△欠	糸△力△欠
	瀾	氵△屏△卩	水△屏△屏△刀、形水屏屏刀

類型	字例	構字式	可能的構字式
二	甕	∞甬△花	形甬甬花
	齋	本△∞口	形本口口口
	覓	宀△明△死	宀△∞目△死
	嶺	品山△石△木	形山山山石木
三	閑	門△品下	形門下下下
四	戡	形山灵戈	形山日火戈
	濤	形氵大品牛	形水大牛牛牛
	僂	形亻西域哲	形人西域哲、形西域哲人
	嫫	形非井卂女	形非卂井女
	霽	形雲彡∞火鬲	形雨彡云彡火鬲火
五	喆	∞吉	吉△吉
	喜	⊗吉	吉△吉
	喆	∞吉	吉△吉△吉、形吉吉吉
	靄	品雷	雷△∞雷、形雷雷雷
	龍	⊗龍	⊗龍、∞龍△∞龍、⊗龍△⊗龍

構字式是由構字符號和部件組成，而其中最重要的仍是部件。漢字構形資料庫中有關字形結構的欄位中，欄位連接符號及部件序是用來表達構字式，而字根序、字根組、部件序二、字根序二、字根組二等欄

位可作為構字式正規化之用，尤其以字根序二及字根組二最為常用。表八由表七中各挑幾個字例，說明如何利用欄位字根序二及字根組二來作構字式的正規化。例如「覲」的構字式「宀厶目厶死」及「𠃉宀目目死」可利用欄位字根序二或字根組二正規化成「宀厶目厶死」；而「僂」的構字式「𠃉西域哲人」只能利用欄位字根組二正規化成「𠃉西域哲人」。

表八、構字式的正規化

字例	構字式	字根序二	字根組二	正規化欄位
瀾	氵厶厶屏厶厶	水尸八一卅	一一八八刀 卅卅尸尸水	
	水厶屏厶屏厶刀			字根序二或
	𠃉水屏屏刀			字根組二
覲	宀厶目厶死	宀目目歹匕	匕宀歹目目	
	宀厶目厶死			字根序二或
	𠃉宀目目死			字根組二
開	門厶品下	門一卜一卜	一一一卜卜	
	𠃉門下下下			字根序二或 字根組二
戡	𠃉山炅戈	山日火戈	山戈日火	
	𠃉山日火戈			字根序二或 字根組二

字例	構字式	字根序二	字根組二	正規化欄位
僂	𠃉西域哲人	人西土戈口	一人土口口 戈手斤西	
	𠃉人西域哲人			字根序二或 字根組二
	𠃉西域哲人	西土戈口一 手斤口人		字根組二
龍	龍	龍龍龍龍	龍龍龍龍	
	龍			字根序二或 字根組二
	龍厶龍			
	龍厶龍			
	龍厶龍			
龍龍龍龍				

安裝漢字構形資料庫光碟後，可在安裝目錄找到檔案 `cdphanzi.mdb`。`cdphanzi.mdb` 為 Microsoft Access 格式的資料庫，其中和本文相關的資料表有三，分別是「檢字表」、「字根」及「異寫字根」。

檢字表包含連接符號、部件序、字根序、字根組、部件序二、字根序二、字根組二等欄位。字根資料表包含編號、字形等欄位，其編號是依字形筆畫、筆順排序。異寫字根資料表則列出字根間的異寫關係。

利用上述的資料表，構字式正規化的程序如下：

1. 利用檢字表的連接符號及部件序欄位，查核目前的構字式是否已收錄在檢字表中；若尚未收錄，則利用以下程序進行構字式的正規化。
2. 利用檢字表的字根序二欄位，將構字式中的每個部件換成字根序，再利用字根序二欄位查核此構字式的字根序是否已收錄在檢字表中；若尚未收錄，則利用程序三繼續進行構字式的正規化。
3. 利用字根資料表將程序二的字根序重新排序，再利用字根組二欄位查核此構字式的字根組是否已收錄在檢字表中；若尚未收錄，則該字應為新的缺字。

上述的正規化程序，可先以構字式「𠂇𠃉〇〇目𠃉死」為例來說明：

1. 構字式「𠂇𠃉〇〇目𠃉死」的連接符號為2（直連），部件序為「𠂇〇〇目死」，核對檢字表的連接符號及部件序兩個欄位，此一組合並未出現。
2. 在檢字表的字根序二欄位中，「𠂇」、「目」、「死」三個字的值分別為「𠂇」、「目」、「歹匕」，所以部件序「𠂇〇〇目死」可轉成字根序「𠂇目目歹匕」。核對檢字表的字根序二欄位，「𠂇目目歹匕」對應

的連接符號為2，部件序為「𠂇目死」，即「覓」的構字式「𠂇𠃉目𠃉死」。

以下再以構字式「𠃉西域哲人〇」為例繼續說明正規化的程序：

1. 構字式「𠃉西域哲人〇」的連接符號為4，部件序為「西域哲人」，核對檢字表的連接符號及部件序兩個欄位，此一組合並未出現。
2. 在檢字表的字根序二欄位中，「西」、「域」、「哲」、「人」四個字的值分別為「西」、「土戈口一」、「手斤口」、「人」，所以部件序「西域哲人」可轉成字根序「西土戈口一手斤口人」。核對檢字表的字根序二欄位，此字根序並未出現。
3. 表九為字根資料表中的字根排序，依此排序，字根序「西土戈口一手斤口人」可再轉成字根組「一人土口口戈手斤西」。核對檢字表的字根組二欄位，「一人土口口戈手斤西」對應的連接符號為4，部件序為「𠃉西域哲」，即「儂」的構字式「𠃉𠃉西域哲〇」。

表九、字根排序

字根	一	人	土	口	戈	手	斤	西
編號	1	69	147	197	393	453	482	1057

六、缺字的呈現

安裝漢字構形資料庫光碟後，可在安裝目錄找到表十的缺字字型檔。每套缺字字型只用到五大碼的外字區，最多只能編到 6,217 個字。

表十、缺字字型檔

標楷體缺字字型	檔案名稱	細明體缺字字型	檔案名稱	字體
標楷體部件外字	cdpeudck.tte	細明體部件外字	cdpeudc.tte	0
標楷體外字集一	hzcdp01k.ttf	細明體外字集一	hzcdp01m.ttf	1
標楷體外字集二	hzcdp02k.ttf	細明體外字集二	hzcdp02m.ttf	2
標楷體外字集三	hzcdp03k.ttf	細明體外字集三	hzcdp03m.ttf	3
標楷體外字集四	hzcdp04k.ttf	細明體外字集四	hzcdp04m.ttf	4
標楷體外字集五	hzcdp05k.ttf	細明體外字集五	hzcdp05m.ttf	5
標楷體外字集六	hzcdp06k.ttf	細明體外字集六	hzcdp06m.ttf	6
標楷體外字集七	hzcdp07k.ttf	細明體外字集七	hzcdp07m.ttf	7
標楷體外字集八	hzcdp08k.ttf	細明體外字集八	hzcdp08m.ttf	8
標楷體外字集九	hzcdp09k.ttf	細明體外字集九	hzcdp09m.ttf	9

cdphanzi.mdb 的檢字表中，和缺字字型相關的欄位為「字體」、「字碼」，欄位字體所對應的字型可參考

cdphanzi.mdb 的字體資料表。依表十，若將該字碼的字型換成對應的字體，即可顯示該字的字形。例如「覲」對應的字體為標楷體外字集一，字碼為 94C9；「儷」對應的字體為標楷體外字集一，字碼為 9273。

表十中的標楷體及細明體部件外字，即是一般所謂的造字檔，其中細明體部件外字為系統預設外字集，而標楷體部件外字目前只對應到標楷體。檢字表字體欄位為 0 者，不見得就是部件外字，而可能是五大碼的標準字，兩者可透過欄位字碼來區分。五大碼的外字區分成四段，分別為第一段 FA40-FEFE 共 785 個，第二段 8E40-A0FE 共 2,983 個，第三段 8140-8DFE 共 2,041 個，第四段 C6A1-C8FE 共 408 個，合計 6,217 個。